





明 治 三 庚 午 季 春 新 雕

柳河春蔭閱  
萊田衡平譯補

# 袖珍藥說

鐵榦齋藏



序  
序平初時...  
譯書論藥石者近古為不...  
溪如...  
獨用製練之方劑及...  
審舉其分量併錄其性能...  
註

由參藥院

序

鐵榦齋藏

91-2113



治禁忌等其體裁極簡明固  
雖非論藥品之大典然博纂  
數書摘要撮粹成此一書名  
曰袖珍藥說大得業生桑田  
衡平可謂勤矣此書專主簡

質所謂全豹一斑滿斟一齋  
之類可謂約而得其要領也  
凡從事于刀圭者須置諸坐  
右以為金函之秘矣蓋刊行  
之譯書論藥石者大概係于



獨蘭之書此書特原于亞兵  
之書西國一般雖略同其轍  
亦各不能無小異同焉今乃  
有此著足以擴醫人之眼界  
矣嗚呼近年開化之隆又當

見醫學之進步也衡平將上  
梓需予辭因具記其事以代  
序言云爾

金卓書

庚午上巳後二日大學權大  
丞岩佐純撰于泉橋僑居





達斐書

Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '本草綱目' and '卷一'.

問凡例 原書ハ亞國醫負慧菴氏ノ編集ニ成レルハ

百六十六年刊行ノ書ニシテ卯ノ秋友人津田氏

亞行ノ歸路携來テ贈ル所ナリ書名ハ「ボク」ト

ス、ブウツクト題シ即チ醫家掌中分量考ナリ蓋

シ其載スル所專ラ藥局日用ノ諸製劑并ニ草根

木皮花實脂油ヨリ蟲魚獸畜山物鑛屬ニ至ルマ

テ醫藥ニ供スベキ品物ハ每品其服量ヲ舉ゲ併

テ製法性賦主治禁忌等ヲ配列シ其體裁ニ於テ

ハ總テ繁ヲ捨テ粹ヲ取り殊ニ近今醫風一新以

由珍藥說 卷一 載余齋藏反



来ノ説ヲ纂輯スト雖モ強テ新奇ニ誇ラス寔ニ  
以テ治療家施治ノ際用ニ臨テ忘ニ備ヘ且藥局  
製煉ノ式則ト為スモ亦可ナラン然レモ是一小  
冊子モトヨリ博識大雅ノ顧ル所ニ非スト雖モ  
方今學藝旺盛開化ノ際殊ニ醫學ノ隆ナルヤ衆  
醫耳ヲ飛シ目ヲ長クシ西洋医方ニ從事セント  
スルモノ及ヒ僕ガ如キ晚學ニノ等身ノ書ヲ熟  
讀スルニ暇無キ者ノ為ニ姑息ノ用ニ充ツルニ  
足ラン故ニ今大方君子ノ嗤笑ヲ顧ミス燈下ニ  
間ヲ偷ニ譯シテ以テ同志ニ頒ツノミ

原書ハ素簡畧ノ尊ブガ故ニ或ハ性能主治等ヲ  
舉ゲテ製法ヲ欠キ或ハ製法ヲ舉テ用法ヲ略シ  
或ハ簡易ニ過ギテ檢査ニ便ナラザル條アリ依  
テ引書ヲ以テ之ヲ補ハザルヲ得ズ則チ書中行  
下㊦ヲ記スル者ハウヱド氏藥劑書㊦ヲ記スル者  
ハ千八百六十六年刊行ノ合衆國局方㊦ヲ記ス  
ル者ハ千八百六十七年刊行ノ龍動局方㊦ヲ記  
スル者ハ「ドンダリソン氏醫用字彙」ヨリ抄譯シ  
又聊カ愚按ヲ附スル者ハ「按」ヲ冒シテ標記トス  
譯例ハ空ク人ノ視目ヲ煩ハサザランガ為ニ多  
由珍藥覽







凡ハ水二滴ニ齊ク一汚ハ水百二十滴ニ齊シキ  
カ如シ

日用容量

一茶盃ハ四汚ニ齊シ

一酒盞ハ二汚ニ齊シ

一食匙ハ半汚ニ齊シ

一茶匙ハ一汚ニ齊シ

是亦其大畧  
凡稱ノミ

藥量

藥量

藥劑服量比例ノ規則

夫レ醫方書ヲ與フルヤ必ス次ノ景況ニ注目  
セザルベカラス即チ年齡男女資質常習暖度胃  
ノ狀態及ヒ特異固有性質是ナリ  
年齡大人ハ一即チ譬ハ常量一ヲ卜豫定シ  
一歲未滿ノ小兒ハ唯十二分一即チ五分  
一歲至二歲ハ唯八分一即チ七分半  
二歲至三歲  
ハ唯六分一即チ十分  
三歲至四歲ハ唯四分一  
即チ十五分  
四歲至七歲ハ唯三分一即チ二十  
分  
七歲至十四歲ハ唯半分一即チ十分  
十四歲至



二十歳ハ唯三分二即チ二月ヲ要ス○二十一歳  
以上至六十五歳ハ全量即チ一ヲ○六十五歳以  
上ハ右ノ順序ニ倒ニシテ逐次減量スベシ  
但シ阿片劑ノ小兒ニ於ケルヤ大人ニ以スレバ  
其瞑眩強シトス然トモ小兒ハ之ニ及シテ能ク  
多量ノ「カロメル」ニ堪フル者ナリ

**男女**總テ婦人ハ男子ヨリモ尚少量ヲ要ス又婦  
人ニ於テハ下劑ノ奏効男子ヨリモ尚速ナリ而  
シテ子宮系統ノ状態ハ決ノ等閑ニ看過スベカ  
ラズ

資質多血質ノ人其ハ衝動劑及ヒ下劑ノ奏効粘  
液質ノ人其ハ衝動劑及ヒ下劑ノ奏効粘  
ハ少量ヲ要スニ懸スルマシマシ其熱ハ河ハハ林  
**常習**人常習ヲ識得スルト醫家ニ於テ必要ノ  
事量リ譬ハ衝動劑及ヒ麻醉劑ニ慣レタル者  
若シ疾病ニ係ルハ之ニ藥ヲ與スルト須ク常  
人ヨリモ尚多量ヲ要スベシ之ニ及メ監類下劑  
因自ラ慣レタル者ニハ其奏効却テ常人ヨリモ  
尚容易ナリ故ニ少量ヲ要ス○然レハ阿片ノ服  
用ニ自ラ慣レタル人ニ他ノ麻醉藥ヲ與フルニ



ハ敢テ常量ヨリモ尚多量ヲ要スルニ非ス  
 暖度醫藥ノ効用同シ人ニ於テ夏時ト冬時ト  
 因テ各差異アリ而ノ土地ノ寒温ニ因テ亦然リ  
 ○麻酔劑熱帶地方ニ於テハ冷帶地方ニ於ケル  
 ヨリモ其効力更ニ強シ故ニ熱帶地方ニ於テハ  
 少量ヲ要ス然レモ「カロメル」ハ之ニ反ス  
 胃ノ状態及ヒ特異固有性最モ緩ナル藥モ或人  
 ニハ太々強烈ニ應スルコトアリ其然ル所以ハ特  
 少胃ノ固有性ニ因ルモノニテ寧ロ體質ニ在テ  
 資質ニ係ラズ○其状態タル唯不虞ノ将来即チ

時ニ臨テノ認識得スベク未然ニ豫定難シ然  
 レモ若シ之ヲ識得セバ則チ必ズ之ニ注意スベ  
 シ也又其題量ヲ減少スルコトハ  
 醫家方書ヲ與フルニハ每服時間ヲ規則ヲ定數  
 ル日ニ常ニ用意ス可シ即チ初服ノ藥力未タ全  
 ク消セザル量方第二服ヲ服スルカ如何如何  
 ナレバ此件ニ注意セザレ其常ニ病治癒ニ赴ク  
 事雖モ決シテ成功スル事無キカ故チ大リ○然レ  
 事雖モ每服ノ時間太々過急ナル事亦承劑破石  
 等ノ如キ或藥劑ニ於テハ體中ニ鬱積シ且ツ之  
 由珍藥言 卷一 載余醫感反



力為ニ危害ヲ生ズルノ亦医家ノ忘ル可キガ  
要件ナリ○又エラテリム、實多里斯ノ如キ  
或ル藥劑ニ於テハ病症恢復ノ後陸續トシテ永  
ク其効カヲ留ムルガ故ニ其服量ヲ頻々反復シ  
或ハ加之減量シ用フルモ之カ為ニ過強ノ効カ  
ヲ避ルノニ大ニ注意セザルベカラズ○蘆薈及  
ヒ蓖麻子油ハ持長ニ用フルニ後ラ其効カヲ増  
ス故ニ又其服量ヲ漸々減セズンバアルベカラ  
ズ  
ヨング氏ノ賦與セル左ノ便捷ナル規則ハ小兒

ニ藥方書ヲ與フルニ於テ實ニ要用ト謂ッベシ

○其法十二歳以内ノ小兒ハ十二歳至一歳年齡

ノ比例ニ從テ總テ藥劑ノ服量ヲ減少セザル可

カラズ譬バ五歳ニ於テハ二ニ十二ヲ加ヘ而シ

之ヲ二分シ三歳ニ於テハ三ニ十二ヲ加ヘ而シ

之ヲ三分スルバ大人ノ服量七分一或ハ五分一

ノ比例ナルヲ知ルベシ即チ左表ノ如シ

二歳	$\frac{1}{2}$	即七分ノ一
三歳	$\frac{1}{3}$	即五分ノ一
四歳	$\frac{1}{4}$	即四分ノ一



五歲	六歲	七歲	八歲	九歲	十歲	十一歲	十二歲
十五	十六	十七	十八	十九	二十	二十一	二十二
=	=	=	=	=	=	=	=
即十七分ノ五	即三分ノ一	即十九分ノ七	即五分ノ二	即七分ノ三	即十一分ノ五	即廿三分ノ十一	即半量

廿其歲以上ハ全量ヲ用フ可シ

袖珍藥說初篇目次

- 蘇蘭○浸劑
- 安偃斯黠刺浸八丁
- 山蒼菜浸九丁
- 格倫僕浸十丁
- 加斯加里兒刺浸十二丁
- 幾那浸十二丁
- 實艾多里斯浸十三丁
- 複方健質亞那浸十三丁
- 亞麻仁浸十四丁
- 蘇蘭草煎廿丁
- 加密列浸八丁
- 弼箇葉浸九丁
- 丁香浸十丁
- 複方阿仙藥浸十二丁
- 幾那加枸櫞汁浸十三丁
- 五ウバトリリ浸十三丁
- 刺荅尼亞浸十四丁
- 忽布浸十四丁

由余藥包

卷二目次

載余齋藏反



不五藥譜 卷一 目錄 金車

フリニヒルキニア十浸 十五

大黃浸 十丁 復方玫瑰浸 十丁

撒兒沙根浸 十七丁 旃那浸 十丁

攝兒扁多里亞浸 十丁 斯必竭里亞浸 十丁

煙草浸 十八丁 榆皮浸 十九丁

纈草浸 十九丁

煎劑

復方蘆薈煎 二十丁 復方格倫僕煎 二十丁

依蘭苔煎 廿丁 鹿蹄草煎 廿丁

幾那煎 廿丁 格兒奴斯布魯里陀煎 廿丁

蜀羊泉煎 廿丁 柘榴根皮煎 廿丁

坎百設木煎 廿丁 大麥煎 廿丁

獬皮煎 廿丁 復方撒兒沙根煎 廿丁

遠志煎 廿丁 海葱煎 廿丁

蒲公英煎 廿丁 烏華烏兒失煎 廿丁

蘇夫 越幾斯劑 大黃煎 廿丁 酒製雙蘭菊越幾斯 廿丁

雙蘭菊越幾斯 廿丁 酒製雙蘭菊越幾斯 廿丁

葶若越幾斯 廿丁 大麻越幾斯 廿丁 醋製格兒失屈謨越幾斯 廿丁

酒製幾那越幾斯 廿丁 失鳩峇越幾斯 三十丁

復方哥囉嘶越幾斯 廿丁 由參藥記 卷一 目錄 載餘齋藏反



補五藥言 卷一 甘草越幾斯

健質亞那越幾斯 甘草越幾斯

坎百設木越幾斯 菲沃斯越幾斯

葯刺巴越幾斯 胡桃根皮越幾斯

刺荅尼越幾斯 番木鱉越幾斯

括失亞越幾斯 大黃越幾斯

大黃流動越幾斯 撒兒沙根流動越幾斯

撒兒沙根越幾斯 旃那流動越幾斯

蔓陀羅越幾斯 蒲公英越幾斯

纈草流動越幾斯 華澄茄越幾斯

斯必竭里亞加旃那流動越幾斯

非大丁幾劑

雙蘭菊葉丁幾 雙蘭菊根丁幾

蘆薈丁幾 複方蘆薈丁幾

亞兒尼加丁幾 阿魏丁幾

養蒼丁幾 複方安息香丁幾

龍腦丁幾 彌箇葉丁幾

大麻丁幾 芫菁丁幾

番椒丁幾 番椒加芫菁丁幾

益智丁幾 複方益智丁幾

葛斯篤倭謨丁幾 阿仙藥丁幾

由參藥包 卷一 目錄 載余齋友



幾那丁幾 四十二

複方幾那丁幾 四十二

桂皮丁幾 四十二

複方桂皮丁幾 四十二

格兒失屈謨丁幾 四十二

複方格兒失屈謨丁幾 四十二

格倫僕丁幾 四十二

失鳩峇丁幾 四十二

華澄茄丁幾 四十二

實芟多里斯丁幾 四十二

鹽酸鍍丁幾 四十二

沒食子丁幾 四十二

芳香沒食子丁幾 四十二

複方健質亞那丁幾 四十二

福屈福篤脂丁幾 四十二

複方福屈福篤脂丁幾 四十二

黑黎蘆丁幾 四十二

忽布丁幾 四十二

菲沃斯丁幾 四十二

沃實丁幾 四十二

複方沃實丁幾 四十二

藥刺巴丁幾 四十二

吉納丁幾 四十二

洛別里亞丁幾 四十二

沒藥丁幾 四十二

薄荷丁幾 四十二

阿片丁幾 四十二

醋製阿片丁幾 四十二

阿菴丁幾 四十二

括失亞丁幾 四十二

大黃丁幾 四十二

蒼黃丁幾 四十二

健黃丁幾 四十二

旃黃丁幾 四十二

散危那里亞丁幾 四十二

鹼菴丁幾 四十二

海葱丁幾 四十二

旃藥丁幾 四十二

攝兒扁多里亞丁幾 四十二

曼陀羅丁幾 四十二



篤露丁幾 五十三丁

纈草丁幾 五十四丁

復方纈草丁幾 五十四丁

干姜丁幾 五十四丁

○酒精類

甘硝石精 五十五丁

忽布滿鎮痛液 五十五丁

礪砂精 五十六丁

芳香礪砂精 五十六丁

礪砂加阿魏精 五十六丁

竜腦精 五十七丁

復方杜松子精 五十七丁

刺賢埕兒精 五十八丁

復方刺賢埕兒精 五十八丁

薄荷精 五十九丁

肉豆蔻精 五十九丁

耶麻依加胡枳精 六十丁

暹設印亞的兒 六十丁

迷迭香精 六十丁

民埕列里精 六十一丁

哥囉吩啞 六十一丁

暹囉順 六十二丁

蘆薈酒 六十二丁

安質母尼酒 六十二丁

格兒失屈謨根酒 六十三丁

麥奴酒 六十三丁

吐根酒 六十三丁

阿片酒 六十四丁

大黃酒 六十四丁

設里酒 一名白車厘酒 六十五丁

亞兒箇兒 六十五丁

稀亞兒箇兒 六十六丁

亞兒箇兒 六十六丁

○水劑

礪砂水 六十七丁

復方明礪水 六十七丁

鹽酸重土水 六十八丁

沃實砒汞水 六十八丁



石灰水 六十分 同又方 六十九丁

格魯兒加兒基水 六十分 複方沃度刺篤亞斯水 七十丁

格魯兒曾實屈斯水 七十一丁 枸橼酸麻偃涅失亞水 七十二丁

醋酸莫兒非水 七十二丁 硫酸莫兒非水 七十二丁

次醋酸鉛水 七十二丁 刺篤亞斯水 七十二丁

砒石水 七十三丁 炭酸刺篤亞斯水 七十四丁

枸橼酸刺篤亞斯水 七十五丁 格魯兒曹達水 七十五丁

炭酸水 七十五丁 苦扁桃水 七十五丁

龜腦水 七十六丁 桂水 七十六丁

爹兒水 七十六丁 醋酸亞鉛水 七十七丁

○酸類

醋酸 七十八丁 稀醋酸 七十八丁

安息香酸 七十八丁 枸橼酸 七十八丁

沒食子酸 七十九丁 塩酸 七十九丁

稀塩酸 七十九丁 稀青酸 八十分丁

硝酸 八十二丁 稀硝酸 八十二丁

硝塩酸 八十二丁 硫酸 八十二丁

芳香硫酸 八十二丁 稀硫酸 八十三丁

芳香醋酸 八十四丁 單寧酸 八十四丁

酒石酸 八十四丁



○醋類

醋 八十五丁

蒸餾醋 八十五丁

格兒失屈謨醋 八十六丁

海葱醋 八十七丁

阿片醋 八十七丁

海葱屋施蔑兒 八十八丁

○油類

石腦油 八十九丁

甘扁桃油 八十九丁

亞泥子油 九十丁

亞的兒油 九十丁

加耶布底油 九十丁

葛縷子油 九十丁

丁香油 九十丁

桂油 九十丁

セノホチー油 九十二丁

骨泚枝油 九十二丁

華澄茄油 九十二丁

茴香油 九十二丁

ゴールゼリー油 九十二丁

ヘデヲマ油 九十二丁

杜松子油 九十二丁

刺賢埵兒油 九十二丁

亞麻仁油 九十二丁

薄荷油 九十二丁

メンター、タリヂス油 九十三丁

山椒油 九十三丁

肝油 九十三丁

阿列襪油 九十四丁

屋里瓦尼謨油 九十五丁

耶麻依加胡榭油 九十四丁

菟麻子油 九十五丁

迷迭香油 九十五丁

薩毘那油 九十五丁

薩沙布羅斯油 九十五丁

琥珀油 九十五丁

酸化琥珀油 九十五丁



補玉藥言

金草齋

的列併底那油 九十七

巴豆油 九十七

顯草油 九十八

目次終由 九十七

苗香由 九十七

袖珍藥說

天胃諸毒海內里 慧絕氏 編集



日本東京 柳河春蔭 閱 素田衡平 譯

安屈斯點刺浸 日本東京 素田衡平 譯

製法 安屈斯點刺皮 碎細 五多 熱湯 六 拜 ント ヲ 取リ

浸出 二時 二シテ 濾過 ス 拜 二 用 ヲ

性能 強壯 防腐 固 製 紙 不 降 及 ヲ 藥 煎 二 分 ヲ 盛

由 珍 藥 說 卷 一 載 余 齋 友



**主治** 熱性病、頑固ノ膽液下利及ヒ痢疾ニ於テ適當ノ胃腸疎滌劑吐下ヲ行ヒテ後ニ用フ

**用法** 每服一汚至二汚一日三四次

**禁忌** 沒食子浸、阿仙藥浸、吐酒石、硫酸銹注「サルマ

**皓礬**、硝酸銀、升汞、鉛糖

**加蜜列浸** ヒユシユム、オアシカモマイル英

**製法** 加蜜列五ヲ、熱湯一「ポイント」ヲ取り蓋フタル器内ニ浸出スル一十分時ニノ濾過ス

**性能** 冷服強壯、温服催吐

**主治** 冷服シテ胃弱、喜斯的里子宮及ヒ胃ノ衰弱

ヲ兼タル諸病ニ効アリ單味温服シテ輕ニ嘔吐ヲ催起シ或他ノ吐藥ヲ効ヲ扶クル為ニ用フ

**用法** 每服一汚至二汚

**禁忌** 魚膠、黃幾那浸、硫酸銹、溶水、硝酸銀、溶水、升汞

**水、醋酸鉛** 鉛糖、鉛水ノ溶水

**山萸菜浸** ヒユシユム、オアシカモマイル英

**製法** 山萸菜根芥子碎各一匁、復方山萸菜精一汚

熱湯一「ポイント」ヲ取り先ツ前ノ二味ヲ熱湯ヲ以

テ蓋タル器内ニ浸出スル一二時ニノ濾過シ后

山萸菜精ヲ加フ



性能 衝動、利尿

主治 麻痺、失苟兒倍苦、慢性癱瘓、麻質斯及ヒ間歇熱

后ノ水腫ニ用フ

用法 每服一汚至三汚一日三四次

禁忌 炭酸亞兒加里塩炭酸同曹達、類升汞、硝酸銀、沒

食子及幾那浸

弼箇葉浸 インヒユシユム、ビユキユ一旬

製法 弼箇葉一弓、熱湯「パイント」ヲ取り浸出スル

四時ニシテ布片ヲ以テ濾過ス

性能 衝動、利尿

主治 膀胱粘膜炎、慢性炎症ニ用ス

用法 每服一汚至二汚一日二三次

格倫僕浸 ヒヒユシユム、コロムベ向 風麻亦ニ用ス

製法 格倫僕細五弓、熱湯「パイント」ヲ取り稍蓋ク

ル器内ニ浸出スル下ニ時ニメ濾過ス

性能 衝動性ナキ強壯、防腐

主治 胃弱及ヒ霍乱ニ用テ嘔吐ヲ静止シ、膽液性

間歇熱ニ用フ、妊婦ノ嘔吐ヲ沈静シ、生齒期ニ屢

繼發スル所ノ劇甚ノ嘔吐ニ用フ、肺勞ノ勞熱ニ

於テ酷烈液ヲ調理シ胃ノ消化ヲ助クル為及ビ



葶熱ノ末期ニ用フ

**用法** 每服一汚半至二汚一日三四次

**禁忌** 吐酒石、升汞、硝酸銀、鉛糖、幾那浸

**丁香浸** インヒビジュン、オスカリオリ、オヒルリ、オスクリ、オスクリ、オスクリ

**製法** 丁香細三、熱湯一、パイントヲ取り蓋タル器

内ニ浸漬スル一二時ニノ瀝過ス

**性能** 衝動、強壯、健胃

**主治** 虚性痛風ノ胃ヲ冒ス者及ビ風氣疝ニ用フ

**用法** 每服一汚半至二汚一日三四次

**禁忌** 硫酸鉄、皓若、吐酒石、硝酸銀、鉛糖、幾那浸

葛斯加里兒刺浸 インヒビジュン、オスカリル、オスカリル、オスカリル、オスカリル

**製法** 葛斯加里兒刺皮細一、熱湯一、パイントヲ

取り蓋タル器内ニ浸漬スル一二時ニノ瀝過ス

**性能** 強壯、健胃

**主治** 腹瀉、殊ニ麻疹後ノ腹瀉及ビ小兒ノ壞疽状

鵝口瘡ニ用ス

**用法** 大人ニハ每服一汚半至二汚一日二三次

**禁忌** 没食子及ビ黄幾那浸、石灰水、硫酸鉄、硝酸銀

醋酸鉛ノ溶水

**複方** 阿仙藥浸 インヒビジュン、オスカリル、オスカリル、オスカリル、オスカリル



製法 阿仙藥一匁、桂皮碎細一匁、熱湯一「ポイント」ヲ取  
リ浸漬スル一小時ニメ瀝過ス

性能 収斂、健胃

主治 腸ノ弛緩ニ因セル下利ニ用フ

用法 毎三時或毎上圍後一匁至二匁

禁忌 吐酒石、硫酸銹、皓岩、魚膠水、幾那浸、強酸類、升

汞

幾那浸 イソヒュジュン、オフロシニコナ、英

製法 幾那皮碎細一匁、熱湯一「ポイント」ヲ取り浸漬ス  
ル一六時ニメ瀝過ス○舍衆國藥局ノ複方幾那

浸ハ前方ニ芳香硫酸一匁ヲ加テ稍大匙シハ

性能 強壯、健胃

主治 胃弱及ビ病人ノ恢復期ニ用テ靈藥ス

用法 毎服一匁至二匁、芳香丁幾或鑛酸ヲ配シ一

日三四次

禁忌 吐酒石、硫酸銹、皓岩、硝酸銀、升汞、醋酸鉛○没

食子煎、石灰水、炭酸亜兒加里塩及ビ大凡諸植物

苦味藥ノ浸劑

幾那加枸橼汁浸 イソヒュジュン、オフロシニコナ、キユム、シユツコ、リセニユム、旬

製法 幾那末一匁、枸橼汁二匁、複方竜腦膏幾三匁







補正藥言 卷一 金草藥 海

テ最良ノ緩強壯劑タリ

用法 每服一汚至二汚 一日三四次

複方健質亞那浸 インヒユレユム、ゲンチア子、コムホレチユス甸、コムホウ、ウインド、インヒユレユム、オスゼンチアン英

製法 健質亞那根 細、橙皮、乾各二三、新鮮枸橼皮四

三、熱湯一「ハイント」

性能 強壯、健胃

主治 胃弱及ビ萎黃病 一名所女病、月經未來者ニ多ク發ス 二ハ錢劑

或重兒加里ヲ配用シ、下利及ビ痛風ニハ吸收機

ヲ催進スル藥及ビ芳香丁幾劑ヲ配用シ及ビ水

腫ニハ海葱、中和塩ヲ配用ス

用法 每服一汚半至二汚 一日三次

禁忌 醋酸鉛

刺苔尼亞浸 インヒユレユム、カラメリト甸、オフロクニ、英

製法 刺苔尼亞一汚、留水ノ熱湯一「ハイント」ヲ取り益

タル器内ニ浸出スル日四時ニノ漚過ス

性能 強壯、收斂

主治 慢性下利ニ用フ及ビ扁桃腺弛緩ニ含嗽菜

トス

用法 每服一汚半至二汚

亞麻仁浸 インヒユレユム、リニ甸、オスリンシトド英

由 卷一 載余齋載反



製法 亞麻仁細四丁、甘草細二丁、熱湯一「ポイント」ヲ  
取リ火側ニ置キ浸漬スル一四時ニメ瀝過ス

性能 緩和

主治 聖京、屈肺、患小便淋瀝、淋疾ニ用フ及ビ尿道  
或膀胱部ノ手術後ニ用フ

用法 一茶盞宛適宜ニ用フ

禁忌 亞兒箇兒、醋酸鉛

忽布浸 ○イニヒユニユム、ヒユニユル、イニヒユニユン、オスホッパ、英  
忽布ハ宿根ノ葎草和名カラハナサウ西人麥酒ヲ

製スルニ用  
ルモノナリ

製法 忽布六丁、溜水ノ熱湯一「ポイント」ヲ取リ浸漬

スル一四時ニメ瀝過ス

性能 強壯、微ク麻醉ノ効ヲ帶フ

用法 每服一汚至二汚

プリユニヒルギニアナ浸 ○イニヒコジュン、オフ、井ト、チエ  
イニヒコジュン、オフ、井ト、チエ

○或曰和産ウハ、  
ガクラニ似タリ可考

製法 プリユニヒルギニアナ皮細半丁、冷水一「ポイント」

トヲ取リ浸漬スル一十二時ニメ瀝過ス

性能 強壯、鎮痙、麻醉

主治 神經太ク銳敏ニメ胃腸衰弱、全身或局所ノ  
刺衝太過全身ニ在テハ、及ビ腫起熱局所ニメ合併セル



本草綱目 卷之...

者ニ强壮劑トシ用フ○此藥ハ食欲ヲ増進シ、神經過敏ヲ鎮靜シ、心臟及ビ動脈機能亢進ヲ緩解ス○瘰癧及ビ肺勞、胃弱、間歇熱等ノ消耗熱漢ニ

勞熱ニ太ダ要効アリ

用法 每服二汚至三汚一日三四次

括矢亞浸イニヒユシユム、クワツシア、旬英

製法 括矢亞細二刀、熱湯一「ポイント」ヲ取り浸漬スル一、二時ニメ瀉過ス○冷水ヲ以テ浸漬スルモ

亦佳ナリ

性能 强壮、防腐

主治 膽液熱ニハ亞兒加里塩ヲ配用シ、喜斯テ的里リ

龍腦及ヒ纈草丁幾ヲ配用シ、痛風ニハ芳香

藥及ヒ乾姜ヲ配用シ及ヒ胃弱ニハ皓岩或鑛酸

類ヲ配用ス

用法 每服一汚至二汚一日二三次

禁忌 鉛糖、硝酸銀

大黃浸イニヒユシユム、レ、旬、バ、イ、ン、ト英

製法 大黃細三ヲ熱湯一「ポイント」ヲ取り蓋タ凡器

内ニ浸漬スル一、二時ニメ瀉過ス

性能 下泄、健胃

由參藥包 卷一 載余膏氣反



〔主治〕便秘ニ用フ、又乾姜ト芳香藥トヲ伍メ腸ノ衰弱ニ因セル下利ニ用フ

〔用法〕下劑トメ毎服一汚至三汚、中和塩ヲ伍用シ唯ニ健胃ノ効ヲ要スル者ニハ半汚ヲ桂丁幾ニ配用ス

〔禁忌〕魚膠水、黄幾那浸、強烈諸酸、升汞、鉛糖、硝酸銀、硫酸、鉄吐酒石、麻屈涅、矢垂

〔複方〕玫瑰浸イニヒユシユム、ロセリ、コムポシチユス甸

〔製法〕玫瑰花辨三ヲ、熱湯一「ハイシト」、稀硫酸一汚半、清淨砂糖六三ヲ取り先ヅ花辨ヲ硝子器ニ入

レ熱湯ヲ注ギ之ニ酸ヲ加ヘ而シテ浸漬スル一小時ニシテ濾過シ之ニ糖ヲ加フ

〔性能〕緩收斂、清涼

〔主治〕肺勞ノ盜汗ニ用フ及ビ此浸液中含有スル所ノ酸ニ兼テ硝石少許ヲ加ヘ尿血、咯血ニ用テ

効アリ、局處外用ハ扁桃腺炎ニ含嗽藥トシ用フ

○此浸劑ハ許多ノ有力藥殊ニ瀉利塩ニ良好ノ配合藥ニメ其嘔スベキ味ヲ消ス

〔用法〕毎三四時一汚半至半「ハイシト」

〔禁忌〕硫酸、鉄、皓、砒、亞兒加里、土質藥



○撒兒沙根浸

インヒユシユム、サルサ、ハリル、旬、オフ、サルサ、ハリル、英

製法 撒兒沙根

冷水ニテ洗ヒ一弓、餹水十二汚ヲ

取り蓋タル器内ニ浸漬スル一十二時盪ス振ニ

ノ瀝過ス

〔主治〕撒兒沙煎ニ同ジ

〔用法〕每服四汚一日二次

○梅那浸

インヒユシユム、セン子、旬、オフ、センナ、英

製法 梅那葉十五弓、乾姜

細四弓、熱湯一「パイ」ントヲ

取り蓋タル器内ニ浸漬スル一一時ニノ瀝過ス

〔性能〕下泄

〔主治〕便秘ニ用フ及ビ急性病ニ於テ下劑トシ用

テ方中ノ乾姜能ク梅那ノ腹痛ヲ防グ○此浸劑

ハ通例中和塩下劑及ビ滿那ヲ伍用ス

〔用法〕每服一汚至四汚

〔禁忌〕攝兒扁多里亞浸ニ同ジ而メ亦剝篤亞斯製

諸塩ヲ忌ム

○攝兒扁多里亞浸

インヒユシユム、セル、ウ、ル、ジ、ニア、ス、子、キ、ルト、英

製法 攝兒扁多里亞四弓、餹水ノ熱湯一「パイ」ントヲ

取り蓋タル器内ニ浸漬スル一四時ニノ瀝過ス

〔性能〕興奮發汗



用法 每服一汚至二汚

禁忌 強烈酸類、石灰水、炭酸、亞兒加里、塩、硝酸、銀溶

水、升汞、醋酸、鉍、吐酒石及ビ黄幾那浸

斯必竭里亞浸 インヒュジュン、オス、ピンクルート英

製法 根半多、沸湯一「ポイント」ヲ取り浸漬スル一ニ

時ニメ瀝過ス

用法 每服一汚至八汚

煙草浸 インヒュジュン、ユム、タバキ、コウ

製法 煙草葉一匁、熱湯一「ポイント」ヲ取り蓋タル器

内ニ浸漬スル一、一時ニメ瀝過ス

性能 鎮靜、鎮痙

主治 吐糞病、鉛毒疝、腸貌、僂屈ノ窄、縊セル者及ビ

尿道ノ痙攣ニ因セル小便閉ニ灌腸薬トシ用フ

○然レ此物太ダ危険ノ藥劑ニメ一回ノ量一「パイ

ント」三分一ヲ過ベカラズ

榆皮浸 インヒュジュン、ユム、ユル、ミ、コウ

製法 榆皮一匁、沸湯一「ポイント」ヲ取り浸漬スル一

二時ニメ瀝過ス

顯草浸 インヒュジュン、ユム、オ、ラ、レ、ア、子、ア、ン、英

製法 顯草四匁、熱湯一「ポイント」ヲ取り浸漬スル一



半時冷ルニ至テ瀉過ス

性能強壯鎮痙

主治 喜斯的里ノ散末ニテハ胃ニ堪ザル者ニ此  
浸劑ヲ用フ

用法 毎服一汚半至二汚一日二三回

禁忌 硝酸銀、硫酸銹、黃發那浸

此藥ハ兼テ強壯劑ヲ要スル者ニ用テ緩ニノ要

○煎劑

複方蘆薈煎 デコクチユム、アロエス、コムポレチユム、  
コムポウインド、デコクレニ、オファルース、英

製法 甘草越幾斯七弓、炭酸剝篤亞斯一弓、蘆薈搗碎

沒藥搗碎、洎芙藍各一弓半、複方益智丁幾七汚、水一

「パイント」半ヲ取り前ノ五味ヲ煮テ一「パイント」ニ至

リ瀉過シ後チ複方益智丁幾ヲ加フ

性能 温暖下泄、通經強壯及ヒ爽神

主治 腸ノ遲慢ニ因セル習癖ノ便秘ニ下劑トシ

用フ、黃疸依剝昆垓兒、萎黃病及ヒ胃弱ニ用フ○

此藥ハ兼テ強壯劑ヲ要スル者ニ用テ緩ニノ要



効アル下泄薬ナリ○又之ヲ一種ノ胃弱ニ用ヒ

又萎黄病ニ於ケルガ如ク月経閉ニ胃ノ消化失

宜ト腸ノ遅慢トヲ合併セル者ニ用テ偉効アリ

用法 每服半汚至二汚早朝頓服ス

禁忌 酸類及ヒ酸性塩、鑛属塩

複方 格倫僕煎 デコクチユム、カリユム、コム、ホレチユム、英

製法 格倫僕碎細括失亞各二汚、橙皮一汚、大黄末一

汚、炭酸剥篤亜斯半汚、水二十汚ヲ取り煮テ一「パイ

ント」ニ至リ之ニ刺賢埵兒精半汚ヲ加フ

性能 強壯

主治 熱病ノ恢復期ニ用フ

用法 每服二汚一日三次

依蘭苔煎 デコクチユム、セトラリア甸

製法 依蘭苔五汚、水一「パイ」半ヲ取り煮テ一「パイ

ント」ニ至リ濾過ス

性能 強壯、緩和

主治 經久慢性ノ咳嗽、肺癆、潰瘍膿ノ漏泄夥多ニ

因テ羸瘦セル者及ヒ疫咳ニ用フ

用法 每服四汚至二汚一日三四次○煎熬スル前

依蘭苔ヲ數器ノ水ニ分チ浸シ每器炭酸剥篤亞



斯半月ヲ加へ其苦味質ヲ十分ニ浸出セシ者ハ  
滋養ノ性効殊ニ著シ

鹿蹄草煎

デココクチュム、チマヒレ甸  
デココクシュン、オフ、ウイントルグリーン英

製法 鹿蹄草一弓、餹水一「ポイント」半ヲ取り煮テ一

「ポイント」ニ至リ濾過ス

性能 利尿

主治 水腫、結石及ヒ腎臟病ニ用フ

用法 毎服一汚至一汚半

幾那煎

デココクチュム、レンコ子甸  
デココクシュン、オフ、レンコナ英

製法 幾那皮細十弓、水一「ポイント」ヲ取り少ク蓋ヒ

タル器内ニ煮ルコト十分時温ニ乘シテ濾過ス

性能 强壮、截瘡

主治 胃ノ状態幾那末ニ堪へ難キ者及ヒ大量ヲ

要スル者ニ用フ或ハ他藥ノ成分幾那末ノ配合

ヲ忌ム品ニ於テハ幾那煎ヲ以テ其藥ヲ服スル

コトヲ要ス

用法 毎服一汚至四汚一日三四次

禁忌 吐酒石、収斂性木皮類ノ浸劑

格兒奴斯布魯里陀煎

デココクシュン、オフ、ドグウッド英  
○按ニ山茱萸ノ一種

製法 格兒奴斯布魯里陀

細一弓、水一「ポイント」ヲ取







本草綱目 卷一 金草類 附木

製法 坎百設木一弓、桂皮碎細一弓、水一「ポイント」ヲ取

リ先ッ坎百設木ヲ水煮シテ蒸發シ十汚ニ至リ

煎熬ノ終ニ臨テ桂皮ヲ加ヘ而ノ后濾過ス

性能 強壯、収斂

主治 下利及ヒ胃弱ノ一症即チ泻泄物酷厲ナル

者ニ用フ

用法 每服一汚至三汚頻服

禁忌 鑛酸類、明礬水、硫酸銹、丹礬、鉛糖、吐酒石

大麥煎 デコクシユム、ホルデイ甸 英 製法 精大麥二弓半、水四「ポイント」半、先ッ大麥ヲ能

多洗ト而五之ヲ水半「ポイント」ヲ以テ煮沸スル下

少分時「ポイント」濾過シ此濾液ヲ廢棄シ沸湯四「ポイント」

ト加メ再々煮テ二「ポイント」ト至リ濾過シ

性能 滋養、緩和

主治 熱性病、初期ノ淋疾及ヒ小便淋瀝ニ稀釋劑

ト用ス又熱病ニ他藥ヲ加テ灌腸劑トス

用法 適宜

槲皮煎 デコクシユム、ホルデイ甸 英 製法 槲皮十弓、水三「ポイント」ヲ取リ煮テ二「ポイント」

ト至リ濾過ス

由珍藥苑 卷一 載余齋或反



性能 收斂

主治 白帶下及ビ半産後屢遺ス所ノ粘液漏泄ニ

射注薬トシ、局部腐敗性潰瘍ニ蒸漏薬トシ、息肉

ニ外附薬トシ用フ

禁忌 幾那煎、傑列乙、鑛属塩、又亜児加里ハ其収斂

性ヲ消滅ス

複方 撒兒沙根煎 デコクチュム、サルセ、コムポシチュム、  
コムポウンド、デコクシユン、オフ、サルサ、パリルラ英

製法 撒兒沙根煎 温者「四」「ハイン」ト、薩沙布刺斯根 碎

福屈福烏篤脂、甘草 碎各十子、甜香皮二子ヲ取り

煮ル<sub>1</sub>十五分時ニ<sub>2</sub>漉過ス○或ハ撒兒沙根六

子、水四<sub>1</sub>「<sub>2</sub>」トヲ取り他薬ヲ加ヘ煮ル<sub>1</sub>前方ノ

如クス

性能 發汗、轉換

主治 第二期ノ微毒、慢性癩麻質斯及ヒ癩病ニ用

用法 每服四<sub>1</sub>「<sub>2</sub>」至六<sub>1</sub>「<sub>2</sub>」<sub>3</sub>日ニ三次

遠志煎 デコクチュム、セ子、ゲ、  
オフ、セ子、ガ、英「三四」

製法 遠志根十子、水二<sub>1</sub>「<sub>2</sub>」トヲ取り煮テ「<sub>3</sub>」<sub>4</sub>「<sub>5</sub>」

トニ至<sub>1</sub>漉過ス

性能 利尿、下泄、衝動、祛痰

由余



主治 水腫、癩麻質斯、肺病ニ衰弱ヲ兼タル者ニ用  
フ。又氣管枝、喉衝ニ於テ咯痰困難ナル者及ヒ  
格魯布、月經閉、喘息、癩瘰ニ用フ

用法 每服一汚半至三汚一日三四次

海葱煎 デココクチュム、スキルレ甸  
デココクシユン、ホフ、スクイル英

製法 海葱三汚、杜松子四汚、遠志三汚、水四「ポイント」  
ヲ取り煮テ半ヲ減シ濾過シ之ニ甘硝石精四汚  
ヲ加フ

性能 利尿

主治 水腫

用法 每服一汚至二汚頻服

蒲公英煎 デココクチュム、ダラクサレ甸  
デココクシユン、オフ、ダシレリウン英

製法 新鮮蒲公英 葉根ニ至リ 七汚、水二「ポイント」ヲ取り煮  
テ一「ポイント」ニ至リ濾過ス

性能 下泄、強壯

主治 肝ノ機能怠慢及ヒ變常ニ用フ

用法 每服一汚至二汚一日二三次

烏華烏兒失煎 デココクチュム、ユフエ、ユルシ甸  
デココクシユン、オフ、ウタルベルリー英

製法 烏華烏兒失 細一汚、餾水一「ポイント」半ヲ取り  
煮テ一「ポイント」ニ至リ濾過ス



性能 収斂、利尿、碎石

主治 尿血、下血、尿砂、慢性腎臟焮衝、尿管及ヒ泌尿管ノ諸病ニ用フ

用法 每服一汚至二汚一日三次

禁忌 吐根、阿芙蓉、幾那浸、亞兒加里

煎法 雙蘭菊越幾斯 根ヲ去リ粉ニ仕テ稀亞兒箇兒ヲ注加シ  
見ユ四ハイント山ヲ取リ先ニ雙蘭菊ヲ稀亞兒箇兒  
半ポイニ注テ以テ濕シ放置スル一二十四時ニシ  
之ヲ濾器内ニ移シ徐ニ稀亞兒箇兒ヲ注加シ  
最後ニ注タル稀亞兒箇兒全ク雙蘭菊ヲ滲透セ  
シ片時々水ヲ注加メ粉末ヲ掩フニ至リ濾過シ

利 越幾斯劑

雙蘭菊越幾斯 エキスタラク、左ム、アコニチー、甸  
エキスタラク、オフ、アコニチー、英

用法 每服一汚至二汚

酒製 雙蘭菊越幾斯 エキスタラク、左ム、アコニチー、アルコリキ  
エキスタラク、オフ、アコニチー、英

製法 雙蘭菊根 皮ヲ去リ粉ニ仕テ稀亞兒箇兒 酒精類本

見ユ四ハイント山ヲ取リ先ニ雙蘭菊ヲ稀亞兒箇兒

半ポイニ注テ以テ濕シ放置スル一二十四時ニシ

之ヲ濾器内ニ移シ徐ニ稀亞兒箇兒ヲ注加シ

最後ニ注タル稀亞兒箇兒全ク雙蘭菊ヲ滲透セ

シ片時々水ヲ注加メ粉末ヲ掩フニ至リ濾過シ



補五藥部 卷一 金草 蘇精

滴下スル所ノ液終ニ混濁トナルニ至テ止ニ其  
瀝液ヲ火ニ上セ亜兒箇兒ヲ蒸餾シ去リ水氣ヲ  
蒸散ノ適宜ノ稠トス ①

性能 麻醉、利尿

主治 慢性頑固ノ癩麻質斯及ヒ頭痛、間歇熱、腺腫、  
播搦、慢性尿血、神經痛及ヒ脊髓刺衝ニ用フ

用法 朝夕四分片一漸々増量シテ至五片丸トシ  
用フ

葭蓉越幾斯

エキスタラクチム、ベルラドン子甸  
エキスタラクト、オス、ベルラドンナ英

性能 麻醉

主治 葭蓉ニ同シ

用法 每服四分片一漸々増量シテ至二片丸トシ

用フ

大麻越幾斯

エキスタラクチム、カンナビス、イシチケ甸  
⑤云大麻葉穂ノ乾キタルモノニテ製シ

性能 強烈麻醉、鎮痙

主治 神經痛、痛風、破傷風等ニ用ル

用法 越幾斯ノ製ニ準テ用量差異アリ ① 每服一

片 毎二時或四時漸々以テ増量ス

幾那越幾斯

エキスタラクチム、シニコナ甸  
オフ、バーク英 ① 酒製幾那越幾斯

或余



性能 幾那皮ニ同シ

主治 間歇熱及ヒ幾那皮ヲ用フベキ所ノ諸病ニ  
用フ○此越幾斯ハ總テ水製越幾斯ニ優レリ何  
トナレバ之ヲ製スルニ用タル再留火酒ハ幾那  
皮ノ諸効分<sup>即チ</sup>越<sup>チ</sup>ヲ溶ス<sup>一</sup>ノ為ニ十分ノ水分  
ヲ含ミ又其亞兒箇兒分ヲ蒸散シ去ルニハ僅ノ  
火度ヲ以テ容易ク蒸散シ得ベク而シテ火酒ノ費  
用ニ代フ可ラザル鴻益有リ是レ水製越幾斯ニ  
比スレバ胃ニ入テ最モ堪ヘ易キヲ以テナリ  
用法 每服十<sup>一</sup>至二十<sup>一</sup>丸トシ或ハ適宜ノ留水

溶解ニ用フ

醋製 格兒失屈謨越幾斯 エキスタラクチム、コレシシ、  
アビチキユム、

製法 格兒失屈謨 皮ヲ去リ 粉一<sup>匕</sup> 醋酸四<sup>分</sup> 水適

宜ヲ取り先ツ酸ニ水一<sup>杯</sup> 「パイント」ヲ加ヘ 粉末ヲ混

和シ之ヲ濾器内ニ入レ置キ更ニ水ヲ注ギ濾過

シ濾液至僅ノ酸味ヲ帶<sup>ガ</sup>カ或ハ全ク酸味ヲ持

タザルニ至テ火ニ上セ水氣ヲ蒸散シテ適宜ノ

稠ニ至ル ① ②

主治 格兒失屈謨球根ニ同シ

用法 每服一<sup>一</sup>至二<sup>一</sup>丸一日二三<sup>一</sup>次



複方 哥囉嘶越幾斯 エキスタラクチム、コロレンチダス、ゴホシチム、コホウノド、エキスタラクト、オフ、コロレント、英

製法 哥囉嘶細六弓、蘆薈粉十二弓、蘇甘母扭粉四

弓、益智末一弓、石鹼三弓、稀亞兒箇兒一ガロンヲ

取リ先ッ哥囉嘶ヲ稀亞兒箇兒ニ浸シ微温ヲ以

テ漬出スルヲ四日ニノ憑過シ蘆薈、蘇甘母扭及

ヒ石鹼ヲ加ヘ后チ亞兒箇兒ヲ蒸散シ益智ヲ加

フ龍下

性能 下泄、衝動

主治 頑固ノ内臓壅塞、腹水家ノ便秘、水腫、蛔蟲ニ

用フ龍下

用法 毎服六弓至半弓丸トシ用テ味藥中最チ要

失鳩登越幾斯 エキスタラクチム、コニイ甸、エキスタラクト、オフ、ヘムロク、英

性能 麻醉、轉換、鮮凝

主治 瘰癧、硬結腫、及ヒ癌腫、殊ニ子宮癌ノ疼痛ヲ

寛解スル為ニ用テ阿片ノ如ク便秘ヲ誘発スル

ヲ無クス効アリ、又皮膚病ヲ汞劑ト伍用ノ偉効

アリ

用法 漸次ニ増量シ至三弓一日ニ三二次ニ至

畢澄茄流動越幾斯 エキスタラクチム、キユベ、フロイチム、フルイト、エキスタラクト、オフ、キユベ、フラス、英

用法 毎服五丸至三十丸水ニ和服ス



健質亞那越幾斯 エキスタラクチム、ゲンチア子旬  
エキスタラクト、オフ、ゼンチアン英

性能強壯、健胃、大量ハ下池

主治胃弱、黃疸等ニ用フ、然レ此藥ハ殊ニ永劑ヲ

丸トシ用フル為ノ配合品トシ、及ヒ痢疾末期ニ

於テ吐根ニ配合スルノ最良品タリ

用法每服十ハ至半ヲ一日二三回

甘草越幾斯 エキスタラクチム、グリセルリセ旬  
エキスタラクト、オフ、リクワリス英

性能緩和

主治聖京催咳ニ用テ直ニ咽喉粘膜ニ塗布シ其

刺衝ヲ包撰スルガ故ニ恐クハ緩和藥中最モ要

品タリ

用法每服十ハ至半ヲ尚適宜ニ用フ

坎百設木越幾斯 エキスタラクチム、ヘマトクシリ旬  
エキスタラクト、オフ、ログワド英

性能收斂

主治下利、痢疾ノ末期及ビ下血○此劑多ク水ニ

溶シ灌腸藥トシ用フ

用法每服十ハ至一ヲ丸トシ或ハ桂水ニ溶シ用

フ

禁忌亞兒加里及ヒ炭酸亞兒加里塩、麻屈涅失亞、

炭酸石灰



○ 菲沃斯越幾斯 エキスタラク、ヒオスシア、  
エキスタラク、オス、ンバー、  
シ、英

性能 麻醉

主治 神經性疾患、癩麻質斯、痛風麻疾ニ因テ陰莖  
焮痛スル者、頑固ノ潰瘍、及ヒ鎮痛藥ヲ要スル諸  
症ニ用テ阿片ノ如ク便秘ヲ誘發スルコト無シ

用法 每服二、三〇此藥ハ一日二次一、二乃至大量ニ

マテ増量セシムアリ 按ニ常ルナリニ

禁忌 収斂性浸及ヒ煎劑

藥刺 巴越幾斯 エキスタラク、ヒオス、ヤラペ、  
エキスタラク、オス、  
シ、英

性能 下泄、驅水

○ 主治 便秘、蛔蟲、水腫ニ通例石鹼或ハ甘汞ヲ伍用

用法 每服十、二乃至一、二丸トシ用フ○小兒ニハ硬

固ノ越幾斯ヲ砂糖或ハ蝟蝟石末ニ研和シ用フ

胡椒根皮越幾斯 エキスタラク、ヒオス、  
エキスタラク、オス、  
シ、英

性能 用量ニ準テ峻下或ハ緩下

用法 每服二十、三乃至三十、四ヲ與テ緩性下泄ノ効

刺荅尼越幾斯 エキスタラク、ヒオス、  
エキスタラク、オス、  
シ、英

由 參 藥 說 卷 一 戴 餘 齋 歲 辰



性能 強收斂

主治 慢性下利及ヒ内部出血ニ用フ

用法 每服四匁至一匁

番木鱉越幾斯 エキスタラクチム、エキスタラクチ、オフ、エキスタラクチ、ウミカ英

性能 衝動

主治 脊髓麻痺及ヒ其他局處麻痺ニ用フ

用法 每服四分匁一至一匁半

胡椒流動越幾斯 エキスタラクチム、ピペリス、フロイヂム、フルイド、エキスタラクチ、オフ、グロキビ、ハカ英

用法 每服一二匁

剥度非兒里越幾斯 エキスタラクチム、ポドヒルリ、エキスタラクチ、オフ、メト、フル英

性能 泄瀉 瀉藥

用法 每服五匁至十五匁

括矢亞越幾斯 エキスタラクチ、オス、ク、シ、ア、英、水煎中

性能 強壯

主治 慢性胃弱及ヒ全軀ノ衰弱ニ用フ

用法 每服五匁至十匁

大黃越幾斯 エキスタラクチ、オス、ル、バ、イ、グ、英

用法 每服十匁至三十匁

大黃流動越幾斯 エキスタラクチ、オス、ル、バ、イ、グ、英

用法 每服半匁

由參藥記 卷一 戴余齋藏友







主治喘息、痰咳、神經痛、微毒、癌腫、癩麻質斯及ヒ其  
他瘰癧症ニ用フ

用法每服半匁丸トシ一日二三次

蒲公英越幾斯 エキスタラクチム、タラクサシー甸  
エキスタラクト、オフ、ダンデリウン英

性能解凝、緩下、利尿

主治黃疸、肝臟慢性焮衝及ヒ初期ノ硬結腫胃ノ

慢性病、依剝昆堙兒及ヒ水腫ニ用フ

用法每服四匁至一匁硫酸剝篤亞斯ヲ伍用ス

纈草流動越幾斯 エキスタラクチム、ハレリア子、フロイヂム甸  
フルイド、エキスタラクト、オス、ウレリアン英

用法每服一匁至二匁

○丁幾劑

雙蘭菊葉丁幾 チンクチュラ、アコニチー、ホリオリウム甸  
チンクチュール、オフ、アコナイト、リーフス英

製法雙蘭菊葉四匁、稀亞兒箇兒二「バイント」ヲ取り

十四日間浸漬ス

用法每服二十滴至三十滴

雙蘭菊根丁幾 チンクチュラ、アコニチー、ラヂシス甸  
チンクチュール、オフ、アコナイト、ルート英

製法雙蘭菊根一匁、亞兒箇兒二「バイント」ヲ取り十

四日間浸漬ス

用法每服五匁、漸次增量ス

蘆薈丁幾 チンクチュラ、アロエス甸  
チンクチュール、オフ、アルース英



**製法** 蘆薈搗碎一弓、甘草越幾斯三弓、水一「ポイント」半、再留火酒半「ポイント」ヲ取り浸漬スル一十四日ニメ漉過ス

**主治** 蘆薈ニ同シ

**用法** 每服半汚至一汚半

蘆没丁幾

チニクチュラ、アロエス、エト、ニールレ、一名エリキシル、プロプリタチス、旬、コムボウ、チニクチュール、ゴフアルニス英

**製法** 蘆薈搗碎四弓、泊芙藍二弓、没藥丁幾二「ポイント」

ヲ取り熟和スル一十四日ニメ漉過ス

**性能** 下泄、健胃、通經

**主治** 虚弱ニシテ感動鈍キ性質ノ者ニ下劑トシ

及ヒ萎黃病ニ用、再留火酒ニ「ポイント」一「ポイント」ヲ取り熟和ス

**用法** 每服一汚至二汚標合香ニ汚半蘆薈ヲ取

亞兒尼加丁幾

チニクチュラ、アルニケ旬、チニクチュール、オス、アルニカ英

**製法** 亞兒尼加花一弓半、稀亞兒箇兒十二弓ヲ取

リ熟和スル一七日ニメ壓搾漉過ス

**主治** 麻痺、神經性頭痛等ニ内用シ、挫傷等ニ外用

**用法** 每服半汚至二汚

阿魏丁幾

チニクチュラ、アッサフェチダ旬、チニクチュール、オス、アッサフェチダ英

**製法** 阿魏五弓、再留火酒二「ポイント」ヲ取り浸漬ス



ル一十四日ニメ漚過ス

主治 阿魏ニ同シ

用法 每服一汚(此丁幾ハ水ニ混和スレバ渾濁ス)

葭苈丁幾 チンクチュラ、ベルラドニ子甸  
チンクチュール、オス、ベルラドニナ英

製法 葭苈葉四弓、稀亞兒箇兒二「ポイント」ヲ取り浸

漬スル一十四日

用法 每服十五滴至三十滴

複方 安息香丁幾 チンクチュラ、ベンソイニイ、コンボシテ甸  
コムボウンド、チンクチュール、オス、ベンソイニイ英

製法 安息香三弓半、蘇合香液二汚半、篤露拔兒撒

謨十弓、蘆薈五弓、再餾火酒二「ポイント」ヲ取り浸漬

スル一十四日

性能 衝動、祛痰、鎮痙

主治 經久喘息症、慢性聖京屈、肺勞ノ血行怠慢ト

ル者ニ用フ○創傷及ヒ觸覚鈍キ潰瘍ニ外敷メ

輕ニ衝動シ而メ外氣ノ刺戟ヲ防グノ効アリ

用法 每服半汚至二汚、鷄子黃或ハ彼此ノ液ニ研

和シ用フ

弼箇葉丁幾 チンクチュラ、ビョキユ甸  
チンクチュール、オス、ビョキユ一英

製法 弼箇葉二弓半、稀亞兒箇兒一「ポイント」ヲ取り浸

漬スル一七日ニメ漚過ス



主治 弼箇葉ニ同シ

用法 每服一汚至四汚

龍腦 丁幾 チンクチュラ、カムホル英

製法 龍腦五汚、再餾火酒ニ「ポイント」ヲ取り混和溶

解ス

性能 鎮痛

主治 痺麻質斯痛及ヒ他ノ疼痛ニ要効アル局處

外用 藥ナリ

大麻 丁幾 チンクチュラ、カンナビス、イニゲケ甸

製法 大麻越幾斯半汚「アボイル」再餾火酒半「ポイント」

イムペリヤルヲ取り溶解ス按ニ「アボイル」量半汚ハ

イムペリヤル量半汚「ポイント」ハ酒量

用法 每服三十丸徐々ニ増量シ用フ

芫菁 丁幾 チンクチュラ、カンタリヂス甸

製法 芫菁細碎四汚、稀亞兒箇兒ニ「ポイント」ヲ取り浸

漬スル「七日」ニノ漚過ス

性能 利尿、衝動、麻醉

主治 後淋、卵巢水腫及ヒ白帶下ニ内用スル「ア

リ」ト雖モ多クハ外用薬トシ石鹼膏或ハ龍腦膏

ニ和メ痺麻質斯痛及ヒ他ノ疼痛ニ用フ



神效藥言 卷一 金草膏

用法 每服十丸至一汚按ニ英國藥局書ニハ五丸見ニ此劑稍過

番椒丁幾チンク左ラ、カプシール、オス、カプシキム英

製法 番椒十汚、稀亜兒箇兒二「ポイント」ヲ以テ製ス

性能 衝動

主治 室扶斯ノ末期、惡性咽喉焮衝及ヒ衰弱セル諸病ニ内用シ○惡性咽喉焮衝ニ含嗽藥ニ伍シ

用法 每服半汚至一汚或ハ其餘ヲ用フ○六汚ノ含嗽藥中丁幾二汚ヲ加フ

○ 番椒加芫菁丁幾チンク左ラ、カプシール、エト、カンタリ、ヂュム甸

製法 芫菁碎細十汚、番椒一汚、稀亜兒箇兒一「ポイント」

ヲ取り熟和スルヨ十日ニノ漚過ス

性能 衝動、引赤

主治 深々位セル疼痛症ニ反對刺衝藥トシ外用

益智丁幾チンク左ラ、カルダモミ甸

製法 益智碎細三汚半、稀亜兒箇兒二「ポイント」

主治 益智ニ同シニ「ポイント」ハ其鎖

由今藥記 卷一 載余齋感反



補五藥言 卷一 金草齊補

用法 每服一芍至二芍或ハ其餘

複方益智丁幾 チンクモラ、カルダモミ、コムボシタ甸、コムボウンド、チンクモール、オフ、カーダモミ英

製法 益智六芍、葛縷子二芍、桂皮五芍、干葡萄五芍、

呀嘯蟲一芍、稀亞兒箇兒二、「ポイント」半ヲ取り細碎

シ浸漬スルヲ十四日

性能 芳香、驅風

用法 每服一芍至二芍

葛斯篤儂謨丁幾 チンクモラ、カストレイ甸、チンクモール、オフ、カストル英

製法 葛斯篤儂謨 細二芍半、再留火酒二、「ポイント」ヲ

取り浸漬スルヲ十四日

性能 強壯、鎮痙

主治 神經病、喜斯的里及ヒ痙攣症ニ用ク

用法 每服二十丸至二芍或ハ其餘

阿仙藥丁幾 チンクモラ、カテキ甸、チンクモール、オフ、カテキ甸、英

製法 阿仙藥三芍半、桂皮 細二芍半、稀亞兒箇兒二

「ポイント」ヲ取り浸漬スルヲ十四日

性能 收斂

主治 慢性痢疾及ヒ下利、白帶下及ヒ衰弱ニ用ク

用法 每服一芍至二芍葡萄酒或ハ苦味浸ニ混和

由珍藥覽 卷一 四十 載余齋藏反



補玉藥言 卷一 金車補精

○ 幾那丁幾 チンクチュラ、シンコ子甸、チンクチュール、オス、シンコナ英

製法 幾那皮細八弓、稀亞兒箇兒二「バイント」

主治 幾那皮二同シ、然レモ多量ニ用テ幾那ノ特

効ヲ見ント欲セハ寧、幾那浸或ハ幾那煎ヲ優レ

リトス

用法 每服一湯至三湯

複方 幾那丁幾 チンクチュラ、シンコ子、コムボレタ甸、コムボウンド、チンクチュール、オス、シンコナ英

製法 幾那皮細四弓、乾橙皮三弓、攝兒扁多里亞細六

弓、泊芙藍二弓、呀嘯細一弓、稀亞兒箇兒二「バイン

ト」取リ浸漬スルコト十四日ニノ漚過ス

性能 強壯、截瘧、發汗

主治 前方同シ、然モ前方ヨリ氣味佳好ニシテ

服ニ易キガ故ニ多ク胃弱ニ用ケ及モ開歇熱ニ

於テ複硫酸規尼ニ按溶ルニ用フルモ亦ニ稀硫酸ノ

配合藥ニ用ケルニハ「ト」ニ「マ」取リ「オ」ハ「十

用法 每服一湯至三湯、稀亞兒箇兒二「バイント」ヲ取リ

桂皮丁幾 チンクチュラ、シンコ子甸、チンクチュール、オス、シンコナ英

製法 桂皮細三弓半、稀亞兒箇兒二「バイント」ヲ取リ

浸漬スルコト十四日ニノ漚過ス

性能 収斂、健胃、解熱、發汗、開歇熱ニ

由參藥院 卷一 載余齋載反



主治 收斂性浸劑ニ伍用シ、慢性下利及ビ痢疾ニ  
用フ、苦味浸ニ伍シテ胃弱ニ用フ

用法 每服一湯至二湯

複方 桂皮丁幾

チンクオラ、シンナモニー、コムボシタ甸、コムボウソンド、チンクオール、オフ、シンナモン英

製法 桂皮細一弓、益智細半弓、胡椒細乾姜細各二

弓半、稀亞兒箇兒二、パイントヲ取り浸漬スルヲ十

四日ニメ瀝過ス

主治 前方ニ同シ、然レ凡前方ヨリモ爽神ノ効アルガ故ニ感動鈍ク衰弱セル者ニ多ク稱用ス

用法 每服一湯至二湯

十四日ニメ瀝過ス

拾兒失屈謨丁幾

チンクオラ、コルレシ、チンクオール、オス、コルレキ、ユム英

製法 格兒失屈謨子五弓、稀亞兒箇兒二、パイントヲ

取り浸漬スルヲ十四日ニメ瀝過ス

主治 格兒失屈謨根ニ同シ

用法 每服十丸至一湯

複方 格兒失屈謨丁幾

チンクオラ、コルレシ、コムボシタ甸、コムボウソンド、チンクオール、オス、コルレキ、ユム英

製法 格兒失屈謨子五弓、芳香礪砂精二、パイントヲ

量 イムペリヤルヲ取り浸漬スルヲ七日 按「イムペリヤル」量

パイント三湯一湯及三

用法 每服三十滴至一湯



格倫僕丁幾 チンク左ラ、コロムボ甸  
チンク左ール、オス、カリユムバ英

製法 格倫僕 對細 三弓、稀亞兒箇兒二、「ポイント」ヲ取り

浸漬スルヲ十四日ニノ漚過ス

主治 格倫僕根ニ同シ然レ<sub>レ</sub>散或ハ浸劑ヨリ胃

ニ堪ヘ易シ

用法 每服半沼至四沼

失鳩荅丁幾 チンク左ラ、コニイ甸  
チンク左ール、オス、ヘムロク英

製法 失鳩荅葉 乾 五弓、益智 碎細 一弓、稀亞兒箇兒二

ポイントヲ取り浸漬スルヲ十四日ニノ漚過ス

主治 失鳩荅葉及ヒ越幾斯ニ同シ

用法 每服三十丸至一沼

畢澄茄丁幾 チンク左ラ、キユベール甸  
チンク左ール、オス、キユベールブス英

製法 畢澄茄 碎細 五弓、再韶火酒ニ、ポイントヲ取り浸漬

スルヲ十四日ニノ漚過ス

用法 每服一沼至二沼

實艾多里斯丁幾 チンク左ラ、シキタリス甸  
チンク左ール、オス、ホキスグロフ英

製法 實艾多里斯葉 乾 四弓、稀亞兒箇兒二、ポイント

ヲ取り浸漬スルヲ十四日ニノ漚過ス

主治 實艾多里斯葉ニ同シ○益シ此丁幾劑ハ實

艾多里斯製劑中最モ良劑ニメ而メ其性効最モ

由今藥色 卷一 載余醫友



久ク貯ルニ堪フ然レ此之ヲ製スルニハ宜ク新  
鮮乾葉ヲ撰用スベシ

用法 每服十丸漸ク増量シテ至二十丸

塩酸鏡丁幾 チンク左ラハ、ヘルリ、コロリ、ヂー甸  
チンク左ール、オフ、ミユリエート、オフ、アイロン英

製法 次炭酸鏡六弓、塩酸一「ポイント」、再餾火酒三「ハ  
イント」ヲ取り先ツ鏡ヲ硝子罍ニ入レ酸ヲ注ギ時

々振盪シ置クヲ三日ニメ之ニ火酒ヲ加ヘ漉過  
ス

性能 強壯、鎮症

主治 通例鏡製塩類ヲ用フベキ所ノ諸症ノ外此

丁幾劑ハ尿道ノ痙攣性狹窄ニ於テ嘔氣ヲ發ス

ルニ至ルマテ毎十分時少量ヲ取テ頻々復シ

用テ偉効ヲ見ルヲアサ○又此丁幾劑ハ癌腫様

及此弛緩海綿狀潰瘍ノ出血ヲ於テ尿管口ニ外

敷ル止血ノ効アリ半量ニ於テ亦三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百、

用法 每服十丸漸ク増量シテ至一「ポイント」ヲ

禁忌 亞兒加里、石灰水、麻樞涅失亞及炭酸麻樞涅

失亞、收斂性植物浸及煎、護謨漿、ニ宜シ

沒食子丁幾 チンク、チユラ、ガルレ甸  
チンク、チユール、オフ、ゴールス英

製法 沒食子細五弓、稀亞兒箇兒二「ポイント」ヲ取り







製法 朴屈福篤脂碎細七勺、亜兎箇兒二「ハイント」ヲ取  
リ浸漬スル一十四日ニシテ濾過ス

性能 衝動、發汗、緩下泄

主治 癩麻質斯及ヒ痛風

用法 毎服一汚至三汚、水ハ脂ヲシテ沈澱セシム  
ルガ故ニ護謨漿或ハ粘滑藥ニ混和シ用フ

複方 朴屈福篤丁幾チンクチュラ、グヤレ、アムモニアタ甸  
ユムダ、チンクチュール、オフ、グヤキユム英

製法 朴屈福篤脂碎細七勺、芳香礪砂精一「ハイント」ヲ  
取り前方ノ如クスル至四十部

性能 衝動、發汗、鎮瘧

主治 慢性癩麻質斯ニハ前方ヨリモ尚此丁幾ヲ

適當トス徳業、五、チ、并、出、箇、兒、二、六、ト、レ、レ、取

用法 毎服半汚至一汚、乳汁或ハ彼此ノ粘滑液ニ

和服ス

禁忌 亜硝酸、甘硝石精、格魯兒水

黑藜蘆丁幾チンクチュラ、ヘルレボリー甸  
チンクチュール、オフ、グヤキ、ヘルレポール英

製法 黑藜蘆對細五勺、稀亜兎箇兒二「ハイント」ヲ取り  
浸漬スル一十四日ニシテ濾過ス

性能 轉換、通經、下泄

主治 月經閉ノ患者性質多血ニシテ銜劑ヲ用ヒ難



キ者及ヒ皮膚ニ用フ

用法 每服半汚至一汚 一日二次 水ニ和シ用フ

忽布丁幾 チンク、チユラ、ヒュ、ヒュ、リ、ウ、オ、ホ、ツ、プ、ス、英

製法 忽布五弓、稀亜兒箇兒ニ「パイント」

性能 強壯、鎮靜

主治 痛風及ヒ痺麻質斯ニ用フ

用法 每服一汚至三汚

菲沃斯丁幾 チンク、チユラ、ヒオ、シ、ア、ミ、ン、ウ、オ、フ、ヘン、ベ、ン、英

製法 菲沃斯葉韋五弓、稀亜兒箇兒ニ「パイント」ヲ取  
リ浸漬スルヲ十四日ニメ濾過ス

性能 麻醉、鎮痛

主治 催睡薬トシ用ワ及ビ「ラウダニウム」ヲ用ラベ

キ諸症ニ用テ平穩ナル劑ナリ ○此丁幾ハ腦ヲ

侵サズ且便秘ヲ將來スルヲナシ

用法 每服三十丸至一汚

沃實丁幾 チンク、チユラ、ヨ、ダ、ニ、ウ、オ、フ、ア、イ、オ、ダ、イ、ン、英

製法 沃實一弓、亜兒箇兒十六汚

複方沃實丁幾 チンク、チユラ、ヨ、ダ、ニ、ウ、オ、フ、ア、イ、オ、ダ、イ、ン、英、コ、ム、ポ、ウ、ン、ト、チ、ン、ク、チ、ユ、ラ、オ、フ、ア、イ、オ、ダ、イ、ン、英

製法 沃實一弓、沃度刺篤亞斯二弓、亜兒箇兒二「パ

イント」ヲ取り沃實ヲ溶解シ濾過シテ固封シ貯用











肉 嗽藥トシ用フ

用法 每服半汚至一汚

薄荷丁幾 チンク、セウラ、オレイ、メンテ、ピペリテ、ウ

製法 薄荷油二汚、亞兒箇兒一「ポイント」

用法 每服十滴至二十滴

阿片丁幾 チンク、セウラ、オレイ、ウ

製法 乾阿片碎細三汚、稀亞兒箇兒二「ポイント」○此丁

幾十九川中阿片一入ヲ含ム

性能 鎮痛、鎮痛、鎮靜、及ヒ催眠ニ用

主治 疼痛ヲ緩解シ、痙攣ヲ鎮靜シ及ヒ催眠ニ用

フ○外用ハ此丁幾ヲ皮膚ニ塗擦メ著キ効力アリ

リ○熱病ニ於テハ皮膚滋潤ヲ始ムルニ方テ與

フ可シトス

用法 每服十川至三十川或其餘

禁忌 礪砂精、剥篤亞斯、炭酸剥篤亞斯、曹達、鑛屬塩

収斂性植物浸及煎

醋製阿片丁幾 アセテ、チンク、セウラ、オレイ、アセタ、ウ

製法 阿片末一汚醋十二汚亞兒箇兒半「ポイント」ヲ

取リ先ツ阿片ト醋トヲ混和シ次ニ亞兒箇兒ヲ

加テ浸漬スルヲ十四日

由 珍藥包 卷一 五十一 載余齋藏反



用法 此丁幾十丸ハ阿片一匁ニ齊シ

阿龍丁幾 チンクモラ、レイ甸、パレンゴリ、モラ、オロイ、カムホラ、タ甸

製法 龍腦二匁半、乾阿片細、安息香酸各七十二匁、  
亞遇子油一匁、稀亞兒箇兒二「パイント」ヲ取り浸漬  
スル、十四日ニシテ紙ニテ濾過ス。○此丁幾一  
汚中凡ソ阿片二匁ヲ含ム

性能 鎮痛

主治 聖京屈ニ於テ嗽衝症減退ノ後、咳嗽ヲ寛解  
スル為ニ用フ、慢性喘息、痰咳及ヒ或ル症ニ於テ  
催眠、効ヲ要スルヨリハ及テ鎮靜ノ為ニ用フ

用法 每服一匁至三匁、臨臥頓服ス。小兒ニハ五丸

至二十丸、扁桃乳ニ和シ與フ。用ク及ニ其入ノ

括失亞丁幾 チンクモラ、レイ甸、チンクモラ、オロイ、カムホラ、タ甸

製法 括失亞木一匁、稀亞兒箇兒二「パイント」

性能 強壯

主治 健胃、浸ニ伍用シ、或ハ水ヲ以テ稀淡シ胃弱  
及ヒ他ノ衰弱ニ用フ

用法 每服一匁至二匁

大黃丁幾 チンクモラ、レイ甸、チンクモラ、オロイ、カムホラ、タ甸

製法 大黃末三匁、益智細四匁、稀亞兒箇兒二「パイント」

由參藥記 卷一 載徐齋載及



補玉藥言  
金草齊補水

○ 蒼黃丁幾 チンク、ヒラ、レイ、エト、アロエス、旬

製法 大黃碎細十斤、蘆薈碎細六斤、益智碎細半斤、稀亞兒

箇兒二「パイント」

○ 健黃丁幾 チンク、ヒラ、レイ、エト、ゲンチア子、旬

製法 大黃生細二斤、健質亞那碎細半斤、稀亞兒箇兒二

「パイント」

以上三方ハ用量ニ準テ健胃或ハ下泄ノ効アリ

主 治 胃腸衰弱、風氣疝、下利ニ用フ及ヒ老人ノ便

秘或ハ感動遲鈍粘液質ノ者ニ下劑トシ用フ

○ 用法 健胃劑トシ、毎服一汚至二汚、下劑トシ、四汚

至一汚

○ 旃黃丁幾 チンク、ヒラ、レイ、エト、センナ、旬

製法 大黃一斤、旃那二斤、胡荽子、茴香各一斤、赤檀

二斤、洎芙藍、甘草各半斤、干葡萄半比、稀亞兒箇兒

三「パイント」ヲ取り浸漬スルヲ十四日ニシテ濾過ス

○ 用法 毎服半汚至二汚

○ 散危那里亞丁幾 チンク、ヒラ、レイ、エト、センナ、旬

製法 散危那里亞碎細二斤、稀亞兒箇兒一「パイント」ヲ

由 參 藥 記 卷 一 載 余 齋 歲 反



補五藥言 卷一 金草...

取リ浸漬スルヲ十日ニシテ漉過ス

主 治 粉末ニ同シ

用法 每服十匁至半匁

鹼龍丁幾 チンクチュラ、サホニス、カムホラタ甸、カムホレール、テド、チンクチュール、オス、ノープ英

製法 石鹼、藥品四匁、竜腦二匁、迷迭香油半匁、水四

汚、亜兒箇兒二「ポイント」

海葱丁幾 チンクチュラ、スキルレ甸、チンクチュール、オス、スクイル英

製法 新鮮乾海葱五匁、稀亜兒箇兒二「ポイント」

主 治 海葱ニ同シ

用法 每服十匁至一匁扁桃乳或ハ護謨漿ニ和シ

用フ 此藥香粉封タム...

梅藥丁幾 チンクチュラ、セシ子、エト、ヤラッペ甸、チンクチュール、オス、セシ子、エント、シヤラッペ英

製法 梅那三匁、藥刺巴一匁、胡荽子、葛縷子各半匁、

益智二匁、稀亜兒箇兒三「ポイント」ヲ取リ浸漬スル

十四日

用法 每服二匁至一匁

攝兒扁多里亞丁幾 チンクチュラ、セルペンタリエ甸、チンクチュール、オス、スチークル、ト英

製法 攝兒扁多里亞 細 碎三匁半、稀亜兒箇兒二「ポイント」

性能 強壯、衝動、發汗

主治 幾那浸ヲ伍メ、黍、黍、土熱及セ、腐敗熱ニ用フ

由參藥記 卷一 載餘齋盛及



痛風及ビ間歇性頭痛ニ用フ

用法 每服半汚至二汚

蔓陀羅丁幾

チンクセラ、ストラモニー甸  
チンクセール、オス、ストラモニーム英

製法 蔓陀羅子四弓、稀亜兒箇兒二「ポイント」ヲ取り

浸漬スルー十四日

用法 每服十卍至二十卍漸々増量シ用フ

篤留丁幾

チンクセラ、トリユタユー甸  
チンクセール、オス、バルサム、オス、トリユユー英

製法 篤留抜兒撒謨一弓半、亜兒箇兒十六汚

性能 嘗テ祛痰、強壯劑トシテ豫定セリ

主治 此物香味佳好ナルヲ以テ他藥ノ配合藥ト

メ用フルノ外常ニ用フルト稀ナリ○嗽衝症ナ

キ頑固ノ咳嗽ニ醫藥ヲ與フルニハ左ノ方ヲ優

レリトス其方 洪治里ニ於テ尚新藥ナリ

篤留抜兒撒謨丁幾二汚 護謨漿一汚 餉水

四汚半 復方龍腦丁幾三汚 篤留舍利別三

汚

右調勻シ咳嗽困難ナル時ニ食ヒヲ與フ

用法 每服半汚至一汚或其餘

纈草丁幾

チンクセラ、ハレリア甸  
チンクセール、オス、ウレリアン英

製法 纈草細五弓、稀亜兒箇兒二「ポイント」



補玉... 金草...

性能 衝動、鎮痙

主治 神經性及ヒ痙攣性疾患ニ用フ、然レ其効カニ於テハ、纈草末ヲ優レリトス

用法 每服半湯至二湯

複方 纈草丁幾 チシクモラ、ハレリア子、アムモニアチ、コムポウ、ド、チシクモール、オス、左レリア、英

製法 纈草五ヲ、芳香礮砂精ニ「パイント」

主治 前方ニ同シ然レ、此丁幾ハ、諸模尼亞ヲ含メルヲ以テ喜斯的里ニ於テ尚偉効アリ

用法 每服半湯至二湯、乳汁或ハ粘滑液ニ和服ス

乾姜丁幾 チシクモラ、ジンギベリス、甸、チシクモール、オス、ジンシル、英

製法 干姜 判細 二ヲ半、稀亞兒箇兒ニ「パイント」

性能 衝動、驅風

主治 虛性痛風ノ胃ヲ冒ス者、風氣疝及ビ下劑ノ腹痛ヲ防グ為ニ用フ

用法 每服一湯至三湯

由參藥記 卷一 載余齋載反







補五藥論 卷一 金草

主治 熱性病、痙攣性喘息及ビ水腫ニ他ノ有力藥ニ伍用ノ其効ヲ扶ク

用法 每服二十兀至一汚彼此相當ノ配合藥ニ伍用ス

忽布滿鎮痛液 スピリチユス、シユレヒリシ、コムホシチス、コムポウソンド、スピリット、オス、イーゼル、ホフマンス、エノダイ、リクウオール英

製法 硫酸亞的兒八汚、再餹火酒十六汚、亞的兒油三汚ヲ取り混和ス

性能 衝動、鎮痙  
主治 室扶斯熱喜斯的里ニ用フ及ビ疼痛多キ諸

病ニ用テ鎮痛ノ効アリ、頭痛ニ外用ス但シ此症ニ忽布滿ヲ塗擦ノ其部ヲ手掌ニテ掩覆スル片外引赤ノ効ヲ致ス

用法 每服半汚至二汚彼此相當ノ配合藥ニ伍用ス

砒砂精 スピリチユス、アムモニエ、オス、アムモニア英  
性能 衝動、發汗、鎮痙

主治 麻痺、眩暈及ビ神經衰弱ニ用フ  
用法 每服半汚至一汚水ニ和シ用フ

芳香砒砂精 スピリチユス、アムモニエ、アロマチキユス、アロマチキ、スピリット、オス、アムモニア英  
由金草 卷一 載余齋 反



製法 礪砂五勺、炭酸刺篤亞斯八勺、桂皮細碎、丁香細碎各二勺、枸橼皮四勺、亞兒箇兒水各五、「ポイント」ヲ取リ蒸餾「七」ポイント半ヲ得ル「下」

性能 衝動、發汗

主治 礪砂精ニ同シ然レ礪砂精ヨリ緩ニメ且ツ服シ易シ

用法 每股半汚至一汚彼此適當ノ配合藥ニ和シ

服ス

禁忌 酸類、酸性塩、鑛屬塩、石灰水

礪砂加阿魏精スヒリチヌス、アムモニエ、フーチチヌス、フエチト、スヒリト、オス、アムモニア英

製法 阿魏一汚半、礪砂精二汚、亞兒箇兒適宜ヲ取

用先「ズ」阿魏ヲ器ニ入レ亞兒箇兒十五汚ヲ注キ

蓋ヲ覆ヒ浸漬スル一二十四時ニ蒸餾シ精ヲ

取リ之ヲ礪砂精ヲ混和シ更ニ亞兒箇兒ヲ加テ

全量一「ポイント」ニ至ル「龍」

性能 衝動、鎮痙

主治 喜斯の里、虚性痛風及ビ痙攣性喘息ニ用フ

用法 每股半汚至一汚水ニ和シ服ス

龍腦精スヒリチヌス、カムポラチヌス、スビリト、オス、カムホル英

製法 竜腦四勺、再餾火酒ニ「ポイント」ヲ取リ溶解ス



性能衝動、鎮痛、消散

〔主治〕外用ノ痺麻質斯痛、麻痺性强直、凍瘡、壞疽ニ  
宜シ又腫瘍ヲ消散スルノ効アリ

〔禁忌〕水ハ竜腦ヲ沈澱ス

〔複方〕杜松子精スピリチュス、ジユニペリー、コムポシチュス、  
コムボウソド、スピリット、ビローニブル、英

〔製法〕杜松子油一匁半、葛縷子油、茴香油各十匁、稀  
亞兒箇兒「コシ」ヲ取り溶和ス①

〔性能〕衝動、利尿

〔主治〕利尿薬浸ニ伍メ水腫ニ用フ

〔用法〕毎服一匁至一匁

刺賢埜兒精 スピリタス、ラーヘンゼレ甸

〔製法〕刺賢埜兒油一匁、亞兒箇兒四匁九匁ヲ取リ

〔溶和〕

〔主治〕香水キシ及ビ複方刺賢埜兒精、複方竜腦塗

〔擦膏〕製スルニ用フ

〔複方〕刺賢埜兒精 スピリチュス、ラーヘンゼレ、コムポシチュス、甸  
コムボウソド、スピリット、オスラーウソド、ル、英

〔製法〕刺賢埜兒精一「ポイント」半、迷迭香精半「ポイント」

〔桂皮〕細肉豆蔻 細各二匁半、吉納 細五匁ヲ取リ浸

漬スルヲ十四日ニメ紙ニテ漚過ス

〔主治〕眩暈及ビ經久ノ衰弱ニ用フ



本草綱目 卷一 金草

○用法 每服三十川至一汙

薄荷精 スピリチュス、メンテ、ペリテ、  
スピリット、オフ、ピペル、メント、英

○製法 薄荷油一汙、亞兒箇兒四十九汙ヲ取り溶和

ス龍

性能 驅風、衝動

主治 嘔氣、風氣症、及ビ眩暈ニ用フ

○用法 每服半汙至一汙

肉豆蔻精 スピリチュス、ミール、スチケ、  
スピリット、オフ、ソット、メグ、英

○製法 肉豆蔻揮發油一汙、亞兒箇兒四十九汙ヲ取

り溶和ス龍

性能 爽神、驅風

○主治 眩暈ニ用フ及ビ峻下劑ニ伍用ノ其腹痛ヲ

防名 重蒸サハ香ニ内用ニ於テ又ニ對劑ニ代用

○用法 每服半汙至一汙

耶麻依加胡椒精 スピリチュス、ピメント、  
スピリット、オフ、パイメント、英

○製法 耶麻依加胡椒油二汙、稀亞兒箇兒一カロンヲ

取り溶和ス龍

性能 爽神、驅風

○主治 風氣症、虛性痛風等ニ用フ

○用法 每服一汙至四汙

由參藥記 卷一 六十 載餘齋載及



○ 遇設印亞的兒 スピリタス、ピロジリキス甸  
ワド、ナソタ英

性能 麻醉、鎮靜、鎮吐

用法 每服十滴至四十滴一日三次

○ 迷迭香精 スピリタス、ロスマリニ甸  
スピリット、オス、ルズマリ甸英

製法 迷迭香油四勺、亞兒箇兒一「ガロン」ヲ取り溶和

スド

性能 衝動半減至一

主治 虛衰セル者ニ内用シ、疼痛及ビ挫傷ニ外用

スド ○ 一種佳香ノ香水ナリ、其類

用法 每服一乃至四勺

○ 民埜列里精 ソリギユル、アムモニエ、アセチクス甸  
スピリット、オス、ミンデレリユス英

製法 礮砂華四勺半、餾醋四「バイン」トヲ飽合シ或ハ

餾醋適宜ヲ取り之ニ礮砂華少許宛徐々ニ加へ

二物全ク飽充シ沸騰止ムニ至ルヲ度知テ

性能 發汗外用清涼收斂

主治 水ヲ加へ稀淡シ熱性病及ビ

用フ、燃腫、捫傷及ビ骨傷ニ洗滌薬トシ、薔薇水ヲ

以テ稀淡シ點眼水トシ及ビ尚稀淡シ麻疾初期

ノ射注薬トシ用フ

○ 載余腎或反



用法 每三四時二汚至十二汚

禁忌 酸類、亞兒加里、硝酸銀

哥囉吩密 コロ、フアルム甸  
アチステキキ英

性能 嘗テ之ヲ用テ傍發スル所ノ不幸ヲ試驗セシヨリ、外科術ノ痛苦ヲノ感覺勿ラシメンガ為ニ用フルニハ單純硫酸亞的兒或ハ硫酸亞的兒二分、哥囉吩密一分ヲ配合シ用フルヲ優レリトス

用法 内服ハ十兀至一汚〇英國局方ニハ三兀至十兀トアリ

過落嘔 コロ、チラン英

製法 火綿ヲ亞的兒ニ溶解ス 火綿ヲ溶スガ為ニハ亞的兒ニ三分一乃至四分一

表皮ヲ造為ス 亞的兒ニ溶解セズ 剥脫ニ塗布シ人ニ

蘆薈酒 シム、アルニス甸  
オス、アリス英

製法 蘆薈搗末ニ芍、桂皮細碎四芍、設里酒ニ「パイン」トヲ取リ、屢振盪シ浸漬スル「十四日」ヲ瀝過ス

性能 服量ニ準テ或ハ下泄或ハ健胃ニ用ス

主治 知覺遲鈍粘液質ノ者、麻痺病及ビ痛風患者ニ下劑トシ用フ又胃弱及ビ萎黃病ニ用フ



用法 下劑トメ毎服一汚至二汚、健胃劑トメ一汚至二汚

安質母尼酒 ソビニユム、アシチモニイ甸、ライズド、エチモニイ

製法 吐酒石二匁、設里酒一「ポイント」ヲ取り溶解ス

○一汚中吐酒石二匁ヲ含ム

性能 大量ハ吐劑、少量ハ發汗

主治 小兒ニ吐劑トシ用フ、熱性病及ビ燄衝病ニ

先ツ下劑ヲ用テ後之ヲ發汗劑トシ用テ起熱ノ

害ナク、但シ虛性熱ニハ之ヲ禁ズ

用法 吐劑トメ毎五分時一汚至一汚或ハ一茶匙

ヲ用フ、發汗劑トメ毎二三時十五匁至二汚適宜

配合藥ニ和服ス

禁忌 幾那及ビ苦味收斂性植物等ノ諸製劑○吐

酒石ノ條ヲ見ヨ

格兒失屈謨根酒 ワヒニユム、コルシシ、ラヂリス甸、クイニオ、コルシシ、キム、ルト 英

製法 格兒失屈謨根八匁、設里酒二「ポイント」ヲ取り

浸漬スルヲ十四日ニメ濾過ス

性能 利尿、鎮靜、下泄

主治 痛風、痿麻質斯及ビ諸燄衝性疾患ニ用フ

用法 每服三十匁至一汚彼此ノ緩和液ニ和服ス

由 參 考 文 獻 卷 一 載 余 齋 感 反



麥奴酒 ヒニユム、ルコテ、ウニ、オス、エルコット、英

製法 麦奴 性細 二弓、設里酒一「バイント」ヲ取り浸漬ス

ル一十四日ニノ濾過ス

用法 分挽ニ於テハ毎服二汚至三汚

吐根酒 ヒニユム、イ、ヘカコア子、ウニ、オス、イ、ヘカコア子、英

製法 吐根 性細 二弓半、設里酒二「バイント」ヲ取り浸漬

スル一十四日ニノ濾過ス

性能 催吐、發汗

主治 安質母扭酒ヨリモ其効尚緩ナルヲ以テ小

兒ニ吐劑トシ用ス亦咳嗽下利痢疾及ビ出血ニ

用法 小兒ニ吐劑トシ用スルニハ四汚至十汚ヲ

數回ニ分服セシム咳嗽下利等ニハ毎二三時十

凡至三十凡彼此相當ノ配合薬ニ和服ス

阿片酒 ヒニユム、オ、ヒニユム、英

製法 阿片二弓半、桂皮 性細 丁香 性細 各二弓半、設里酒

二「バイント」ヲ取り浸漬スル一十四日ニノ濾過ス

性能 麻醉、鎮痛

主治 阿片下幾ヲ用フベキ諸症ニ用テ阿片下幾

ヨリモ腦及ビ神経系ニ障害ヲ誘發スル一鮮ナ



シ故ニ幼稚ノ者及ビ頭腦多ク疾患ニ係ル者ニ  
能ク適當ス

用法 每服十凡至一汚

大黄酒 ルヒニム、レイ甸  
ルバーブ、ワイン英

製法 大黄酒細ニヲ、桂皮末一ヲ、稀亞兒箇兒二汚半、

設里酒十六汚半ヲ取り浸漬スルヲ十四日ニノ  
漉過ス

性能 緩性下泄、衝動

主治 胃腸衰弱及ビ粘液下利ニ用フ

用法 每服四汚至半汚汚半  
誤カ

設里酒

セニム、セリキム甸華名白車厘酒  
ス、パニ、ボワイト、ワイン英即上好白葡萄酒

性能 良好ニシテ經年適度ノ品ハ少量ニ用テ強壯

鎮瘳及ビ滋養ノ効アリ、新酒ハ驅風及ビ下泄速

ニ酩酊シ而シテ強壯セズメ反テ衰弱ヲ起ス

主治 室扶斯熱ノ末期生力沈衰セル者ニ斟酌シ

用テ謔妄ヲ増劇スルヲナク脉力ヲ恢復充實ス、

然レ肌熱太ダ強ク皮膚乾燥セル者ニハ害アリ

○亦「テタニ」破傷、舞蹈病其他瘳搐症及ビ強壯

劑ヲ要スル諸症ニ用テ効アリ○諸急性病恢復

期ニ於テ從來專用セシ所ノ醫藥タリト雖レ功

由參藥色 卷一 載余膏膏載反



今之ヲ用フル一甚ダ稀ナリ○胃弱家ニハ穀酒  
ヲ最良ノ品トス

用法病性ト患者ノ常習ニ準テ一昼夜二汚乃至  
三「バイント」

○亞兒箇兒 アルコール 甸英同シ

性能衝動

主治單純亞兒箇兒ハ常ニ内用シ難シト雖氏極  
テ稀淡ナル者ハ時トメ衰弱及ビ虛性熱ニ用テ  
偉効ヲ見シ一アリ外用ハ蒸漏藥トシ筋ノ疼痛  
火傷及ビ止血ニ用フ○亞兒箇兒ヲ醫藥トシ内

服セシムル一八十年以降大ニ減衰セリ蓋シ許  
多ノ病症ニ於テ恐クハ適當セズ妄ニ之ヲ與フ  
ル片ハ性質之ヲ嗜マザル者モ自ラ好デ禁シ難  
キニ至ルノ害ヲ設クル一太ダ多シ○亞兒箇兒  
ハ強ク水分ヲ引キ棄フガ故ニ胃ノ實質濃厚或  
ハ硬結腫及ビ肝臟閉塞ヲ起シ又神經系ニ劇キ  
作用ヲ為スニ因テ癩癩震慄昏睡譫妄若クハ死  
ヲ將來ス、是ヲ以テ又一ニハ他ニ効アル代用藥  
アルヲ以テ力所及用ザルヲ宜トス

○稀亞兒箇兒 アルコール、ヂリユチム、甸英



製法 亞兒箇兒ト水トヲ等分調勻ス

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]*

水劑

複方明礬水

リギユヲル、アリユミニス、コムホシオス向  
コホウキ、ソリチシオス、アリユム英

製法 明礬、皓礬各一匁、水三「ポイント」ヲ取り溶解ス

性能 強收斂

主治 不潔、潰瘍ニ洗滌薬トシ、后淋及白帶下ニ

射注薬トシ用フ ○明礬水半匁ヲ薔薇水六匁半

ニ混和シ點眼水トス

礬砂水

ソリギユヲル、アムモニエ向  
ソリギユヲル、アムモニエ向

製法 礬砂十匁、石灰八匁、水二「ポイント」ヲ以テ製ス

○強烈礬砂精一「ポイント」 留水二「ポイント」ヲ取り混



和シ硝子燻ニ入レ固封シ貯フ

性能 制酸、衝動、引赤

主治 大ニ稀淡シ卒厥、第一道ノ酸敗及ヒ喜斯的  
里ニ内用シ、外用ハ眩暈ニ於テ鼻孔ニ塗擦シ、布  
片ニ醃シ心窩ニ貼メ立ニ發泡シ胃瘕及ビ胃ノ  
痛風ニ必効アリ ○龍腦一匁ヲ阿列襪油一匁ニ  
溶シ之ニ碯砂水二匁ヲ加タル軟膏ハ隱伏燼衝  
ニ拔群ノ塗擦藥テリ  
用法 每服五匁至三十匁水或ハ乳汁ヲ以テ稀淡  
シ用フ

禁忌 諸鑛屬塩、酸類、明礬

沃實砒汞水 ソリギユラル、アルセニシ、エト、ヒドラル、ギリ、ヨナヂー、甸  
ソリギユラル、アルセニシ、エト、ヒドラル、ギリ、ヨナヂー、甸  
キユリー、英一名ドイ、名ニ水

製法 沃實砒、復沃實汞各三十五匁、餾水半、ハイント  
ヲ取り先ヅ沃實ノ二品ニ餾水半汚ヲ注ギ研磨  
シ溶解スルヲ俟テ餘水ヲ加ヘ煮沸濾過ス  
性能 皮膚病ニ用テ轉換ノ効アリ  
用法 每服五滴至十滴一日三次

塩酸重土水 ソリギユラル、バリイ、コロリヂー、甸  
ソリギユラル、バリイ、コロリヂー、甸  
オス、アルセニシ、エト、ヒドラル、ギリ、ヨナヂー、甸

製法 塩酸重土一匁、餾水三匁ヲ取り溶解シ紙ニ



テ濾過ス龍

性能解凝及ビ驅蟲

主治癌腫及ビ瘰癧ニ用フ

用法每服五滴ヨリ注意ノ漸々増量ス

石灰水

リギユ、カルキス、  
ライム、ウワートル英

製法石灰四匁、水一「ガロン」ヲ攪混シ清定メ上清ヲ  
傾ケ取ル

性能制酸、強壯、收斂

主治二倍ノ乳汁ヲ加テ胃弱ニ用フ

同又方...

製法石灰半匁、餾水半「ポイン」ヲ取リ先ヅ石灰

ニ水少許ヲ注ギ泥トナシ後餘水ヲ加ヘ振盪シ

蓋ヲ覆ヘ静置ス至四三時ヲメ之ヲ硝子壺ニ入レ

固封シ貯ヘ用ニ臨テ上清ヲ取ル

性能制酸、驅蟲、外用清潔

主治下利、尿管、白帶下、胃弱家ノ胃中酸敗液貯滯

セル者、腸中粘液貯積セル者及ビ蛔蟲ニ内用シ、

外用ハ不潔ナル癌性潰瘍ニ洗滌薬トシ用フ、又

頭瘡及ビ疥癬ニ用フ然レ此症ニ於テハ其効驗

少シ



補五藥言  
金車齋齋本

用法 每服一汚至六汚乳汁ヲ加ヘ用フ○胃弱ニ於テ永ク連用セシ者ハ暫ク休歇シ再ヒ用フルヲ良トス

禁忌 酸類、炭酸亜兒加里塩、吐酒石、重土、酒石酸及ヒ枸櫞酸製劑、橙皮浸、格倫僕浸、幾那浸、大黃浸及ヒ旃那浸

格魯兒加兒基水 リギユルカルキイ、コロリダー甸

製法 格魯兒加兒基四汚ヲ餾水十二汚ニ溶解シ、或ハ大理石碎片九汚、塩酸一「ポイント」、餾水適宜ヲ取リ先ヅ塩酸ニ水半「ポイント」ヲ混液徐ニ大理石

石ヲ加テ沸騰ノ終リニ方テ文火ヲ用フ而シテ全

ク抗抵止テ後上清ヲ傾テ取リ水氣ヲ蒸散ノ乾固セシメ之ヲ其量一半即チ汚半ノ餾水ニ溶解シ濾過ス

主治 格魯兒加兒基ニ同シ

用法 每服四十汚至二汚

複方 沃度剝篤亞斯水 リギユルヨチニイ、コムホシキユス甸

オフ、ボテツ、ヒム英

製法 沃度剝篤亞斯十汚、沃實五汚、餾水一「ポイント」ヲ取リ混和溶解ス○或ハ沃實六汚、沃度剝篤亞

由參藥色 卷一 載余齋齋及



斯一多半、餾水一「パイント」ヲ溶解ス

物質、烏色ニシテ香味及ビ澱粉ニノ抗抵ニ於テハ

沃實ニ同シ

主治 瘰癧病、タイロイド腺ノ腫大及ビ第二期ノ徴

毒ニ用フ四十至六十

用法 毎服二ル至六ル

格魯グロ、曾實ソウジ屈水キョクスイ  
リギョオル、ラバルラキイ、コロ、ソダキス、ウ

製法 精製炭酸曹達二千百八十七ル半ヲ餾水ニ

十汚ニ溶解シ之ニ格魯見瓦斯ヲ飽克セシム

性能 防腐、收斂、強壯

主治 病室ニ撒布ノ不潔ノ空氣ヲ淨メ傳染毒ヲ

消滅シ、凍瘡、惡臭アル腫瘍及ビ壞疽ニ洗滌藥シ

及ビ含嗽藥トシ用テ最モ能ク流涎ヲ預防ス

内用ハ痢疾ニ用フ

用法 毎服二十ル至一汚水一酒盞ニ和服シ、洗滌

藥及ビ含嗽藥トシ用フルニハ十二汚ヲ餾水六

汚ニ混和ス

枸橼酸麻屈涅失亜水ツリギョアル、マダ子シエ、レトラチス、ウ

製法 炭酸麻屈涅失亜五ル、枸橼酸七ル半、枸橼酸

舍利別二汚水適宜ヲ取り先ヅ酸ヲ水四汚ニ溶



解シ之ニ炭酸麻屈涅失亜四ヲ水三汚ニ研ヲ加  
フ○十二汚ヲ容ルベキ強硝子燻ニ舍利別ヲ入  
レ前ノ溶液ヲ其内ニ濾入ス而ノ殘レル麻屈涅  
失亜ニ水ニ汚ヲ加ヘ研和シ右ノ硝子燻ニ入レ  
固封ス

性能 清涼下泄

用法 下劑トシ十二汚或六汚

醋酸莫兒非水ソリギユヲル、モルヒエ、アセチチス、旬

製法 醋酸莫兒非十六ハ、餾水六汚、稀醋酸二汚ヲ  
取り混和溶解ス

主治 醋酸莫兒非ニ同ジ

用法 毎服六ハ至三十六ハ緩和液ニ和服ス

方中 稀醋酸ヲ加スルハ、醋酸莫兒非ノ分離ヲ防

グガ為ナリ若シ然ラズレテ單ニ水ニ溶解スル

并ニ必シモ其分離ヲ生ズル者ナリト尚モ、稀

硫酸莫兒非水ソリギユヲル、モルヒエ、ソルハチス、旬

製法 八ハヲ水半ハイントニ溶解ス

用法 一汚中八分ハ一ヲ含ム

次醋酸鉛水ソリギユヲル、プリムヒ、ヒュアセチチス、旬

製法 鉛糖二比三ヲ、酸化鉛鉛ヲ燒テ炭酸ト親和

由參藥記 卷一 或余醫或反



帶白赤色搗末一匕四勺水六「ポイント」ヲ取リ時攪和シ煮ル「ポイント」ニ至テ放冷シ濾過ス

性能外用清涼收斂消散

主治四十倍ノ餾水ヲ以テ稀淡セシ者ハ粘液膜  
燉衝及ビ火傷ニ外附ノ要効アリ而シテ尚多ク稀  
淡シ点眼薬トシ或ハ含嗽薬トシ流涎ニ用フ

禁忌粘滑菜ノ溶液或煎液常井水

剥篤亞斯水カリギユル、ホタテ、オホテ、イシ、英

製法炭酸剥篤亞斯十五勺、石灰八勺、餾水熱湯一

「ガロン」ヲ取リ先ヅ剥篤亞斯ヲ熱湯半「ガロン」ニ溶  
シ又石灰ニ熱湯少許ヲ注ギ泥トナシ而后殘餘  
ノ熱湯ヲ加ヘ二液ヲ混和シ蓋ヲ覆ヘ放置シ冷  
ルヲ俟テ上清ヲ傾ケ取リ之ヲ綠色小硝子壺ニ  
入レ固封シ貯フ「ポイント」

性能碎石制酸利尿外用腐蝕衝動

主治「カルキユリス」「ポイント」ニ亞兒加里ノ稱譽ハ往昔ニ

比スレバ當今稍衰ヘリ即チ剥篤亞斯ハ尿砂ニ  
抗抵スルヲ以テ之ヲ腎石ニ用テ可ナリ然レ之  
ガ主用タル唯ニ尿酸ノ製造ヲ防クニ在リトス



○此藥ハ胃ノ酸敗症ニ用テ其酸ヲ中和シ其刺戟ヲ緩解シ、癩風、頑癬其他皮膚病ニ効アリ○外用ハ狗僂病及ビ痛風腫ニ水ヲ加ヘ稀淡シ洗滌藥トス

用法 每服十兀至一ワ、雞鷄羹汁或ハ麥酒ニ和服スル、一日三四次○制酸劑トシ用フルニハ苦味藥ヲ伍用スルヲ良トス  
禁忌 酸類、諸鹽、屬鹽、礮砂、華、醋酸、安母尼亞、礮砂、力口、タル及ビ升汞

砒石水 アリゲユ、フル、ポタシ、ルセニチス、向

製法 白砒搗、炭酸、剝篤亞斯各八十、以餹水一「パイ」トヲ取り之ヲ硝子器ニ入レ煮沸シ、砒石全ク溶解スルニ至リ、放冷メ復方刺賢埤兒精五ワヲ加ヘ尚餹水ヲ加テ全量一「パイ」トヲ作ル

性能 強壯、截瘡  
主治 砒石ニ同ジ、又經久僂麻質斯ノ大ニ衰弱シ殊ニ多ク關節ヲ侵ス者ニ用フ

用法 每服四兀、漸々増量メ至十兀、一日二次  
禁忌 鑛酸類、硫化水素酸、酸性塩、硫化水素及ビ硫黃製劑、加兒基塩、石灰水、明礬、泻利塩、鏡銀及ビ銅



新玉藥譜 卷一 鐵車齋齋水

製諸塩、幾那煎及ビ丁幾

炭酸剥篤亞斯水 ソリギユラル、ポタッセル、カルボナチス甸

製法 炭酸剥篤亞斯二十弓、餾水一「バイント」ヲ取り

溶解ノ瀘過ス

性能 制酸、利尿

主治 胃ノ酸敗液ニ用フ即チ之ニ没藥ヲ伍スレ

バ其効最モ偉ナリ方

没藥末一弓、炭酸剥篤亞斯水四汚ヲ取り浸出

スル「四日」ニ「紙」ニテ瀘過ス服量本方ニ同

製法 由州 炭酸剥篤亞斯水 八十入 餾水 一

用法 每服十丸至一汚苦味浸ニ和服ス

枸橼酸剥篤亞斯水 ソリギユラル、ポタッセル、シトラチス甸

製法 新鮮枸橼汁半「バイント」ヲ炭酸剥篤亞斯適宜

ヲ以テ飽充ス

格魯兒曹達水 ソリギユラル、ソーデ、コロリナテ甸

製法 炭酸曹達一坵、食塩四弓、復酸化滿俺三弓、硫

酸四汚、餾水四十八汚ヲ取り、先ツ炭酸曹達ヲ餾

水一「バイント」ニ溶シ而後食塩一滿俺トヲ「レトルト」

ニ入レ硫酸ニ水三汚ヲ加テ稀淡シ放冷セシ者

ヲ注加シ火ニ上セ蒸發セル格羅兒瓦斯ヲ前ノ

由珍藥苑 卷一 七五 載餘齋齋水



炭酸曹達溶水中ニ引キ飽合セシム

性能 收斂防腐  
主治 大ニ稀淡シ室扶斯熱或ハ他ノ虚性熱ニ用テ腸内ノ臭氣ヲ消シ及ビ腐敗ヲ防グノ効アリ

○一種ノ傳染毒消滅藥ナリ  
炭酸水 アキユアハシダハカルボニシ甸

製法 水ノ容量五倍ノ炭酸瓦斯ヲポンプ機關ニテ内端ニ水ヲ充テタル適宜ノ受器内ニ引キ飽充

苦扁桃水 アキユアハシダハカルボニシ甸

製法 苦扁桃油十六ル、炭酸麻屈涅失亜一ウ、水二

性能 青酸ニ同シ  
主治 鎮咳藥或ハ鎮痙藥ノ配合品トシ用フ

龍腦水 アキユアハシダハカルボニシ甸

製法 竜腦ニウ、亜兒箇兒四十滴、炭酸麻屈涅失亜一ウ、蒸餾水ニ

兒ヲ加ヘ研和シ次ニ炭酸麻屈涅失亜ヲ研合シ終リニ徐々ニ水ヲ加ヘ混和シ紙ニテ濾過ス

桂水 アキユアハシダハカルボニシ甸



製法 桂油半汚、炭酸麻屈涅失亜半汚、餹水ニ「バイ」  
トヲ取り先ヅ桂油ヲ麻屈涅失亜ニ研和シ徐々  
ニ水ヲ加テ紙ニテ濾過ス○他ノ植物薬水ヲ製  
スル此法ニ同ジ

○  
麥兒水 アキユア、ピシス、リギイデー甸

製法 麥兒ニ「バイ」ト水一「ガ」ヲ取り溶解シ時  
ニ振盪シ置クニ二十四時ニメ紙ニテ濾過ス

性能 衝動、利尿

主治 失荀兒倍苦及ビ皮膚病ニ用フ

用法 一日一「バイ」ト至ニ「バイ」ト

○  
醋酸亜鉛水 ツリユチオ、アセチス、ジンキ甸

製法 皓礬一汚ヲ餹水十汚ニ溶シ又別ニ鉛糖四  
汚ヲ餹水十汚ニ溶シ二液ヲ混合シ暫時間放置  
シテ后濾過スレバ澄明ノ液トナル

性能 收斂

主治 眼焮衝ノ焮衝性减退シ赤絡弛緩セシ者ニ  
點眼水トシ及ビ痲疾ニ射注薬トシ用フ

註 此製劑ニ於テハ自ラ復擇親和ヲ起シテ皓礬  
ノ硫酸ト鉛糖ノ鉛ト親和ノ硫酸鉛トナリ又鉛  
糖ノ醋酸ト皓礬ノ亜鉛ト親和ノ醋酸亜鉛トナ



補玉藥言  
ル其醋酸亜鉛ハ能ク水ニ溶解シ硫酸鉛ハ溶解  
セズ故ニ之ヲ濾過スレバ易ク分チ得ベシ然レ  
若シ之ヲ痲疾ノ射注薬トシ用ント欲セバ濾過  
セズ用テ可ナリ

○酸類  
酢酸  
性 衝動引赤腐蝕  
主 治 卒厥假死頭痛ニ鼻孔ニ擦シ魚鱗痣及ヒ疣  
贅ヲ消除ス  
禁 忌 亜兒加里土質炭酸亜兒加里塩及ビ炭酸土  
質塩  
稀 酢 酸  
製 法 酢 酸 一 分 水 七 分 ヲ 調 勻 ス ○ 此 酸 一 汚 ハ 結  
晶 重 炭 酸 剥 篤 亞 斯 三 十 六 氏 ヲ 以 テ 沸 騰 飽 合 ス

由 珍 藥 覽 卷 一 載 余 齋 盛 友



補五藥言 卷一 金草齋

○ 安息香酸 アシヂウム、ベンソイキウム、ベンソイックイ、アシド英

性能衝動、嘗テ祛痰劑ノ稱アレ、其効確實ナラズ、催嘔

主治慢性聖京屈ニ用フ、然レ其効力太タ著シカラズ

用法每服十人至半ヲ

枸橼酸 アシヂウム、シトリキウム、サイトリックイ、アシド英

性能清涼、防腐

主治熱性及ビ燼衝性諸病及ビ失苟児倍苦ニ用フ、此酸九ヲ半ヲ水一「バイント」ニ溶解シ新鮮枸橼

汁ニ代用メ沸騰飲ヲ製スニ可ク、六西ノ藥ニ

用法每服十人至半ヲ常水或ハ緩和液ニ溶解

シ用フ、三十二人

○ 禁忌 硫酸、硝酸、鉛糖、硝酸汞、醋酸汞、亞兒加里、硫化

剝篤亞斯

○ 汝食子酸 アシヂウム、ガルリキウム、アシド英

性能收斂

主治子宮出血ニ用フ

用法每服五人至十五人

鹽酸 アシヂウム、ヒドロコロリキウム、アシド英

由參藥記 卷一 載余齋



性能 強壯、防腐、利尿

主治 室扶斯、皮膚癢疹ニ内用シ、焮衝性及腐敗性

咽喉焮衝ニ含嗽薬トシ、痲疾ニ射注薬トシ用フ

禁忌 亞兒加里、土質、炭酸亞兒加里塩、炭酸土質塩

酸化鑛属、硫化剥篤亞斯、吐酒石及ビ諸鑛属塩

稀塩酸 アシナム、ヒドロコリキウム、ナリユキム、  
ナリユキテ、ド、ハイドロコリキア、ド、  
ナリユキア、ド、ナリユキア、ド、

製法 塩酸四汚、餾水十二汚ヲ調勻ス。○此酸一汚

ハ結晶炭酸曹達三十二汚ヲ以テ沸騰飽合ス

用法 每股十汚至二十汚適宜ニ稀淡ニ用フ、含嗽

薬下シ用フルニハ半汚至二汚ヲ六汚ノ液ニ混

和シ射注薬下シ用フルニハ八汚ヲ四汚ノ水ニ

混和ス

稀青酸 アシナム、ヒドロシアシナム、ナリユキム、  
ナリユキテ、ド、ハイドロシアシナム、ナリユキム、  
ナリユキア、ド、ナリユキア、ド、

製法 青酸剥篤亞斯二汚、硫酸一汚半、餾水一、  
ト半ヲ溶解調勻ス。○用ニ臨テ製スルニハ青酸

銀一、半、塩酸四十一汚、餾水一汚ヲ取リ先ツ塩

酸ヲ水ニ混シ之ニ青酸銀ヲ加ヘ小硝子壘ニ入

レ固封シ振盪シ清定メ后上清ヲ傾ケ取リ以テ

供用ス

性能 鎮靜、鎮痙

由珍藥説 卷一

戴余齋藏及



主治 痙攣咳、喘息、疫咳、神經病、呃逆、心悸動亢盛、及  
胃弱ニ於テ胃ノ感動過敏ナル者ニ用フ○稀  
青酸ハ胃ノ慢性神經症ニ用テ偉効アリ○此藥  
ハ漸ク增量シ用テ已ニ鎮靜ノ効ヲ奏スルニ至  
テ少ク其量ヲ減シ持長シ用フベシ○適宜ニ稀  
淡シ頑癬其他搔痒甚シキ皮膚病ニ外敷ノ能ク  
搔痒ヲ減ズ

用法 每服ニ凡漸次ニ增量ノ至五凡常水、扁桃乳、  
或ハ幾那浸一酒盞ニ混和シ用フ○若シ過量ニ  
失スル片ハ安母尼亞、格羅兒、火酒及ビ灌水法ニ

賴テ宜ク其害ヲ防クベシ

禁忌 酸化鑛屬、格羅兒

硝酸 アノニトキニトリキニハ甸 最ニ要品ニシテ而シテニ因

性能 強壯、防腐、驅黴、腐蝕

主治 此酸強烈ナル者ハ藥局ニ於テ製藥ノ用ニ

供スルノ外他ニ用スルヲ稀ナリ、薰烟法ト且用

スルニハ硝石四多、硫酸四多ヲ小鉢ニ入レ砂火

ニ上セ蒸發セシム

禁忌 大量ノ刺賢埜兒精及ビ強烈ノ幾劑、植物油、  
酸化鑛屬



稀硝酸 アシデム、ニトリキウム、ヂリキウム、ナイトリックアシド、ナイトリックアシド、アシド、英

製法 硝酸三ろニ餾水ヲ加テ全量一「パイ」トシ水

主治 大ニ稀淡セシ者ハ泰衰土類ノ熱病ニ飲料トシ用フ、慢性肝臟病ノ膽液分泌過量ニメ且ツ過急ナル者及ビ胃弱ニ用フ○稀硝酸ヲ微毒薬ニ稱用スト雖モ我地方ニ於テハ敢テ信任シ難シ然レ水銀配合薬ノ最モ要品ニメ而メ之ニ因テ起ス所ノ劇甚ノ刺衝ヲ緩解ス○脛ニ發セル經久頑固ノ瘡瘍ニ外用メ亦偉効アリ

用法 每服十ル至二十ル水三ツニ和シ一日二三

次半出甜一「パイ」ハ神膏トナシ細量ニシテ

硝塩酸 アシデム、ニトリキウム、ヂリキウム、ナイトリックアシド、ナイトリックアシド、アシド、英

製法 硝酸三分塩酸五分ヲ冷タル器内ニ混合シ

硝子燻ニ入レ固封シ暗キ冷處ニ貯メ

性能 衝動防腐  
主治 大ニ稀淡ナル者ハ惡性猩紅熱、肝臟ノ慢性病及ビ微毒ニ大ニ稱用セリ、而メ尚更ニ稀淡シ浴薬トシ慢性ノ膽液分泌異常ニ行テ其異常ヲ恢復シ輕ク下利ヲ起ス効アリ



補五藥譜 卷一 生 鍾草齋 方本

用法 每服六匁至十匁 水三汚ニ和シ一日二三

○浴藥トシ用フルニハ浴湯中ニ硝酸適宜ヲ

加テ其味殆稀醋ノ酸味ニ至ルヲ度トス

禁忌 酸化物、土質類、亜兒加里、硫酸、剥篤、亞斯、醋酸

剥篤、亞斯、鉛糖

硫酸 アシヂウム、シリヒヨリキユム

性能 腐蝕、衝動、引赤、強壯、收斂、清涼

主治 局處疼痛ニハ硫酸一汚脂一汚疥癬ニハ硫

酸半汚脂一汚ヲ以テ軟膏ヲ作り塗擦ス

芳香硫酸 アシヂウム、シリヒヨリキユム、アロマチキユム

製法 再餾火酒一匁、ハイト半、硫酸二汚半、桂皮碎一

匁半、干姜碎一匁ヲ取り先ヅ再餾火酒ニ硫酸ヲ

徐々ニ注加シ器ニ入レ固封シ極テ緩火ヲ以テ

熟和スル一日ニシテ此酸少許ヲ以テ桂、姜ニ味

ヲ濕シ放置スル十二時之ヲ瀘器内ニ入レ餘

液ヲ注ギ濾過シ其液ヲ取り貯フ

主治 胃弱、間歇熱、其他熱病後ノ衰弱ニ於テ植物

苦味藥ヲ伍用シ及ビ慢性喘息ニ用フ

用法 每服十匁至三十匁 他液ニ和シ一日二三

稀硫酸 アシヂウム、シリヒヨリキユム、シリヒヨリキユム、シリヒヨリキユム

由 珍藥 卷一 載余齋 歲及







少キヲ以テ其功益大ニ諸他ノ收斂藥ニ優レリ

用法 每三時二匁至四匁

酒石酸 アシヂウム、タルタリキウム

性能 清涼防腐

主治 燉衝病、熱病及ビ失苟兒倍苦ニ用フ

用法 每服十匁至半匁水ニ溶シ用フ

禁忌 亞兒加里及ビ炭酸亞兒加里塩、諸羅屈塩

醋類 同心殺ニ藥價廉藥ノ用ニ利ズ○醋ヲ

醋類

性能 清涼發汗防腐收斂外用衝動消散

主治 熱性病及ビ失苟兒倍苦ニ用フ嘗テ醋ヲ阿

芙蓉其他ノ麻酔毒ニ中ル者ニ先ヅ吐劑ヲ與テ

胃中ヲ疎滌シ而後解毒藥トシ用ヒシト雖凡是

全ク誤認スル此症ニハ決テ適當セズ腐敗性咽

喉燉衝及ビ失苟兒倍苦ニ醋ノ蒸氣ヲ吸入セシ

メ挫傷捫傷火傷及ビ慢性眼燉衝ニ洗滌藥トシ

用フ○尿中トリブルホスヘート三層燐增多セル

田舎藥包 卷一 載余齋藏反



者ニ碎石劑トシ用フ、眼中石灰分子ノ入ル者ニ水ヲ加ヘ稀淡シ洗滌劑トシ用テ最モ妙ナリ  
用法 每服一汚至四汚、灌腸藥トシ用フルニハ一汚至二汚洗滌劑トシ用フルニハ醋一汚、火酒四汚、常水ハ汚ヲ調勻ス

蒸餾醋 アセチユム、ヂスチルレチユム、ヂスチルド、ウヤンガル英

製法 醋一「ガロニ」ヲ取り硝子ノ「レトルト」一入レ砂火ヲ以テ蒸餾シ初出七「バイン」トヲ取り貯フ

性能 清涼、緩收斂

主治 醋ニ同ジ、殊ニ藥局製藥ノ用ニ供ス○嘗テ

醋蒸氣ヲ病室薰法ニ行フト雖凡然凡傳洩毒ヲ消滅スルノ効カナシ○亦鉛糖ヲ含有セル清涼洗滌劑ニ加テ良シ

用法 每服一汚至四汚

格兒失屈謨醋 アセチユム、コルシシ、ウヤンガル、オフロ、ミドロー、サフロン英

製法 新鮮格兒失屈謨根細判一汚、餾醋十六汚、火酒一汚

主治 腹水、胸水及ビ痛風ニ用フ

用法 每服半汚至一汚、緩和液ニ和服ス

禁忌 亜兒加里土質、炭酸亜兒加里塩、炭酸土質塩



硫酸

阿片醋 アセチム、オピイ甸、ウキンガル、オフロビニーム英

製法 阿片粗末ハ多ク、肉豆蔻一多半、泊美藍半多、砂糖十二多、餾醋適宜ヲ取り先ヅ阿片、肉豆蔻、泊美藍ニ餾醋一「バイント」半ヲ注ギ砂火ヲ以テ熟化スル一四十八時ニテ濾過シ又其滓渣ニ前同量ノ餾醋ヲ加へ前法ノ如クスル一二十四時ニテ前ノ濾液ト共ニ之ヲ濾器内ニ移シ濾過スル所ノ液ヲ再ビ濾器内ニ入レ如此スル一數回反復シ濾液全ク澄明トナルニ至

リ濾過シ終テ濾器内殘ル所ノ滓渣ニ餾醋ヲ徐

注ギ濾過シテ全濾液三「バイント」ニ至テ之ニ

砂糖ヲ加へ重湯煎ニテ水氣ヲ蒸散シ三「バイント」

四汚ニ至ル

性能 麻醉

主治 阿片丁幾ニ代用ノ丁幾ヨリモ腦ヲ侵ス

鮮ナシ

用法 毎服七ル至十ル

海葱醋 アセチム、スキル甸、ウキンガル、オフロビニーム英

製法 新鮮海葱乾十五多、餾醋六「バイント」、火酒半







石腦油... 用法... 主治... 石腦油一... 用法石腦油一... 主治衝動性鎮痙及...

○油類

石腦油

ナスタ甸  
ピートル  
オレウム英

主治衝動性鎮痙及發肝劑トシ胸病ニ用フ殊

ニ西印度ニ於テ稱用セリ、獨逸人之ヲ帶狀蟲ニ

用フ其法石腦油一、阿魏丁幾一半ヲ混シ每服四

十滴一日三次○近來肺勞ノ治療ニ於テ稱用セ

リ、亦皮膚病ニ用フ

用法石腦油一、乃ヲ沸騰シタル小量ノ亞兒箇兒

ニ攪混シ單舍利別四汚ニ和シ每十五「ミニユ一

ト一茶ヒヲ與テ祛痰ノ効ヲ奏スルニ至ル○石



腦油三ツヲ十倍ノ脂ニ和シ頭瘡、頑癬等ニ外敷ス

○甘扁桃油 オレウム、アミグダレーン 英

製法 甘扁桃ノ搾油ニノ扁桃十六ヲ以テ油五ヲ得ベシ

性能 内外緩和

主治 粘滑薬ト砂糖或ハ礶砂精少許ヲ加ヘ水ニ和シ聖京偃及ビ咳嗽ニ用フ ○甘扁桃油四ツニ次ゴウ醋酸鉛水八ツヲ和シ初期ノ麻疹ニ稱用ス

用法 甘扁桃油ハ每服半ツ至一ツ、苦扁桃油ハ青

酸ヲ含ムガ故ニ四分滴ノ一至一滴

○亜泥子油 オレウム、アニシ甸 英

性能 衝動、驅風

主治 風氣疝ニ用フ

用法 每服五ツ至十五ツ砂糖ト竜腦水ニ混和シ

用フ

○亜的児油 オレウム、アテレウム 甸

忽布満鎮痛液ノ一成分ナリ

加耶布的油 オレウム、カヂュピュチ甸 英

性能 強烈衝動

由診集 卷一 九十 歲餘齋載反



主治 癩癩、麻痺、慢性癱瘓、胃腸ノ痙攣、霍乱ニ  
用フ。○阿列襪油ニ混和シテ痛風及ビ癱瘓質斯  
ニ外用シ亦齒痛ニ宜シ

用法 每服一滴至五滴砂糖或ハ乳劑ニ和腹ス

葛縷子油 オレウム、カリユイ甸  
オイル、オス、カレウ井一英

性能 衝動、驅風

主治 風氣疝ニ用フ及ビ下泄丸ニ伍用ス

用法 每服一卍至十卍

丁香油 オレウム、カリヲヒルリ甸  
オイル、オス、クロウ英

主治 丁香ニ同シ

用法 每服一卍至四卍

桂油 オレウム、シナモニ甸  
オイル、オス、シナモニ英

性能 強烈衝動、健胃

用法 每服一卍至三卍砂糖ニ研和シ用フ

セノホチー油 オレウム、セノポチ甸  
オイル、オス、ワルムシード英

性能 驅蟲

用法 小兒ニハ朝夕四滴至八滴三四日連用シ次

テ峻下劑ヲ與フ

骨辨拔油 オレウム、コハイ甸

用法 每服十滴或十五滴砂糖ニ研和シ用フ



○ 萼澄茄油 オレウム、キユベベ甸  
オイル、オス、キユベト、ブス英

性能 衝動、利尿

主治 萼澄茄ニ同シ、然レ麻疾ニハ効力少シ

○ 茴香油 オレウム、フニキユリ甸  
オイル、オス、シ子ルシ、ドス英

主治 茴香ニ同ジ

○ 用法 每服ニル至二十ル

○ ゴールゼリー油 オレウム、ゴールゼリー甸  
オイル、オス、バートリックヂ、ベルリー英

主治 他藥ニ伍メ其味ヲ隱ス為ニ用フ

○ ベネチアマ油 オレウム、ヘデラメ甸  
オイル、オス、ペンニロイアル英

○ 主治 風氣疝及ビ胃弱ニ衝動藥トシ用フ及ビ紙

○ 劑ニ香味ヲ與フル為ニ伍用ス

○ 用法 每服二滴至十滴

○ 杜松子油 オレウム、ジニペリ甸  
オイル、オス、ジニペリ甸

性能 衝動、驅風、發汗、利尿

○ 主治 水腫ニ於テ實艾多利斯ヲ丸トシ用フル片

ニ配合ノ効アリ

○ 用法 每服ニル至十ル或其餘砂糖或ハ粘滑藥ト

○ 水トニ研和シ用フ

○ 刺賢埜兒油 オレウム、ラーウニヂレ甸  
オイル、オス、ラーウニヂレ甸

性能 衝動



本草綱目 卷一

主治喜斯的里及ビ神經性頭痛ニ用フ

用法每服一匁至五匁砂糖ニ點服ス

亞麻仁油 オレウム、リニ甸  
リンシード、オイル英

性能内外緩和、緩性下泄

主治嘗テ吐糞病ニ於テ下劑奏効ナキ片之ヲ用

テ効ヲ見シトアリト雖凡多ハ灌腸藥トシ風氣

疝ニ便秘ヲ兼タル者及ビ直腸剝脫セル者ニ用

フ、火傷、及ビ創處ニ外用ス

用法每服半匁至一匁、灌腸ニハ三匁至六匁

薄荷油 オレウム、メンテール、ピペリテール甸  
オイル、オフ、ペップルミント英

性能衝動、鎮痙、驅風

主治胃痙及ビ風氣疝ニ用フ

用法每服一匁至三匁砂糖或ハ粘滑藥ニ研和シ

用フ メンテール、ウナリヂス油  
オイル、オフ、スピールミント英

性能衝動、驅風

主治風氣及ビ消化失宜ニ用フ

用法每服一匁至五匁砂糖ニ點服ス

山椒油 オレウム、モナルデー甸  
オイル、オフ、ホルスミント英

性能衝動、驅風、外用強烈引赤

由參藥覽 卷一 載余齋藏反





補五藥言

肝油 オレウム、モルリユエ 旬

製法 ゲオス種属ノ魚肝ヲ日光ニ晒シ薄截シ流出シタル油ヲ集メ得タル魚油ナリ、其初度流出シタル者ハ殆ド阿列襪油ニ似タリ之ヲ黄色肝油ト名ク、又魚肝已ニ腐敗状ヲ帯ブルキハ其油乳房様爲色トナル

性能 利尿轉換、少ク發汗

主治 瘰癧、佝僂病、佝僂質斯慢性皮膚病、舞蹈病、肺ノ結核及ビ虚勞ニ弘ク稱用セリ ○初期ノ肺勞ニ當時一般稱用スル所ノ流行藥ナリ ○肝油ノ

主能 ハ恐クハ其滋養質ニ在リトス

用法 毎服二汚至四汚一日二三次、小兒ハ一汚ヲ枸橼舍利別骨喜或ハ糖水ニ和服ス ○腫瘍、瘰癧等ニ外敷ス

阿列襪油 オレウム、オトリ 旬

性能 内外緩和、緩下泄

主治 聖京屈及ビ肺病ニ粘滑藥ヲ伍シ乳劑トシ用フ、誤テ侵蝕藥ヲ服セシ者ニハ之ヲ單用ス、外用ハ列漢篤疫ニ擦劑トシ用テ効ヲ見シトアリ、痲疾ニ射注藥トシ、痢疾及ビ直腸ノ剥脫ニ灌腸

由珍真色

卷一

載余齋藏反



藥ニ伍用シ、硬軟ニ膏ヲ製スルニ用フ

用法 每服一汚至一汚粘滑藥ニ攪混シ或ハ剝篤

亞斯水若ハ礪砂精少許ヲ加ヘ水ニ混和シ用フ

屋里瓦尼謨油 オレウム、オリガニ甸  
オイル、オス、オリガニウム英

性能 衝動、麻酔

主治 常ニ内用スルヲ稀ナリ、此油一滴ヲ齧齒ニ

入テ能ク齒痛ヲ緩解ス

耶麻依加胡椒油 オレウム、ピメンテ  
オイル、オス、ピメント 英

性能 衝動、衰弱、疝及ビ膨脹ニ用フ

主治 胃ノ衰弱、疝及ビ膨脹ニ用フ

用法 每服三兀至五兀砂糖ニ研和シ用フ

蓖麻子油 オレウム、オリシニ甸  
カストル、オイル英

製法 蓖麻子皮ヲ剥クヲ搗碎シ火ヲ用ヒズ油ヲ搾

出ス○子十四ヲ以テ油凡ソ三汚ヲ得ベシ

性能 下泄

主治 衝動性下泄藥ヲ忌ム所ノ諸症殊ニ痢疾、鉛

毒疝、結石病及ビ吐糞病ニ下劑トシ用フ及ビ此

藥ハ効力速カナルヲ以テ痙孛症ニ用フ○常ニ

小兒産婦及ビ内臓ニ關係セル外科手術後ニ於

テ最良下泄藥ナリ亦灌腸藥ニ伍用ノ良シ



用法 每服半汚至一汚半少許ノ水ニ浮ベ或ハ小  
量ノ火酒ヲ其上ニ注ギ用フ或ハ左ノ飲料ヲ製  
シ用フ其法

蓖麻子油半汚、護謨漿適宜ヲ取り丁寧研合シ  
之ニ溜水一汚、複方刺賢埜兒精二十卍、篤露拔  
兒撒謨舍利別半汚ヲ加ヘ混和ス

迷迭香油 オレウム、ロスマリナ甸  
オイル、オス、ローズマリイ甸  
英

性能 衝動

主治 神經病ニ用フ

用法 每服二卍至六卍砂糖ニ研和シ用フ

薩毘那油

オレウム、サビ子甸  
オイル、オス、セロウイ甸  
英

性能 衝動、通經、外用發泡

主治 薩毘那葉ニ同シ

用法 每服二卍至六卍

薩沙布羅斯油 オレウム、サッサラス甸  
オイル、オス、サッサラス甸  
英

性能 衝動、發汗、利尿

主治 失苟兒倍苦、慢性癩麻質斯、皮膚病ニ用フ○

外用 ハ一汚ヲ阿列襪油一汚ニ混和シ產婦ノ乳

房硬結セル者ニ塗擦ノ効アリ

用法 每服二卍至十卍砂糖ニ研和シ用フ



琥珀油 オレウム、ヒツシニ甸  
オイル、オス、アムブル英

性能衝動鎮痙利尿外用引赤

主治喜斯的里癩癩及ビ月經不足ナル者ニ用フ  
外用ハ局處麻痺及ビ關節ノ慢性癩麻質斯ニ外  
敷ス○琥珀油一汚ヲ阿片丁幾半汚ニ混和シ顔  
面痛ニ塗擦劑トシ稱用セリ

用法每服五兀至十二兀粘滑藥ニ研和シ用フ

酸化琥珀油 オレウム、ヒツシニ、オキシダチム甸  
オキサイデーアド、オイル、オフ、アムブル英

製法琥珀油一汚硝酸三汚半ヲ取り油ヲ硝子ノ  
乳鉢ニ入レ徐々ニ酸ヲ滴加シ硝子ノ乳棒ヲ以

テ攪混シ放置スルルニ三十六時ニシテ上面結ブ所  
ノ樹脂様物ヲ分テ取り始メ冷水終リ温湯ヲ  
以テ數回洗テ全ク酸味ナキニ至ル由テ  
主治此物性質麝香ニ齊シキヲ以テ麝香ノ代用  
藥トシ稱用セリ

的列併底那油 オレウム、テレピンチ子甸  
オイル、オス、ツルペンタイニ英

性能衝動利尿發汗驅蟲外用引赤

主治慢性癩麻質斯腰痛及ビ膀胱神經痛ニ用フ及  
ビ慢性子宮出血ニ用ス外用ハ耳聾缺乏ニ因セ  
ル耳聾ニ耳竅内ニ滴入シ知覺遲鈍ナル腫瘍ニ



外敷ニ及ビ蒸漏劑ニ和メ儂麻質斯及ビ挫傷ニ  
良シ○大量ノ的列併底那油ヲ單味或ハ蜂蜜ニ  
配シ帶狀蟲ニ用フル一二次ニ其全體ヲ驅  
出シ且ツ殺蟲ス

用法 每服十兀至一汚帶狀蟲ニハ半汚至二汚

巴豆油 オレウム、チグリ、  
コロト、オイル、英 旬

性能 峻驅水下泄但シ適宜ノ量ニ用フレバ腹痛  
ヲ起サズト雖氏大量ニ用フレバ嘔吐及ビ烈キ  
腹痛ヲ發ス○昏睡セル患者ニハ巴豆油一滴ヲ  
舌上ニ置テ能ク其効ヲ達ス

主治 便秘及ビ腸ノ官能遲鈍ナル者、水腫、中風、謔  
妄、昏睡、腦焮、衝腦、水腫及ビ頭腦ヨリ腸ニノ強誘  
導法ヲ要スル所ノ諸症ニ用フ○外用ハ反對刺  
衝藥トシ儂麻質斯、痛風、肺患、初期ノ肺勞及ビ局  
處麻痺、疫咳、痙攣性喘息ノ如キ神經性疾患ニ於  
テ皮膚ニ塗擦ノ十二時ノ後膿疹ヲ發ス

用法 每服八分滴ノ一至四分滴ノ一及ビ半滴每  
二三時乳劑ニ和シ或ハ丸トシ用フ○外用ハ四  
滴至六滴一日二次塗擦ス○皮膚若シ太ダ銳敏  
ナル者ニハ固性油植物子實  
類揮發油列補油亞麻仁油ノ類揮發油







速志舍利別 七丁

篤留舍利別 八丁

干姜舍利別 八丁

○昆設兒弗

芳香昆設兒弗 九丁

橙皮昆設兒弗 九丁

阿沒勒昆設兒弗 十丁

阿片昆設兒弗 十丁

玫瑰蜜 十一丁

旃那昆設兒弗 十一丁

○乳劑并護謨漿

護謨安母尼亞幾乳 十三丁

扁柈乳 十三丁

阿魏乳 十四丁

結麗土乳 十四丁

複方錢乳 十四丁

複方甘草乳 十五丁

亞羅昆亞護謨漿 十五丁

達羅侃篤護謨漿 十六丁

大黃○散劑

蒼桂散 十七丁

芳香散 十七丁

陀弗兒散 十七丁

複方大黃散 十八丁

海葱散 十八丁

○丸劑

蘆薈丸 十九丁

複方蘆薈丸 十九丁

蒼姜丸 十九丁

蘆薈加沒藥丸 十九丁

蘆薈加阿魏丸 二十丁

蘆薈加錢乳 二十丁



阿魏丸 二十丁 阿汞丸 廿二丁

復方下泄丸 廿二丁 骨泝拔丸 廿二丁

芫荽丸 廿二丁 炭鍊丸 廿二丁

復方鍊丸 廿二丁 沃實鍊丸 廿三丁

甘汞丸 廿三丁 阿片丸 廿三丁

硫鍊丸 廿三丁 復方瓦兒拔尼謨丸 廿三丁

青汞丸 廿四丁 硫酸規尼丸 廿四丁

大黃丸 廿五丁 復方大黃丸 廿五丁

復方石鹼丸 廿五丁 復方海葱丸 廿五丁

○錠 十四丁 甘菓山 十五丁

亞羅毘亞護謨錠 廿六丁 結麗土錠 廿六丁

甘草阿片錠 廿六丁 吐根錠 廿六丁

麻屈涅失亞錠 廿七丁 薄荷錠 廿七丁

莫兒非吐根錠 廿七丁

○蠟膏 廿八丁

葛刺密那蠟膏 廿八丁 鯨腦蠟膏 廿八丁

鉛糖蠟膏 廿八丁 護烏刺兒度蠟膏 廿八丁

松脂蠟膏 廿九丁 復方松脂蠟膏 廿九丁

薩毘那蠟膏 廿九丁 石鹼蠟膏 廿九丁

單蠟膏 三十丁



○硬膏

護謨諳母尼亞幾硬膏 三十一

阿魏硬膏 三十一

莨菪硬膏 三十一

羌葶硬膏 三十一

鏡硬膏 三十一

複方瓦兒拔奴謨膏 三十一

水銀硬膏 三十一

阿片硬膏 三十一

鉛硬膏 三十一

松脂硬膏 三十一

水銀護謨諳母尼亞幾硬膏 三十一

石鹼硬膏 三十一

○軟膏

吐酒石軟膏 三十一

蕃薇軟膏 三十一

羌葶軟膏 三十一

莨菪軟膏 三十一

結列屋曹篤軟膏 三十一

次醋酸銅軟膏 三十一

沒食子軟膏 三十一

水銀軟膏 三十一

硝酸瀕軟膏 三十一

赤降瀕軟膏 三十一

沃實軟膏 三十一

複方沃實軟膏 三十一

瑞香軟膏 三十一

參兒軟膏 三十一

炭酸鉛軟膏 三十一

單軟膏 三十一

蔓陀羅軟膏 三十一

硫黃軟膏 三十一

複方硫黃軟膏 三十一

沃度硫黃軟膏 三十一

白藜蘆軟膏 三十一

亞鉛華軟膏 三十一

○元質



補五... 卷二... 金車... 補五... 卷二... 金車...

亞古尼去謨 四十二

塩酸規尼 四十二

硫酸規尼 四十二

纈草酸規尼 四十二

莫兒非 四十二

醋酸莫兒非 四十二

塩酸莫兒非 四十二

硫酸莫兒非 四十二

撒篤尼譯斯篤里幾尼譯歌羅篤里 四十二

撒里失那 四十二

挨阿顛 四十二

醋酸刺篤亞斯 四十五

重炭酸刺篤亞斯 四十五

炭酸刺篤亞斯 四十五

重酒酸刺篤亞斯 四十五

塩酸刺篤亞斯 四十五

硝酸刺篤亞斯 四十五

酒酸刺篤亞斯 四十六

豹魯密度刺篤亞斯 四十六

硫酸刺篤亞斯 四十六

沃度刺篤亞斯 四十六

青酸刺篤亞斯 四十六

刺篤亞斯 四十七

硫化刺篤亞斯 四十九

重炭酸曹達 五十一

醋酸曹達 五十一

乾炭酸曹達 五十一

炭酸曹達 五十一

酒酸加里曹達 五十二

礪酸曹達 五十二

硫酸曹達 五十二

磷酸曹達 五十二

硫酸麻倔涅失亞 五十三

塩酸曹達 五十三

煨製麻倔涅失亞 五十四

炭酸麻倔涅失亞 五十四

塩酸諳母尼亞 五十五

由... 卷二... 目錄

載余... 載余...



補五藥記 卷二目次 金草

炭酸諸母尼亞 五五丁 磷酸諸母尼亞 五五丁

○鑛屬

鍊粉 五五丁 礪鍊華 五五丁

枸橼酸鍊 五五丁 青酸鍊 五五丁

沃度鍊 五五丁 沃度鍊液 五五丁

乳酸鍊 五五丁 水酸化鍊 五九丁

磷酸鍊 六五丁 酒酸鍊加里 六五丁

枸橼酸鍊規尼 六五丁 次炭酸鍊 六五丁

硫酸鍊 六五丁 升瀆 六五丁 單沃度瀆 六五丁

加魯蔑兒 六五丁

複沃度瀆 六五丁 黑酸化瀆 六五丁

黑硫化瀆 六五丁 赤硫化瀆 六五丁

黃硫酸瀆 六五丁 白降瀆 六五丁

石灰瀆 六五丁 麻屈涅失亞瀆 六五丁

赤降瀆 六五丁 醋酸鉛 六五丁

炭酸鉛 六五丁 醋酸亞鉛 六五丁

精製炭酸亞鉛 六五丁 格魯兒亞鉛 六五丁

沃度亞鉛 六五丁 亞鉛花 六五丁

硫酸亞鉛 七五丁 硫化安質母尼 七五丁

金硫黃 七五丁 吐酒石 七五丁

由珍藥記 卷二目次 載余齋藏板



補五藥譜 卷二 目次

醋酸銅 七十三

硫酸銅 七十三

碲銅砒 六十三

金 七十三

青酸銀 七十三

沃度銀 七十四

沃瀕刺篤亞斯 七十四

硝酸銀 七十四

酸化銀 七十五

次硝酸昆斯密篤 七十四

纈草酸昆斯密篤 七十四

白砒 七十四

目次終 七十四

黑銅山 七十四

袖珍藥說中篇

一執ニ多量ニ 亞國ニ 慧絶氏 編集

舍利別 日本東京 柳河春蔭 閱者

製法 清淨砂糖十比水三 拜イントヲ取り文火ヲ以

テ溶解ス 其愧味ヲ甘美ニスト雖凡之

主治 他藥ニ配用

由余齋友



ヲ配スレバ必ズ其藥ヲノ尚服シ易カラズ  
者トシ難シ宜ク斟酌ノ配劑ニ用フベシ○諸他  
ノ舍利別ヲ製スルニ用フ  
凡ソ舍利別ハ五十五度以上ノ暖度ニ於テハ貯  
フ可ラズ如何トナレバ植物性粘液ヲ含ム所ノ  
諸舍利別ハ之ガ為ニ粘稠トナリ且ツ酸味ヲ帶  
ビ易ク或ハ砂糖ノ結晶沈澱スレバナリ○故ニ  
舍利別ハ冬時ニ能ク適當ス又永ク貯ント欲  
一時ニ多量ヲ製ス可ラズ

○  
護謨舍利別 シリリユピユス、アカシエー甸  
シリリユプロ、ゴム、アラビキ英

製法 亞羅毘亞護謨八分、砂糖六十四分、沸湯三十  
二分、橙花水一分ヲ取り先ツ護謨ヲ沸湯ニ溶シ  
屢攪和シ次ニ砂糖ヲ加ヘ煮テ舍利別ノ稠ニ至  
テ漚過シ放冷ノ后橙花水ヲ加フ

醋舍利別 シリリユピユス、アヤチ甸  
シリリユプロ、オス、ウヤチ甸、英

製法 醋十一、汚清淨砂糖十四ヲ取り煮テ舍利  
別ノ稠トス

性能 清涼防腐

主治 水ヲ以テ稀淡シ熱病患者ニ飲料トシ及ビ  
失苟兎倍苦ニ用フ



用法 每服一湯至二湯

大蒜舍利別シリルピユス、アルリキ甸

製法 新鮮大蒜片薄六多、餹醋一「バイント」、砂糖二比ヲ

取り先ツ大蒜ヲ硝子器ニ入レ醋ヲ注ギ浸漬ス

ル一四日搾テ液ヲ取り放置ノ滓渣沈澱スルニ

至リ上清ヲ傾ケ取り之ニ砂糖ヲ加ヘ微火ニ煮

テ泡沫ヲ去リ温ニ乗メ濾過ス

扁桃舍利別モシトリユ、ピユス、アビグダレ甸、シールッ、フオフ、エル

製法 甘扁桃一比、苦扁桃四多、水三「バイント」、砂糖六

比ヲ取り先ツ扁桃ノ外皮ヲ去リ白ニ入レ水三

湯、砂糖一比ヲ加ヘ搗和泥トナシ徐クニ餘水ヲ

加ヘ混和シ強ク壓搾濾過シ此濾液ニ前ノ餘レ

ル砂糖ヲ加ヘ微火ヲ以テ溶解シ再ビ稠布ヲ以

テ濾過シ放冷メ硝子壺ニ移シ固封メ冷處ニ貯

ス

橙皮舍利別シリルピユス、ヨラシチイ甸、オレンジ、バール英

製法 新鮮橙皮二多半、熱湯一「バイント」、清淨砂糖三

比ヲ取り先ツ橙皮ニ熱湯ヲ注ギ蓋ヲ覆ヒ浸漬

スル一十二時ニメ上清ヲ傾ケ取り之ニ砂糖ヲ

加フ



性能 緩強壯健胃

主治 健胃水ニ配用ノ良ナリ

用法 每服一汚至二汚

吐根 舍利別 シールリユピユス、イペカコア子甸

製法 吐根粗粗四弓、再餾火酒按スルニ合衆國ノ再

餾火酒ハ異重〇ハ三五ノ者ニ即二ハイント稀

重〇九四一ノ者ニ火酒ト稱スル者ハ異

分ト者水各十四汚單舍利別七ハイントヲ取り先

以吐根ヲ再餾火酒ニ熱化スルト二十四時ニ

壓搾濾過シ再稀亞兒箇兒ヲ以前法ノ如ク

及復濾過シ又更ニ水ヲ以テシ而后全濾液ヲ混

合火ニ上セ蒸發ノ十二汚ニ至リ之ニ再餾火

酒五汚ヲ加次ニ舍利別ヲ加フ

性能 祛痰及ビ催吐

主治 氣管枝嗽衝、喘息格魯弗及ビ聖京屈ニ用フ

用法 每服一汚至二汚

刺荅尼舍利別 シールリユピユス、カエメリエー甸

製法 刺荅尼越幾斯ニ弓、水一「ポイント」砂糖二比半

ヲ取り先ツ越幾斯ヲ水ニ溶シ濾ノ砂糖ヲ加ヘ

煮テ泡沫ヲ去リ温ニ乘ノ濾過ス

由珍藥記 卷二 或余齊或反



性能 收斂及ビ強壯

主治 收斂藥ヲ要スル諸症ニ用フ

用法 每服半汚

枸橼舍利別 シリリユピユス、リモニム旬  
シリルツプ、オフレモンス英

製法 枸橼汁瀝シタ  
ル者「ハイント」清淨砂糖二比半ヲ

混和ス

性能 清涼防腐

主治 大麥水及ビ他ノ稀釋劑飲料ニ加テ其味ヲ

甘酸ニシ燂衝熱及ビ膽液熱ニ用フ○合嗽劑ニ

伍用メ能ク口内腐穢ヲ淨除ス而シテ全氣ヲ養フ

用法 每服一汚至二汚或其餘

大黃舍利別 シリルツプ、オフレモンス英

製法 大黃碎細ニ多沸湯一「ハイント」砂糖二比ヲ取り

先ヅ大黃ヲ沸湯ニ浸漬スル「二十四時ニシテ瀝

過シ次ニ砂糖ヲ加ヘ而シテ大蒜舍利別ノ法ノ如

クス

芳香大黃舍利別 アロマトリユピユス、レイ  
アロマチキユス旬

製法 大黃碎細ニ多半丁香碎細桂皮碎細各半ヲ肉豆蔻

ヲ取り先ツ大黃及ビ芳香藥ヲ稀亞兒箇兒ニ浸

由 珍貴 卷二 載余



漬スルヲ十四日ニシテ瀝過シ次ニ重湯煎ヲ以テ蒸發メ一「バイント」ニ至リ温ニ乗メ之ヲ舍利別テ温者ト混和ス以テ

用法 小兒ハ每服一ツ

複方 撒兒沙根 舍利別シールヒユス、サルサパリルレ、コムポシ

サパリルラ英

製法 撒兒沙根碎二匕、癒瘡水擦姜子タル者三ツ、白薔薇、梅那、甘草碎各二ツ、薩沙布羅斯油、亞泥子油各五ル、バートリツヂ、ベルリ油三ル、稀亞兒箇兒十ル「バイント」、砂糖八ルヲ取り撒兒沙根、癒瘡水、薔

薇、梅那、甘草ヲ稀亞兒箇兒ニ浸漬スルヲ十四日五ノ壓搾瀝過シ重湯煎ヲ以テ水氣ヲ蒸發メ四「バイント」ニ至リ再シ瀝過シ砂糖ヲ加ヘ泡沫ヲ去リ温ニ乗メ瀝過シ后油類ヲ混和ス

用法 每服半ツ一日ニ次

梅那 舍利別シールヒユス、セン子甸

製法 梅那葉二ツ半、茴香搗十ツ、滿那三ツ、清淨砂糖十五ツ、熱湯一「バイント」ヲ取り先ツ梅那葉ト茴香ヲ熱湯ニ浸漬スルヲ十二時ニ瀝過シ之ニ滿那、砂糖ヲ加ヘ舍利別ノ稠トス



性 能 下 泄

主 治 小 兒 及 ビ 體 質 虛 弱 ノ 者 ニ 下 劑 ト シ 用 ス

用 法 每 服 二 汚 半 至 半 汚 或 ハ 其 餘

プ リ ュ ニ、ビ ル ギ ニ ア ナ 舍 利 別 ギ ニ ア 子 旬 シ ル ツ プ、オ ス

ワ イ ル ド、左 リ リー バ ー ク 英

製 法 根 皮 末 五 匁、冷 水 六「パ イ ン ト」、砂 糖 二 比

用 法 每 服 半 汚 量

海 葱 舍 利 別 シ ル ツ プ、オ ス、ス キ ル 旬

製 法 海 葱 醋 三「パ イ ン ト」、清 淨 砂 糖 七 比

性 能 利 尿、祛 痰、催 吐

主 治 海 葱 屋 施 茂 兒 ヲ 用 フ ベ キ 所 ノ 同 症 ニ 用 ス

吐 劑 ト シ 唯 小 兒 ニ 用 ス

用 法 每 服 一 汚 至 二 汚

複 方 海 葱 舍 利 別 シ ル ツ プ、オ ス、ス キ ル 旬、コ ム ホ ウ ン ド、シ ル ツ プ、オ ス、ス キ ル 旬

一 名 ハ イ ウ、シ ト ツ プ

製 法 海 葱、遠 志 各 四 匁、吐 酒 石 四 十 八 匁、水 四「パ イ ン

ト」、砂 糖 三 比 半 ヲ 取 リ 先 ツ 海 葱 遠 志 ニ 水 ヲ 注 キ

煮 テ 半 ヲ 減 シ 濾 シ 砂 糖 ヲ 加 ヘ 更 ニ 煮 テ 三「パ イ ン

ト」ニ 至 リ 火 ヲ 下 シ 未 ダ 温 ナ ル 片 之 ニ 吐 酒 石 ヲ

溶 解 ス



〔主治〕格魯弗ニ用フ及ビ肺患或ハ聖京屈ニ祛痰

劑トシ用フ

〔用法〕小兒ニハ每服十滴至一汚

遠志舍利別シールリユピユス、トトリユタニユス 旬

〔製法〕遠志碎細四多水一「ハイント」砂糖一坵ヲ取り先

ツ遠志ヲ水煎ノ半ヲ減シ瀝メ之ニ砂糖ヲ加ヘ

泡沫ヲ去リ再ビ瀝過ス

性能 太夕偉効アル祛痰劑ナリ

〔主治〕氣管枝及ビ肺患ニ用フ

〔用法〕每服半汚至二汚用ハシキ西ハ同益ニ用ス

○ 篤留舍利別シールリユピユス、トトリユタニユス 旬

〔製法〕篤留枝兒撒謨十多、熱湯一「ハイント」清淨砂糖

二坵半ヲ取り先ヅ枝兒撒謨ヲ器ニ入レ蓋ヲ覆

ヒ時ニ攪和シ煮ル一<sup>1</sup>半時ニメ放冷シ瀝メ之ニ

適宜ノ砂糖ヲ加ヘ舍利別ノ稠ニ至ル

〔主治〕唯飲料、紙劑及ビ乳劑ニ加テ其香味ヲ佳適

ニスル為ニ用フ

〔用法〕每服一汚至四汚

干姜舍利別シールリユピユス、トトリユタニユス 旬

〔製法〕干姜細碎ニ多半、熱湯一「ハイント」清淨砂糖二坵

由余英包 卷二 載余英包



半ヲ取り先ヅ干姜ヲ熱湯ニ浸漬シ濾メ砂糖ヲ加ヘ舍利別ノ稠トス

性能 爽神、健胃、驅風

主治 苦味強壯、浸ニ配用ス

用法 每服一ツ至三ツ

○昆設兒弗  
芳香昆設兒弗  
製法 桂皮、肉豆蔻各三ツ、丁香一ツ、益智半ツ、泊芙藍二ツ、精製結廬土十六ツ、清淨砂糖二比ヲ取り、粉末トシ硝子壘ニ入レ固封シ貯フ○用ニ臨テ徐ニ水ヲ加ヘ煉和ス

○昆設兒弗

芳香昆設兒弗 コンヘクシオ、アロマチカ甸

製法 桂皮、肉豆蔻各三ツ、丁香一ツ、益智半ツ、泊芙藍二ツ、精製結廬土十六ツ、清淨砂糖二比ヲ取り

粉末トシ硝子壘ニ入レ固封シ貯フ○用ニ臨テ

徐ニ水ヲ加ヘ煉和ス

性能 衝動、爽神

主治 泰斐土熱ノ末期、慢性痛風、喜斯の里及ヒ神

經衰弱ニ用フ

用法 每服十匹至一ツ大丸トシ或ハ他藥ニ配合



本草綱目卷之二十一 藥部 雜考 金草 藥部 雜考

○ 禁用 酸類、鑛屬鹽

橙皮 昆設兒弗 コシヘクシオ、ヲラシチイ、オレンヂイ、英

製法 新鮮橙皮 去内面白色ヲ用フ 一匕、清淨砂糖

三匕ヲ取り先ツ橙皮ヲ石臼ニ入レ徐ニ砂糖

ヲ加ヘ木杵ニテ搗和ス固性ニ俾ル

性能 健胃

主治 小兒ノ胃弱ニ用フ或ハ他藥ニ配合藥用ス

用法 每服一ツ至一ツ

○ 阿波勒昆設兒弗 カシヘクシオ、カシエシ、英

製法 阿波勒 核ヲ去 一匕、滿那二ツ、荅麻林度 核ヲ

者一ツ、玫瑰舍利別ハ汚ヲ取り先ツ滿那ヲ挫ギ

之ヲ文火ニテ溶シ他藥ヲ混シ水氣ヲ蒸発ノ適

宜ノ稠ニ至ル

性能 緩性下泄

主治 便秘癖ノ者及ビ小兒ニ下劑トシ用フ

用法 每服一ツ至一ツ

阿片昆設兒弗 コシヘクシオ、オビイ、英

製法 阿片六ツ、華撥一ツ、干姜二ツ、葛縷子三ツ、達

由參藥記 卷二 十 藏餘齋藏友







シ節ヒ殘レル滓渣ニ無花菓、甘草ヲ加ヘ水三「六  
イントヲ以テ煮テ一「ハイント」半ニ至リ壓搾濾過シ  
其濾液ヲ蒸發ノ二十四弓ニ至リ次ニ砂糖ヲ加  
ヘ舍利別トナシ之ニ荅麻林度、阿没勒ヲ研和シ  
而ノ前ノ旃那、胡安子ノ粉末ヲ加ヘ全量ヲ混  
和調勻セシム

性能 緩性下泄

主治 習癖ノ便秘及ビ妊婦ノ便秘ニ用フ

用法 毎服一弓至四弓

玫瑰蜜 メル、ロセ、ハ甸  
ロイス、ホニ、英

製法 玫瑰花瓣乾ニ弓、熱湯半「ハイント」精製蜂蜜ニ  
ハイント」ヲ取り先ツ花瓣ヲ熱湯ニ浸漬スル「六  
時ニノ濾過シ之ニ蜂蜜ヲ加ヘ重湯煎ニテ水氣  
ヲ蒸発シ適宜ノ稠ニ至ル

性能 收斂外用淨潔

主治 殊ニ口内及ビ咽喉ノ腫瘍及ビ嗽衝ニ含嗽  
藥トシ用フ○玫瑰蜜一弓、塩酸三十ml、水六弓ヲ  
混和シ壞疽性鳶口瘡ニ含嗽藥トシ用テ能ク腐  
穢ヲ淨潔シ及ヒ小兒ノ病ニ他藥ノ配合藥トシ  
用フ







補玉藥言  
リ徐ニ水ヲ加ヘ研合ノ漚過ス○或ハ甘扁桃  
半ヲ、亞羅毘亞護謨細半ヲ、砂糖ニヲ、溜水ハ汚ヲ  
取り先ヅ扁桃ヲ常水ニ浸シ外皮ヲ去リ之ニ護  
謨、砂糖ヲ加ヘ石臼ニテ搗キ全ク混和スルニ至  
テ徐ニ溜水ヲ加ヘ漚過ス  
性能 緩和、清涼、苦、扁桃乳ハ鎮靜  
主治 聖京、痲疾、小便淋瀝、勞熱ニ用フ  
用法 每服半汚至半「バイン」ト尚適宜  
禁忌 酸類、諸酸性塩、酒精、丁幾劑、甘硝石精及ビ尋  
常井水

○  
阿魏乳

ミスナラ、アッサフチデー甸  
ミキス、左ール、オフ、アッサフチダ英

製法 阿魏五ヲ、水一「バイン」トヲ取り徐ニ水ヲ加

ヘ研和ス

性能 阿魏ニ同シ

主治 喜斯の里ニ用フ或ハ瘰癧及ビ搐掣ノ患者

丸藥ヲ燕下シ能ハザル者ニ用フ○灌腸藥トシ

生齒期ニ誘癸セル下利或ハ蛔蟲ニ起因セル下

利及ヒ小便閉ニ用フ

用法 每服一汚至半汚喜斯の里ノ發作間或ハ瘰

癧ノ鎮靜スルマデ頻々及復シ用フ



結麗土乳 ミスチユラ、ケレテール、  
チヨーク、ミキスチユール英

**製法** 精製結麗土半匁、清淨砂糖三匁、亞羅毘亞護

謨漿一匁半、桂水十八匁ヲ混和ス

**性能** 制酸吸收

**主治** 胃ノ酸敗症殊ニ生齒期ニ誘発セル酸敗症

ニ下利ヲ兼タル者ニ用フ及ビ阿片ト阿仙藥ト

ヲ伍メ下利病ニ用フ

**用法** 毎三四時或ハ毎上圍后一匁至三匁

**製法** 沒藥細碎二匁、炭酸刺篤亞斯一匁、蕃薇水十八

匁、硫酸鎂二匁半、肉豆蔻精一匁、清淨砂糖二匁ヲ

取リ先ヅ沒藥、炭酸刺篤亞斯、砂糖ヲ研合シ次ニ

手ヲ止メス攪混シ蕃薇水、肉豆蔻精ヲ加ヘ終ニ

硫酸鎂ヲ加ヘ直ニ硝子壺ニ移シ固封シ貯フ

**性能** 強壯、通經

**主治** 鎂劑ヲ要スル所ノ諸症殊ニ喜斯的里及ビ

動脈系機能ノ衰弱ニ因セル萎黃病ニ先ヅ腸胃

ヲ疎滌メ后用テ効アリ

**用法** 毎服一匁至二匁一日二三回

**禁忌** 酸類、收斂性植物



補玉藥譜 卷二 鐘 韓 蘇 蘇 木

○ 複方甘草乳ブミスチラ、グリシルリゼレコムポシタ甸

製法 甘草、亞羅昆、亞護謨、砂糖各半匁、水十二匁ヲ

研和シ之ニ阿竜丁幾二匁、安質母尼酒一匁、甘硝

石精半匁ヲ加フ

性能 緩和、麻酔、祛痰

主治 民間之ヲ咳嗽ニ用フ

用法 時ニ一食ヒヲ用フ

○ 亞羅昆、亞護謨漿ミユシラゴ、アカシエー甸

製法 亞羅昆、亞護謨末細、四匁、沸湯半匁、「ポイント」ヲ溶解和

ス。○ 護謨漿一匁中護謨半匁ヲ含有ス即チ之ヲ

他藥ニ配合スルニハ六匁或ハ八匁ノ液中半匁

ヲ以テ足レリトス

○ 達羅侃篤護謨漿ミユシラゴ、トラガカンテ甸

製法 達羅侃篤護謨末研、二匁、沸湯八匁ヲ取り浸漬

スルニ二十四時ニノ研和シ護謨溶解スルニ至

リ「リゾン」布ヲ以テ濾過ス

用法 藥局製藥ノ用ニ供ス

由 參 藥 記 卷 二 或 八 匁 研 或 反







細末トス

性能衝動、驅風

用法每服十匁至三十匁○巴布ニ作り胃部ニ貼

ノ嘔吐ニ良シ

陀弗兒散 ピュルヒス、イペカコア子、エト、オピイ甸

製法吐根細末阿片細末各一匁、硫酸剥篤亞斯一匁ヲ

取リ細末トス

主治鎮痛、發汗一匁、白封三匁、取リ各細末

用法每服五匁至十五匁

複方藥刺巴散 ピュルヒス、ヤラペー、コムホレチス甸、コムポウインド、ポウドル、オス、ジヤラフ、フ英

製法藥刺巴三匁、純精酒石六匁、干姜二匁ヲ取リ

各別ニ細末メ混合ス五匁藥五匁取リ

性能下泄

主治殊ニ腹滿ヲ兼タル小兒ノ便秘ニ用フ、蛔蟲

症及ビ水腫ニ用フ

用法大人ニハ每服一匁至二匁、小兒ニハ六匁至

十二匁

複方大黃散 ピュルヒス、レイ、コムホレチス甸、コムポウインド、ポウドル、オス、ルバーブ英

製法麻屈涅矢垂一匁、干姜末二匁、大黃末四匁ヲ

研合ス











製法 硫酸鏡三十六匁、バルバデス、蘆薈二十四匁、芳香散七十匁ヲ取り、玫瑰昆設兒弗適宜ヲ以テ四十八丸トス

主治 强壮ト下泄ノ両効ヲ兼備シタル名劑ナリ

用法 每服一九至三丸

阿魏丸 ピリユレー、アッサー、チデー甸、コムポウン、ド、ビル、アス、アッサー、チデー甸

製法 阿魏、瓦兒拔尼謨、沒藥各三匁ヲ取り、玫瑰昆設兒弗適宜ヲ以テ丸トス

主治 喜斯的里及ビ他ノ神經病ニ用フ

用法 每服五匁至十匁

阿汞丸 ピリユレー、カROME、ス、エト、オピイ甸、ピル、ホフ、カROME、エント、オピイ甸、英

製法 甘汞二十四匁、阿片八匁ヲ取り、玫瑰昆設兒弗適宜ヲ以テ十二丸トス

主治 水銀劑ニ習慣セル者ニ用テ速ニ其効ヲ達ス

複方下泄丸 ピリユレー、カタル、チケ、コム、ポシ、テ甸、コム、ポウン、ド、カタル、チツキ、ピルス、英

製法 複方哥囉嘶越幾斯半匁、葯刺巴越幾斯、甘汞各三匁、藤黃二匁ヲ取り、研合メ百八十九丸トス

主治 便秘及ビ肝臟鬱塞ニ用テ最モ偉効アル丸

劑ナキ其類ニ由



用法 每服三丸

骨湃拔丸 ピルユレ、オク、コバ、イ、ベ、イ、旬

製法 骨湃拔枝兒撒謨ニ多、麻僞涅失亜一ヲヲ取  
リ混和シ放置ノ一塊ニ凝固スルニ至リ二百丸  
ニ分ツ

主治 痲疾及ビ粘膜病ニ用フ

用法 每服二丸至六丸

艾葱丸 ピルユレ、オク、コバ、イ、ベ、イ、旬

製法 實艾多里斯、海葱各一月、芳香昆設兒弗二月  
ヲ取リ混和ノ二十丸ニ分ツ

性能 利尿

主治 水腫ニ用フ

用法 每服一丸至二丸

炭鋳丸 ピルユレ、オク、コバ、イ、ベ、イ、旬

製法 硫酸鋳ハ多、炭酸曹達九多、精製蜂蜜三多、砂

糖粗ニ多、沸湯ニ「ポイント」舍利別適宜ヲ取り先ツ

硫酸鋳ト曹達ヲ各別ニ沸湯一「ポイント」中舍利別

加フヲニ溶解シ放冷ノ二液ヲ混和シ硝子壘ニ

入レ固封シ放置ノ炭酸鋳沈澱スルニ至リ上清

ヲ傾ケ去リ而メ更ニ沸湯一「ポイント」ニ舍利別一



弓ヲ混シ之ヲ以テ其沈澱物即炭酸ヲ洗ヒ其水已ニ塩味ヲ帶ザルニ至リ炭酸鍍ヲ「フラン子」布上ニ敷キ乾シ直ニ蜂蜜ト砂糖ヲ混和シ終リニ重湯煎ヲ以テ手ヲ止メス攪混シ水氣ヲ蒸發メ全量ハ弓ニ至ル①

主治 萎黄病等ニ用フ（曹達）用法 一日十匹至三十匹數回ニ分服ス

複方鍍丸 コピュレ、コムポシテ、オス、アイロン、英

製法 没藥細ニ弓、炭酸曹達、硫酸鍍、砂糖各一弓

性能 强壮、通經

主治 胃弱及ビ萎黄病ニ用フ（各一）用法 每服十匹至一弓丸トシ一日ニ七ニ次英

沃實鍍丸 ピレユレ、オフレ、ヘルリ、ヨヂ、旬、オス、アイロン、英

製法 硫酸鍍一弓、沃度剥篤亞斯四弓、達羅侃篤護謨十匹、砂糖一弓ヲ取り舍利別ヲ以テ煉和シ四十九トス○每粒沃實鍍凡ツ半匹ヲ含有ス（英）

甘汞丸 カピリ、ヒルト、ラ、コロリ、チ、チ、ス、旬

製法 甘汞半弓、亞羅毘亞護謨一弓ヲ取り舍利別適宜ヲ以テ煉和シ二百四十丸トス○每粒甘汞一匹ヲ含有ス



神玉藥論 卷二 三三 金朝齋

阿片丸 オピユム、オピイム、オピユレム、オピユルム、オピユリス

製法 阿片細一匁、石鹼十二匁ヲ取り六十丸トス

○每粒阿片一匁ヲ含有ス

硫銕丸 ピリス、オハ、ヘルリ、シユルハチス、オハ、アイロン

製法 硫酸銕二十四匁、蒲公英幾斯一匁ヲ取り

玫瑰昆設兒弗二十四匁ヲ以テ二十四丸トス

主治 肝臟機能怠慢ヲ兼タル胃弱ニ強壯劑トシ

用フ

複方瓦兒拔尼謨丸 ピリス、オハ、ヘルリ、シユルハチス、オハ、アイロン、ガレバニ、コム、ホシテ

製法 瓦兒拔尼謨一匁、沒藥、サガベニム各一匁半、

阿魏四匁ヲ取り舍利別適宜ヲ以テ丸トス

性能 以上二方ハ共ニ鎮痙及ビ通經

主治 萎黃病、喜斯的里及ビ喜剥昆垓里ニ用フ

用法 十匁至一匁、毎夜臨臥ニ頓服ス

青汞丸 メルキ、ヒド、ラ、キ、ピリス

製法 生水銀二匁、玫瑰昆設兒弗三匁、甘草末一匁

ヲ取り先ヅ水銀ヲ玫瑰昆設兒弗ニ研和シ星ヲ

見ザルニ至リ甘草末ヲ加ヘ全量ヲメ能ク搗和

性能 驅蠱、轉換、大量ハ下泄

由 卷二 或余齋



主治 蓋シ黴毒藥中拔羣ノ良劑ナラン、亦皮膚病及ビ間歇熱ニ内臓閉塞若クハ水尿管閉塞ヲ合併セル者ニ用フ及ビ黃疸、水腫、吐糞病ニ下劑トシ用フ

用法 黴毒其他ニハ每服五匁至一匁一日二次若シ下利シ易キ者ニハ阿片ヲ伍用ス、下劑トシ用フルニハ每三四時十二匁至一匁

硫酸規尼丸 ピリユレト、クネエト、ヒルチス甸、オス、ソルヘト、オス、各イナレ英

製法 硫酸規尼一匁、亞羅昆亞護謨二匁、舍利別適宜ヲ取り混和シ二百四十丸トス

大黃丸 ピリユレト、ヒルチス甸 一日二三六

製法 大黃末二匁、醋酸刺篤亞斯一匁、玫瑰昆設兒弗半匁ヲ取り四十四丸トス用ク、開水及チ汁ハ

主治 常用適宜ノ下泄藥ナリ

複方大黃丸 ピリユレト、コムポウ、ド、ル、ヒルチス甸  
製法 大黃末一匁、蘆薈六匁、沒藥四匁、石鹼一匁、葛縷子油半匁、舍利別適宜ヲ取り搗和ス

性能 緩性下泄、健胃

主治 便秘ヲ兼タル胃弱ニ用フ

用法 每服十匁至一匁一日二次



○ 複方石鹼丸

ピリユレド、サボニス、コムホシテ、コムホウレド、ピルマ、オフソク、ロプ、英

製法 阿片研四弓、石鹼三弓ヲ研和ス○丸五氏中

阿片一氏ヲ含有ス

○ 複方海葱丸

ピリユレド、スキルレ、コムホシテ、コムホウレド、スクキル、ピルス、英

製法 新鮮乾海葱碎一弓、干姜碎二弓、石鹼三弓、護

謨安母尼亞幾碎二弓、舍利別適宜ヲ取り搗和ス

性能 祛痰、利尿

主治 喘息及ビ慢性聖京屈ニ用フ、胸水及ヒ他ノ

水腫ニ於テ實艾多里斯ニ配用ス

用法 每服十氏至一月一日二三次

○ 錠

○ 亞羅毘亞護謨錠 ゴロキスシ、アカシ、エー、甸

製法 亞羅毘亞護謨四弓、麵粉一弓、清淨砂糖一比

ヲ取り蕃薇水ヲ以テ錠ニ作ル

性能 緩和

主治 聖京屈咳ヲ寛解スル為ニ用フ

用法 每服二錠或其餘適宜

結麗土錠 トローキスシ、ケレ、テ、甸

製法 精製結麗土四弓、亞羅毘亞護謨一弓、肉豆蔻

一弓、清淨砂糖六弓ヲ取り混和シ水ヲ以テ錠ニ



作ル

性能 制酸 吸收

主治 胃中ノ酸敗液 嘈雜ニ用フ

用法 時々ニ錠或三錠

甘草 阿片錠 トローキスシ、グリシルリゼー、エト、オピイ甸

製法 阿片末半ヲ、甘草末、亞羅昆亞護謨末、砂糖各十ヲ、亞泥子油二ヲヲ取リ先ツ粉末ヲ丁寧研合シ次ニ亞泥子油ヲ加ヘ水ヲ以テ一塊ノ泥ヲ作リ每錠六分ニ分ツ

吐根錠 トローキスシ、イペカコア子甸

三次

製法 吐根末半ヲ、砂糖十四ヲ、葛粉四ヲ、達羅侃篤

護謨漿適宜ヲ取リ丁寧研和シ每錠十分ニ分ツ

麻屈涅失亞錠 トローキスシ、ロゼン子甸

製法 炭酸麻屈涅失亞六ヲ、清淨砂糖三ヲ、肉豆蔻

一

性能 制酸

主治 嘈雜及ビ慢性胃弱ニ用フ

薄荷錠 トローキスシ、メンテ、ピペリテ甸

製法 薄荷油一ヲ、砂糖一比、達羅侃篤護謨漿適宜ヲ取リ先ツ薄荷油ヲ砂糖ニ研和シ全ク混合ス



補玉藥言 卷二

ルニ至リ次ニ護謨漿ヲ加ヘ一塊ノ泥ヲ作り每  
錠十片二分ツ

○莫兒非吐根錠 トローキスシ、モルヒエー、エト、イペココア子甸  
モルヒア、インド、イペココアナ、ローゼンジュス英

製法 塩酸莫兒非一匁、吐根末一匁、篤留丁幾半匁、

砂糖二十五匁ヲ取り混和シ每錠十五片二分ツ

主治 托弗兒散ニ代用ス

○葛刺密那蠟膏 セラチウム、カラミ子甸  
カラマイン、シレート、オキル子ルス、シレト英

製法 精製葛刺密那、黄蠟各三匁、脂一匁、

性能 緩和、清涼

鯨腦蠟膏 セラチウム、セタシイ甸  
スペルマセチ、シレート英

製法 鯨腦二匁、白蠟二匁、阿列襪油四匁ヲ取り先

ツ蠟ト油ヲ溶シ次ニ鯨腦ヲ加テ手ヲ止メズ攪

和シ放冷スルニ至ル

性能 緩和、清涼

鉛糖蠟膏 セラチウム、フリウム、アセタチス甸  
シレート、オス、アセテート、オス、レド英

由珍藥苑 卷二

載余齋藏版







製法 松脂、家猪脂、黄蠟各一匕、的列併底那油半匕、  
亞麻仁油半「パイント」ヲ取り同時ニ溶解シ「リ子」  
布ヲ以テ濾過シ攪和メ放冷スルニ至ル

薩毘那蠟膏 セラチウム、サビ子、  
セーウアイン、シレート、  
ト英

製法 松脂膏一匕ヲ溶シ之ニ薩毘那末二ヲ攪  
和ス

性能 刺戟、醜膿

主治 發泡后ニ貼メ劇痛ヲ起ス「ナク」膿ノ排泄  
ヲ適宜ニ保續スル「ナ」於テ先膏膏ニ優レリ

石鹼蠟膏 セラチウム、サホニス、  
シリプレート、  
ト英

製法 次醋酸鉛水ニ「パイント」、石鹼六ヲ、白蠟十ヲ、阿  
列襪油一「ハロ」ヲ取メ先ツ石鹼ト次醋酸鉛水  
ヲ文火ニ煮テ蜂蜜ノ稠ニ至リ次ニ重湯煎ニテ  
水氣ヲ蒸散シ后蠟ト油ヲ加フ

性能 乾癬消散

主治 骨傷ノ激衝減退シ傷骨癒着セシ后「リ子」  
布ニ攤ベ患部ニ纏貼シ及ビ瘰癧腫ニ貼メ良シ

單蠟膏 セラチウム、アヂピス、  
シンプル、シレート、  
ト英

製法 脂八ヲ、白蠟四ヲ取り溶解シ手ヲ止メス  
攪和メ放冷スルニ至ル



不玉藥譜 卷二 三十一 鐘草膏

○硬膏

護謨諸母尼亞幾硬膏 エムプラストリウム、アムモニアシ甸、アムモニアキウム、プラスチック英

製法 清淨護謨諸母尼亞幾五匁、餹醋三匁ヲ取り

先ツ護謨諸母尼亞幾ヲ餹醋ニ溶シ而後之ヲ火

ニ上セ手ヲ止メズ攪和ノ水氣ヲ蒸散シ適宜ノ

稠トス

性能 衝動、鮮凝

主治 瘰癧腫、甲状腺腫、大、白腫、癩麻質斯ニ良シ

水銀護謨諸母尼亞幾硬膏 エムプラストリウム、アムモニアキウム、キウム、ヒドラルギロ甸、プラスチックオス

アムモニアキ、アムモニアシ甸、アムモニアキウム、キウム、ヒドラルギロ甸、プラスチックオス

製法 護謨諸母尼亞幾硬膏四匁、水銀硬膏八匁ヲ

煉和ス

主治 鼠蹊腫、慢性肝臟、癩衝等ニ良シ

阿魏硬膏 エムプラストリウム、アムモニアシ甸、アムモニアキウム、キウム、ヒドラルギロ甸、プラスチックオス

製法 阿魏、鉛硬膏、瓦兒拔奴謨、黃蠟各半匁、稀亞兒

箇兒三匁、バイントヲ取り先ツ重湯煎ニテ阿魏ト瓦

兒拔奴謨ヲ稀亞兒箇兒ニ溶シ温ニ乘ノ濾過シ

水氣ヲ蒸散ノ蜂蜜ノ稠ニ至リ次ニ鉛硬膏ト蠟

前タルテ者和ヲ加ヘ能ク攪和シ更ニ水氣ヲ蒸散

ノ適宜ノ膏トス

由珍藥記 卷二 載余膏



本草綱目 卷二 鎮痛膏

性能鎮瘧鎮痛

主治 臍邊ニ貼ノ風氣及ビ喜斯的里ニ良シ

○ 莨菪硬膏 エムプラストリウム、ベルラドン子旬  
プラストルオス、ゼニス、オル、フリストリン、フリー英

製法 松脂膏三弓、莨菪越幾斯一弓半ヲ煉和ス

性能鎮靜鎮痛

主治 慢性癩麻質斯及ビ局處疼痛ニ良シ

○ 芫菁硬膏 エムプラストリウム、カンタリヂス旬  
プラストルオス、ゼニス、オル、フリストリン、フリー英

製法 芫菁細末一匕、黃蠟、松脂、家猪脂各八弓ヲ取り

先ツ後ノ三味ヲ溶シ火ヲ下シ芫菁ヲ加ヘ攪混

メ放冷スルニ至ルニ懸懸膏四弓、水懸懸膏八弓

性能發泡

主治 發泡ヲ要スル所ノ諸症ニ良シ○火熱ハ芫

菁ノ刺戟性ヲ消滅スルガ故ニ迂濶ニ之ヲ製ス

ル中ハ其發泡ノ能ヲ失フ○此膏ハ互ク拇指ヲ

以テ柔カナル革片ニ攤ベ貼スベシ決テ熱篋ヲ

用フ可ラズ○蓋シ泡ヲ発セシムルノ最モ確實

ナル法ハ、ハルメンチール氏ガ稱賛セシ法ノ如ク

或穀粉ヲ以テ製シタル巴布上ニ芫菁細末ヲ撒

布ノ貼スルニ在ラン○此膏ヲ貼セント欲セバ

先ツ其貼スベキ部分ヲ醋ヲ以テ洗ヒ而シ薄キ

白 卷二 或余膏



紗ノ布片ヲ膏ノ表面ニ壓貼シ即チ膏ト皮膚間ニ置ク貼スベシ但シ此法ニ由テ膏ヲ去ルニ易ク且ツ皮膚ニ附着シ殘ルナキノ利ヲ得ベシ○此膏ヲ貼ノ十分ノ發泡ヲ要セバ須ク十二時ヲ待ツベシ

○ 鏡硬膏

エムプラストリウム、ヘルリ旬一名膠膚膏  
プラストル、オフ、レッド、オキサイド、オフ、アイロン英

製法 次炭酸鏡「プロクスマルチス」  
或ハ「ベニカ」ヲ用フ三ヲ、鉛硬膏二比、澱半比ヲ取り先ツ鉛硬膏ト澱ヲ溶シ之ニ次炭酸鏡ヲ加ヘ攪和ノ放冷スルニ至ル○火熱ハ禁  
性能 膠膚、衝動

○ 主治

筋肉ノ弛緩及ビ捫傷後遺ス所ノ關節ノ軟

弱點貼メ此膏ハ強固粘着質ニ因テ殊ニ器械的補助ヲ為ス

○ 複方瓦兒拔奴謨硬膏

エムプラストリウム、ガム、バニリン、コホシチム旬  
ガム、バニリン、プラストル英

製法 瓦兒拔奴謨ハ多、鉛硬膏三比、的列併底那油十ヲ、松脂碎細二ヲヲ取り先ツ瓦兒拔奴謨ト的列併底那油ヲ溶解シ之ニ松脂ヲ加ヘ次ニ鉛硬膏ヲ加ヘ文火ヲ以テ溶解シ混和ス

性能 衝動、醜膿

主治 療瘰腫、經久關節痛風ニ良シ及ビ佝僂病ニ



腰部ニ貼ノ効アリ○潰瘍膿ノ排泄後其部ノ硬結ヲ遺ス者ニ貼ノ分解消散ノ効アリ

水銀硬膏 エムプラストリウム、ヒドラルギリ旬、メルキュリアル、プラストル英

製法 水銀三勺、阿列襪油一勺、鉛硬膏一匕、硫黄八勺ヲ取り先ヅ硫黄ヲ温メタル阿列襪油ニ攪和シ親和スルニ至リ之ニ水銀ヲ加ヘ尚攪和ノ星ナキニ至リ終ニ鉛硬膏ヲ緩火ヲ以テ溶シ除クニ加テ全量ヲノ能ク混和セシム○合衆國藥局ノ製法ハ水銀六勺、阿列襪油、松脂各二勺、鉛硬膏一匕ヲ取り製ス

性能 衝動、解凝、消散

主治 便毒及ビ鼠蹊腫、結節腫、腫ノ觸覺遲鈍ニシテ硬結セル者及ビ黴毒性關節痛ニ良シ

阿片硬膏 エムプラストリウム、オピウム、オピイ旬

製法 阿片二勺、松脂細三勺、鉛硬膏一匕、水八勺ヲ

取り先ヅ鉛硬膏ヲ溶シ之ニ阿片、水、松脂ヲ加ヘ

緩火ニ煮テ適宜ノ稠ニ至ル其陰乾

性能 鎮痛、衝動

主治 内部疼痛ニ貼メ鎮痛ノ効アリ

鉛硬膏 エムプラストリウム、オピウム、ビ旬、ソド、プラストル英

由余齋友



製法 酸化鉛シタタルモ六比、阿列機油一「ガロン」

ヲ取り、緩火ニ煮テ手ヲ止メ、攪和シ、硬膏トス

主治 皮膚剥脱ニ貼ノ外氣ノ刺戟ヲ防ギ、輕創ニ

貼ノ稍、粘着ノ性アルヲ以テ、其創縁ヲ接合シ保

タシメ、疣目ニ蓋貼シ及ビ他ノ膏ヲ製スルニ供

用ス

松脂硬膏 エムプラスチック、レシ子一甸一名絆創膏

製法 松脂半比、鉛硬膏三比ヲ取り、先ツ鉛硬膏ヲ

緩火ヲ以テ溶シ之ニ松脂ヲ加ヘ、混和ス

主治 輕創ニ蓋貼ノ外物ノ刺戟ヲ防ギ、初期ノ癒

合機 由テ癒着スベキ所ノ未ダ日ヲ經ザル新

創ニ絆瘡膏トシ、貼シ及ビ瘡處ニ貼シ、其部ヲ維

持シ、息肉發生ヲ助テ能ク癒瘡ス

方ハ松脂ノ量少シ即チ鉛硬膏一比中松脂僅

ニ六分ヲ含ム然レ其効用ニ於テハ殆ド同一般

ニ、此膏ハ殊ニ體質銳敏ニ疼痛ヲ起シ易キ

者ニ適當ス

石鹼硬膏 エムプラスチック、サポニス甸

製法 石鹼半比、鉛硬膏三比ヲ取り、先ツ鉛硬膏ヲ

溶シ之ニ石鹼ヲ混和シ煮テ適宜ノ硬膏トス

由參藥覽 卷二 載余齋載友



不玉藥言

性能消散

主治腺腫ニ貼ノ消散ノ効アリ而ノ水銀膏ト同  
一ノ目的ヲ以テ用フ然レ其効遙ニ水銀膏ニ劣  
レリ

○軟膏

吐酒石軟膏

オインゲンチム、アインチモニイ甸  
オイントメント、オス、ホス、シラタレト、オス、アインチモニイ甸

製法吐酒石

ホ一ヲヲ脂四ヲニ研和ス

主治局處衝動藥トシ皮膚ニ塗擦ノ膿疹ヲ發シ  
及對刺衝ヲ起スノ能アリ則チ隱伏燉衝及ヒ關  
節ノ痺麻質斯ニ良シ

薔薇軟膏

オインゲンチム、アインチモニイ甸、アキユエト、ロセト甸  
オイントメント、オス、ローズ、ウオートル英

製法薔薇水

甘扁梔油各二汚、鯨腦半ヲ、白蠟一ヲ

ヲ取リ先ツ油、腦、蠟ヲ重湯煎ニテ溶シ次ニ薔薇  
水ヲ加ヘ攪和ノ放冷スルニ至ル

芫菁軟膏

オインゲンチム、カンタリヂス甸  
オイントメント、オス、カンタリヂス英

製法芫菁

極細一ヲ、松脂蠟膏四ヲ、餉水四汚

ヲ取リ先ツ芫菁ヲ水ニ煮テ半ヲ減シ濾過シ之  
ニ松脂蠟膏ヲ混和シ更ニ蒸發ノ適宜ノ稠ニ至  
ル

主治刺戟ノ性アリ打膿及ビ發泡后ニ貼ノ膿ノ

由參藥記 卷二

載余齋或反



排池ヲ保續セシムルノ効アリ

莨菪軟膏 オインゲンチム、ベルラドン子旬  
オイントメント、オフレラドンチ英

製法 莨菪越幾斯一ヲヲ脂一ヲニ混和ス

結列屋曹篤軟膏 オインゲンチム、ケレアソチ旬  
オイントメント、オフレオソット英

製法 結列屋曹篤半ヲヲ脂一ヲニ研和ス

主治 反對刺衝薬トシ皮膚ニ塗擦シ及ビ頭瘡ニ

良シ

次醋酸銅軟膏 オインゲンチム、キユプリ、シユブアセタチス旬  
オイントメント、オフレソブアヒート、オフレコソプル英

製法 次醋酸銅一ヲヲ單蠟膏十五ヲニ混和ス

没食子軟膏 オインゲンチム、ガルレ旬  
オイントメント、オフレゴトルス英

製法 没食子末一ヲヲ脂七ヲニ混和ス

主治 膏痔ニ良シ

水銀軟膏 オインゲンチム、ヒドラルギリ旬  
オイントメント、オフレメルキユリ英

製法 水銀二比腎脂獸類ノ腎臟一ヲ、家猪脂二十

三ヲヲ研和ス ○膏二ヲ中水銀一ヲヲ含ム

硝酸瀕軟膏 オインゲンチム、ヒドラルギリ、ニトラチス旬  
オイントメント、オフレナイトレート、オフレメルキユリ ○シッ  
トリン、オイントメント英

製法 水銀一ヲ、硝酸十一ヲ、脂六ヲ、阿列襪油四ヲ

ヲ取リ先ヅ水銀ヲ硝酸ニ溶シ其液未ダ冷ザル

片之ニ脂ト油ヲ溶和シ加フ







○ 多兒軟膏

オングエンチウム、ピシス、リキユイデー甸  
タル、オイントメント英

製法 多兒、腎脂各一比ヲ取り溶解シ「リ子」布ヲ

以テ濾過ス

性能 衝動、淨潔

主治 癩及ビ他ノ皮膚疥癩ヲ結ビ不潔ナル者ニ良

シ

○ 炭酸鉛軟膏

オングエンチウム、プリウムビ、カルボナチス甸  
オイントメント、オフ、カーボネート、オフ、レッド英

製法 炭酸鉛白粉、極テ細五ヲ、單軟膏一比、鉛糖二

ヲ取り混和ノ軟膏トス

主治 火傷及ビ瘡ノ鋭敏ナル者ニ良シ

○ 單軟膏

オングエンチウム、プレキス甸  
シムプル、オイントメント英

製法 阿列襪油五分、白蠟二分ヲ溶解ス

主治 皮膚ヲ緩和シ及ビ他ノ膏ヲ製スルニ用テ

○ 蔓陀羅軟膏

オングエンチウム、ストラモニー甸  
オイントメント、オフ、ストラモニー甸

製法 蔓陀羅葉新鮮一比、脂三比、黄蠟半比ヲ取り

先ヅ葉ヲ脂ニ煮テ軟化スルニ至リ「リ子」布ヲ

以テ濾過シ次ニ溶シタル蠟ヲ加テ攪和シ放冷

スルニ至ル

主治 瘡瘍、盲痔等ニ貼メ能ク疼痛ヲ緩解ス ①

○ 硫黄軟膏

オングエンチウム、シユルヒヨリス甸  
フルブル、オイントメント英

由 珍藥 卷二

載余齋 反



製法 硫黄三匁、脂半匁、ベルガミ油類二十匁  
ヲ混和ス

主治 疥癬ニ良シ其法毎夜全身ノ四分一二塗擦  
ノ順次ニ消滅スルニ至ル○兼テ硫黄ヲ内服ス  
ベシ○若シ此膏ノ塗擦ヲ嫌忌スル者ニハ左ノ  
方ヲ塗擦スルモ亦可ナリ

製法 次炭酸剥篤亜斯四匁、薔薇水一匁、赤硫化瀝  
銀一匁、刺賢埜児油半匁、硫黄華十一匁、脂一匁半  
ヲ混和ス

複方 硫黄軟膏 オングエンチユム、シユルヒリス、コムボシチユム、  
コムボウシド、ソルフル、オイントメント、英

製法 硫黄半匁、藜蘆研二匁、硝酸剥篤亜斯一匁、石

鹼半匁、脂一匁半、ベルガミ油三十匁ヲ混和ス

主治 前方ニ同ジ然レ此膏ハ前方ヨリ尚刺戟強  
シ

沃度 硫黄軟膏 オングエンチユム、シユルヒリス、ヨヂ、  
アオダイト、オスソルフル、オイントメント、英

製法 沃度硫黄半匁ヲ脂一匁ニ混和ス

主治 慢性皮膚疹ニ良シ

白藜蘆軟膏 オングエンチユム、ヘラトリ、  
オイントメント、オス、ホワイト、ヘルレポール、英

製法 白藜蘆二匁、脂三匁、枸橼皮油二十匁ヲ混和  
ス

由 珍 藥 包 卷 二 載 余 齋 威 友







性 能 強 壯

主 治 間 歇 熱 及 他 ノ 發 作 間 歇 ア ル 諸 病 ニ 用 フ  
亦 膽 液 性 弛 張 熱 ニ 解 熱 藥 ト シ 用 フ 及 ビ 通 例 強  
壯 劑 フ 要 ス ル 諸 症 ニ 用 フ 或 ハ 胃 ノ 刺 衝 機 過 敏  
ニ ノ 内 用 ニ 堪 ザ ル 者 ニ ハ 「イ ン デ ル マ チ ー」 法 ト  
シ 行 テ 鴻 益 ア リ

用 法 每 服 二 分 至 十 分 單 苦 味 浸 ニ 和 服 ス

禁 忌 亞 兒 加 里 炭 酸 亞 兒 加 里 塩 石 灰 水 重 土 塩 酸 塩

重 類 石 灰 硝 酸 銀 鉍 製 塩 銨 糖 類 藥 質

纈 草 酸 規 尼 ク 井 ニ エ ー ハ レ リ ア ナ ス 甸  
ウ エ レ リ ア 子 ト オ フ ク 井 ニ ア 英

主 治 神 經 痛 及 ビ 偏 頭 痛 ニ 用 フ

用 法 每 服 一 分 至 二 分

莫 兒 非 モ ル ヒ ア 甸 英 同 シ  
阿 片 ノ 單 純 元 質

性 能 麻 醉 興 奮

主 治 多 ハ 溶 解 シ 易 キ 莫 兒 非 塩 類 硫 酸 莫 兒 非 醋  
酸 莫 兒 非 塩 酸

莫 兒 非 類 類 フ 製 ス ル ニ 供 用 ス ○ 油 ニ 溶 シ 皮 膚 ニ 擦

ノ 麻 醉 ノ 効 ア リ

醋 酸 莫 兒 非 モ ル ヒ エ ー ハ ア セ タ ス 甸  
ア セ テ ー ト オ フ モ ル ヒ ア 英

性 能 麻 醉

用 法 每 服 八 分 一 至 四 分 一 ○ エ ン デ ル マ チ

由 珍 藥 說

卷 二

四

載 余 齋 藏 友







用法 每服十二分の一 至六分の一 酸類ノ溶液ニ  
和服ス

歌羅篤里 ヘラトリア 甸ウレトリア 英〇白藜蘆 或ハセバ  
ヂルラノ元質

性能 強烈局處衝動

主治 軟膏ニ製シ 神經痛及ビ痛風 痺麻質斯ニ因  
セル局處麻痺ニ塗擦ノ効アリ

用法 内服ハ 每服十二分の一ヲ過グ可ラズ

撒里失那 サリナ甸 サリサイ 英  
〇水楊梅ノ元質

性能 強壯

主治 間歇熱及ビ強壯藥ヲ要スル所ノ諸症ニ用

テ其効規尼ニ齊シ 然レ規尼ノ如ク一般稱用セ  
ズ

挨阿顛 ヨヂニム甸  
アイヲヂン英

性能 衝動、吸收、通經、轉換

主治 「プロンシヨセル」及ビ他ノ腺腫ノ癌性ナラ

ザル者、瘰癧病、水腫、皮膚病、第二期ノ黴毒、痺麻質  
斯及ヒ痛風ニ用テ 月經未來ノ處女ニ於テ 八月  
經ヲ來シ若クハ 黴毒瘡ノ乾癒ヲ扶ク

用法 每服四分の一 至半分の一

補 挨阿顛ハ單純ニテ用フルハ宜シカラズ 寧ク沃







刺戟緩ナリ

炭酸剝篤亞斯 ポタッセル、カルボナス、向カーボ子トオス、ポタッサー、サルト、オス、タルタル英、酒石塩

性能利尿、制酸、解凝

主治水腫、第一道ノ酸敗液及ビ腺ノ閉塞ニ用フ

用法每服十氏至半ヲ適宜ノ水ニ溶シ稀淡シ

用フ或ハ一ノ水ハ汚ニ溶シ之ニ枸櫞汁四汚

ヲ混和シ沸騰飲ヲ製シ用フ閉塞ニ用フ

禁忌鑛酸類、蓬砂、礮砂、礮砂華、明礬、泻利塩、格魯兒

加兒基、石灰水、諸鑛屬塩

重酒酸剝篤亞斯 ポタッセル、ビタルトラス、向バイタルトオス、ポタッサー、クリムオス、タルタル英、酒石英

性能緩下泄、清涼、利尿

主治内臟閉塞ニ繼発セル腹水ニ用フ及焔衝性

ノ者ニ下劑トシ用フ又温湯ニ溶シ之ニ少量ノ

白葡萄酒、適宜ノ砂糖及ビ枸櫞皮ヲ加テ飲料ヲ

製シ熱性病ニ用テ所謂「イムペリアル」飲ト稱ス

ル良好ノ飲料ナリ

用法利尿劑トシ、每服一ノ至一ノ、重蓬酸曹達一

ノヲ配用シ、下劑トシ、半ヲ至一ヲ

禁忌亞兒加里、亞兒加里性土質藥、鑛酸類

酒酸剝篤亞斯 ポタッセル、タルトラス、向タルトオス、ポタッサー、英、酒石

由診藥記 卷二 載余齋感反



本草綱目 卷二 藥部 下泄

性能 下泄

主治 熱性病、譫妄症及ヒ喜利昆埜兒ニ下劑トシ

用ノ或ハ此溶水ヲ梅那及ヒ華兒斯下劑刺巴華

兒斯哥羅ニ伍用メ其腹痛ヲ防グ

用法 每服一ク至一ク溶液トシ用フ

禁忌 酸類、荅麻林度及ヒ其他酸味ノ菓實ノ浸液

格魯兒加兒基、石灰、麻屈涅失亞、硫酸曹達、硫酸剝

篤亞斯、硫酸麻屈涅失亞、硝酸銀、鉛糖、礮砂少量

塩酸剝篤亞斯ポドセト、コロラス向

性能 清涼、利尿等

主治 失苟兒倍苦、猩紅熱ニ内用シ及ヒ口内腐爛

ニ含嗽藥トシ用スハ毎朝十ク至一ク下泄

用法 每服十ク至三十ク

硝酸剝篤亞斯ポドセト、ニトラス向

性能 利尿、清涼、大量ハ下泄、外用ハ放冷、淨潔

主治 熱病、水腫、ヘルペス、疹水泡、急性出血、譫妄症

ニ用フ○硝酸剝篤亞斯ノ小片ヲ口内ニ含ミ自

ラ溶解セシメテ初期ノ扁桃腺焮衝ニ屢効ヲ得

シテアリ則チ硝酸剝篤亞斯ノ含嗽劑ニ必要ナ

ル所以ナリ

由珍藥記 卷二 載余齋感友



用法 每服十片至半片〇一多ノ大量ニ至テハ暴瀉、下血及ビ稀ニ死ヲ致スヲアリ

禁忌 硫酸、硫酸曹達、硫酸麻屈、涅失亞、明礬、硫酸製鑛屬塩

硫酸剥篤亞斯 ポタセ、セ、ニ、ユルハス甸

性能 下泄、解凝

主治 小兒ノ内臟閉塞ニ用フ及ヒ他ノ下泄藥ニ配合ニ用フ

主治 解凝劑トシテ大人ニハ每服十片至一多、下劑トシテ半多至六多

禁忌 硝酸、塩酸、酒石酸、格魯兒加兒基、水銀製諸塩

硝酸銀、鉛製諸塩

賴魯密度剥篤亞斯 ポタセ、セ、ニ、ユルハス甸

主治 沃度剥篤亞斯ニ同シ然レバ効力ニ於テハ之ニ劣レリ

用法 每服二片至十片

青酸剥篤亞斯 ポタセ、セ、ニ、ユルハス甸

性能 鎮靜、鎮痛、發汗、收斂

手ニ淋ニハ用ズ

主治 呼吸息迫、神經痛等ニ用フ



用法 每服十八至十五分溶液トシ用フ

沃度剥篤亞斯 ホダシイ、ヨヂ、ユム旬  
アキヲダイド、オフ、ホテ、シム英

製法 剥篤亞斯六分、挨阿顛十六分或適宜、木炭細末二分、餾水適宜ヲ取り先ツ剥篤亞斯ヲ餾水ノ熱湯三「バイント」ニ溶解シ之ニ挨阿顛少許ヲ加ヘ攪和ノ其液無色トナルニ至リ再ビ加テ攪和シ如此徐々ニ加テ終ニ挨阿顛勝ツニ至レハ微ニ色ヲ遺ス○此液ヲ火ニ上セ水氣ヲ蒸散シ已ニ乾固スルニ方テ之ニ木炭末ヲ攪和シ親密ニ混合セシメ后之ヲ研末シ鏤ノ坩堝ニ入レ微火ヲ以テ温メ薄ク赤色ヲ現ハスニ至テ火上ニ止ムルヲ十五「ミニ」トト「ト」ニメ放冷シ次ニ其塩分ヲ餾水ニ溶シ濾過ノ水氣ヲ蒸散シ結セシム合

性能 挨阿顛ニ同シ然レ此物多ハ第二期ノ微毒、俚麻質斯癩風等ニ轉換藥トシ用フ

用法 每服五分至二十分一日三次ウ

禁忌 酸類、礦屬塩沃度劑ヲ除クノ外

硫化剥篤亞斯 ホダシイ、ヨヂ、ユム旬  
ソルヒレト、オフ、ホテ、シム英

製法 硫黄華一分、炭酸剥篤亞斯二分ヲ取り先ツ二物ヲ研合シ坩堝ニ入レ蓋ヲ覆ヒ火ニ上セ徐



ニ火度ヲ増シ沸脹止ミ全ク溶和スルニ至テ  
大理石ノ平板上ニ注ギ放冷ノ片ニ碎キ綠色  
硝子燬ニ入レ固封シ貯フ

性能祛痰發汗外用淨潔

主治嘗テ慢性喘息ニ用ヒシト雖凡敢テ偉効ヲ  
奏スルヲ見ス慢性聖京屈、痺麻質斯痛風肝臟病皮  
膚病及ヒ癌腫ニ用フ○此溶水ハ疥癬及ヒ頭瘡  
ニ洗滌藥トシ用テ要効アリ

用法每服二匁至十匁石鹼或ハ失鳩苔越幾斯ヲ  
伍シ丸或ハ水劑トシ一日二三回○一匁ヲ水三

十「ガロシ」ニ溶シ浴藥トシ一匁ヲ水四「パイ」トニ

溶シ洗滌藥トシ或ハ半匁ヲ脂一匁ニ和シ軟膏

禁忌酸類酸性塩、鑛屬塩、土質塩

剥篤亞斯 ポタツサ英○苛性加里

製法重炭酸剥篤亞斯十五匁、石灰九匁、餾水適宜

ヲ取り先ツ重炭酸剥篤亞斯ヲ餾水四「パイ」トニ

溶シ緩火ニ上セ温メ泡沸止ムニ至リ次ニ蒸發

ニ由テ費ス所ノ水量ヲ補フニ足ルベキ適宜ノ

餾水ヲ加ヘ火度ヲ増シ沸騰ノ度ニ至ル○別ニ

由診藥記 卷二 載余齋載及



石灰ヲ溜水四「ポイント」ニ混和シ火ニ上セ沸騰シ  
之ニ前ノ溶液ヲ加ヘ煮ル「十」ミニュートニ綿  
布ニテ濾シ尚溜水ヲ注ギ濾過メ全量七「ポイント」  
ニ至リ綠色硝子燻ニ入レ固封シ貯フ之ヲ剥篤  
亜斯水ト名ク○此剥篤亜斯水ハ「ポイント」ヲ取り  
鍍ノ坩堝ニ入レ火ニ上セ速ニ蒸発メ沸滾止ム  
ニ至テ之ヲ適宜ノ鑄形ニ注入シ結晶セシメ硝  
子燻ニ入レ固封シ貯フ

性能 強腐蝕

主治 打膿ニ用フ又狹窄ニ腐蝕藥トシ外用ス

醋酸曹達

ソト、アセテート、オフソーダ英

性能 下泄、清涼、利尿

主治 緩性下泄藥ヲ要スル症ニ用フ殊ニ醋酸ヲ

製スルニ供用ス

用法 毎服一乃至四々緩和液ニ溶和シ用フ

禁忌 炭酸加兒基、硫酸、硝酸、塩酸

重炭酸曹達 バイカー、ビカルボナス、オフ、ソーダ英

主治 炭酸曹達ニ同シ

用法 毎服十乃至半々

炭酸曹達

カーボネート、カルボナス、オフ、ソーダ英



性 能 制 酸 解 凝

主 治 胃 弱 及 ビ 胃 ノ 酸 敗 液 ニ 苦 味 藥 ヲ 伍 用 シ 尿 酸 尿 砂 ニ 用 フ 及 ビ 疫 咳 プ ロ ン シ ン セ ー ル 瘰 癧 病 ニ 用 フ

用 法 每 服 十 八 至 半 分 一 日 二 三 次

乾 炭 酸 曹 達 ソ ー デ ー、カ ル ボ ナ ス、エ キ ス、レ カ ヲ タ 甸

製 法 炭 酸 曹 達 ヲ 鑊 器 ニ 入 レ 火 ニ 上 セ 手 ヲ 止 メ 攪 混 シ 全 ク 水 氣 ヲ 乾 シ 粉 末 ト ス ○ 此 物 水 ニ 溶 解 シ 易 ク 而 ノ 之 ヲ 乾 ス 片 ハ 再 ビ 粉 末 ト ナ ル 性 能 制 酸 碎 石

主 治 胃 ノ 酸 敗 液 殊 ニ 腎 石 及 ビ 其 他 泌 尿 器 ノ 病

用 法 每 服 五 八 至 十 五 八 芳 香 藥 ト 石 鹼 ヲ 伍 シ 丸

硼 酸 曹 達 ソ ー デ ー、ボ ラ ス 甸

性 能 利 尿 通 經

主 治 尿 酸 過 多 ニ 起 因 セ ル 腎 臟 病 及 結 石 ニ 内 用 之 及 ビ 硼 酸 曹 達 一 砂 糖 七 ヲ 研 和 シ 或 ハ 蜂 蜜 ニ 混 和 シ 洗 藥 ト シ 用 テ 小 兒 ノ 齶 口 瘡 ニ 良 シ

用 法 每 服 二 十 八 至 四 十 八 單 用 シ 或 ハ 重 酒 酸 剝

由 參 藥 記 卷 二 載 余 齶 瘡 反



篤亞斯ヲ伍用ス

酒酸加里曹達ソレゲル、エト、ポタセー、タルトラス甸

性能 緩清涼下泄

用法 每服半勺至一勺

磷酸曹達ソレゲル、ホスハス甸

性能 緩性下泄

用法 每服一勺至二勺 大麥煎或ハ緩和飲料ニ溶

和シ用フ五入至十五入 香藥イハル

硫酸曹達ソレゲル、エスルハス甸

製法 塩酸ヲ蒸餾メ殘ル所ハ塩ニ炭酸曹達ヲ加

ハ餘酸ヲ飽充メ得タル塩ナリ

性能 下泄、少量ハ利尿

主治 便秘ニ用フ及ビ太々稀淡シ膽液疝ニ用フ

用法 風化セシ者ハ每服三勺至六勺 散トシ用フ

結晶シタル者ハ每服六勺至十二勺 溶液トシ用

フ ○硫酸曹達ノ嘔スベキ味ハ枸櫞汁或ハ重酒

酸剥篤亞斯ヲ加レバ能ク消シ得ル者ナリ

禁忌 炭酸剥篤亞斯、格魯兒加兒基、塩酸重土、鉛製

塩、銀製塩

塩酸曹達ソレゲル、コロリヂム甸 コロライド、オフ、ソレヂム甸

由 珍藥 卷二



補玉藥論 卷二 鍾草齋

性能強壯、下泄、驅蟲、外用衝動

主治胃弱及ヒ蛔蟲ノ一症、海上失苟兒倍苦及ヒ紫班ニ用フ、大量ニ用テ吐血ヲ止メ、灌腸藥ニ伍用シ、挫傷ニ蒸溺藥トシ及ビ浴湯ニ加テ衝動浴トス

用法内服ハ十ハ至半ヲ、灌腸ニハ四ヲ至一ヲ

硫酸苦屈涅失亞 マダ子シエー、シルハス甸ソルトト、オフ、マダ子シエア英○泻利塩

性能下泄、利尿

主治下劑ヲ要スル所ノ諸症ニ用テ腹痛ヲ起サズメ効アリ及ビ諸藥悉ク吐出スル者ニハ之ニ

複方玫瑰浸ヲ伍用メ能ク胃ニ堪ユルヲ得ベシ

○此藥ヲ水ニ溶シ用フルニハ水量少キ準

テ其効愈良ク愈速カナリ故ニ之ヲ用テ后一時

間ハ温湯ヲ飲シメザルヲ良トス○亦々灌腸劑

ニ伍用ス

用法内服ハ半ヲ至一ヲ、灌腸ニハ一ヲ半至三ヲ

禁忌固性亜兒加里、炭酸亜兒加里塩、石灰水、塩酸

重土、硝酸銀、鉛糖

炭酸麻屈涅失亞 マダ子シエー、カルボナス甸

製法炭酸曹達ト硫酸麻屈涅失亞ヲ以テ製ス

由參藥紀 卷二 載余



性**能** 制酸、胃中酸敗液ト合メ下泄薬トナル

主**治** 煨製麻屈涅失亜ニ同シ然レ此物ハ炭酸瓦

斯ヲ發スルガ故ニ時トノ不快ナル腹滿ヲ起ス

トアリ

用**法** 毎服半ク至ニク水ニ和シ用フ

煨製麻屈涅失亜マダグ子シア、ユスタ英

製**法** 炭酸麻屈涅失亜ヲ烈火ニ煨タル者ナリ

性**能** 炭酸麻屈涅失亜ニ同シ

主**治** 嘈雜、鵝口瘡及ビ他ノ酸敗症ニ便秘ヲ兼テ

ル者ニハ結露土ニ勝レリ○時トノ吐根ト阿片

ヲ伍シ痢疾ニ用フ次デ「モ子トド」糖、檸檬汁ニ

美ニシタヲ与フルトアリ

用**法** 時々十ク至ニク水或ハ乳汁ニ和服ス

禁**忌** 酸類、鑛屬塩、礞砂

塩酸、諸母尼亞アムモニエー、ヒドロコラス、向ミユリアス、ハムモニ

ニアキ英エー、ハイドロコロレート、オス、アムモニア、○サル、アムモ

性**能** 發汗、利尿、外用清涼、衝動

主**治** 内用スルト稀ナリ、外用メ此物自ラ溶解ス

ル間ニ其部ニ寒冷ヲ覺ユルヲ以テ、煨衝ノ熱及

ビ疼痛ヲ緩解シ、頭痛ヲ鎮止ス或ハ一クシ亜兒

由

載余齋藏友



箇兒一汚、水九汚ニ溶解シ洗滌劑トシ觸覺鈍キ  
瘡瘍、壞疽、疥癬及ビ凍瘡ニ良シ

用法 每服五以至半勺

禁忌 硫酸、硝酸、鉛糖、刺篤亞斯、炭酸曹達、炭酸刺篤  
亞斯、石灰

炭酸諳母尼亞 アムモニエー、カルボナス甸  
セスク井カーボリート、オスアムモニア英○礪砂華

性能 衝動制酸、發汗、鎮痙

主治 喜斯的里、胃弱、慢性、癩麻質斯ニ用ソ亦々鼻  
孔ニ擦ノ卒厥ニ良シ

用法 每服五以至一月丸トシ或ハ緩和液ニ和服

ス○三十以ノ大量ニ至テハ一ノ吐劑タリ

禁忌 酸類、刺篤亞斯、刺篤亞斯水、麻屈涅失亞、炭酸  
塩類、明礬、格魯兒加兒基、重酒酸、刺篤亞斯、重硫酸  
刺篤亞斯、鎂製塩、升汞、鉛製塩、皓礬

磷酸諳母尼亞 アムモニエー、ホスハス甸  
ホスリート、オスアムモニア英

主治 痛風及ビ癩麻質斯ニ用ソ

用法 每服十以至四十以一日三四次水一食匙ニ  
和服ス







斯ヲ加ヘ丸トシ用フ

礮鍊華 フェルリウム、アムモニウム、アムモニオキウム

性能開達性鍊劑ナリ

主治月經閉、癩癩、瘰癧病等ニ用フ

用法每服四匁至十二匁、日數次

枸橼酸鍊 フェルリ、シトラス、イトレート、オス、

性能佳好ノ鍊劑ナリ

用法每服五匁或其餘中類ニ用フ

青酸鍊 フェルリ、シトラス、イトレート、オス、

性能強壯、解熱、轉換

主治間歇熱、癩癩、神經痛等ニ用フ

用法每服三匁至五匁

沃度鍊 フェルリ、ヨヂヂム、オス、

性能強壯、通經、解凝

用法每服一匁至八匁

主治衰弱セル諸症、瘰癧病、初期ノ癌腫、月經閉、第

二期ノ微毒、腸間膜閉塞ニ用フ○此製劑ハ不便

ナル劑ニ唯溶液トナシ貯フ可キノミ

沃度鍊液 フェルリ、ヨヂヂム、オス、

製法揆阿顛二三、鍊粉 軟鍊ヲ新ニ錫子ニ一弓、精



製蜂蜜五汚、餾水適宜ヲ取リ先、挨阿顛ヲ硝子器ニ入レ餾水十汚ヲ混ジ徐々ニ鍍粉ヲ加フ而后微ニ溫度ヲ加テ其液鮮綠色トナルニ至リ蜂蜜ヲ加ヘ尚暫時間溫度ヲ保續メ后濾過シ終リニ其濾器内ニ餾水ヲ注ギ濾過シ全量二十汚ニ至ル之ヲ硝子壺ニ移シ固封シ貯フ

主治 沃度鍍ニ同ジ

用法 每服二十卍至一汚

乳酸鍍 フェルリ、ラクタス句  
ラクテレット、オスアイロシ英

主治 萎黃病等ニ用フ

用法 每服一氏至二氏漸々增量シ用フ

水酸化鍍 フェルリ、ヲキシヂウム、ヒドラチウム句  
オス、アイロン、ハイドレート、セスキヲキシド、オス、アイロシ英

製法 硫酸鍍四汚、硫酸三汚半、硝酸六汚或適宜、礫

砂水適宜、水ニ「ポイント」ヲ取リ先、硫酸鍍ヲ水ニ溶

シ煮沸シ次ニ少量ノ硝酸ヲ加ヘ煮ル「一」ミニ

「ト」或ハ二「ミニ」トニメ又少許ヲ加フ如此ス

ル「ト」數次酸ニ由テ黒色ヲ呈セザルニ至リ濾メ

放冷シ手早ク攪混シツ、多量ノ礫砂水ヲ加ヘ

清定スレバ沈澱ヲ生ズ之ヲ濾器内ニ移シ濾過

シ水ヲ以テ洗フ「ト」數次ニメ其水已ニ塩酸重土



ニ由テ沈澱ヲ生ゼザルニ至リ濾器内ニ止マル  
所ノ酸化鍍ヲ適宜ニ水ヲ充テタル硝子曇ニ入  
レ固封シ貯フ

主治 砒石及ビ砒石塩ノ中毒ニ用テ砒石ト親和  
シ之ヲメ溶解吸收シ難キ者ト成スニ由テ解毒  
ノ効アリ

用法 毎服一子ヲ頻服ス○砒石水ニ水酸化鍍ヲ  
加ル片ハ則チ鍍ノ十二匹ト砒ノ一匹ト親和ノ  
砒石水中含ム所ノ砒石ヲ奪フ按 砒石酸鍍  
成テ沈澱ス故ニ  
此薬ハ大量ヲ要ス而シテ其服用セシ砒石ノ量ニ

準テ之ニ適スルノ量ヲ用ズンバアル可ラズ

燐酸鍍 ホルリ、ホス、ス、  
ホス、トリ、オ、アイ、ロ、ン、英

主治 月經閉及ビ或ル胃弱症ニ強壯劑トシ賞用  
シ亦間歇熱ニ用フ

用法 毎服五匹至十匹

酒酸鍍加里 ホルリ、エト、ホ、サ、タルトラス、  
タルト、レ、オ、アイ、ロ、ン、エ、ド、ホ、サ、英

性能 強壯、解凝

主治 鍍劑中最モ緩ナル製劑ノ一ニシテ香味モ亦

夕佳好ナルヲ小兒ニ勸メテ易ク服シ得ベシ○

瘰癧腫、腸ノ衰弱等ニ用フ



用法 每服十片至半片 芳香藥或ハ格倫僕ヲ伍シ  
丸トシ用フ

禁忌 硫化利篤亞斯、榭皮、沒食子或ハ他ノ收斂性  
植物浸

枸橼酸銹規尼 ケルリ、エド、年ニエー、シトラス甸  
サトル、ト、オス、アロン、エド、年ニア英

製法 幾那一弓、枸橼酸二弓、枸橼酸銹五弓、水十二  
汚ヲ取り混合シ火ニ上セ温ム但シ泡沸セシム  
ル下勿レ而メ水氣ヲ蒸散シ結晶セシメ之ヲ硝  
子板ニ撒布シ乾ス

性能 強壯

用法 每服五片或ハ其餘一田三次溶水トシ或ハ丸

次炭酸銹 ケルリ、エド、年ニエー、シトラス甸  
サトル、ト、オス、アロン、エド、年ニア英

製法 硫酸銹ハ弓、炭酸曹達九弓、水ハ「バイン」トヲ取  
リ先ヅ硫酸銹ト曹達ヲ各別ニ水四「バイン」トニ溶  
シ次ニ二液ヲ混合シ攪和メ放冷シ沈澱セシメ  
上清ヲ傾ケ忒リ水ヲ以テ沈澱物ヲ洗ヒ其水殆  
ド味ナキニ至リ之ヲ粗糙ナル紙ニ撒シ火ヲ用  
ヒズ乾ス

性能 強壯、通經、轉換



〔主治〕顔面痛其他ノ神經痛、胃弱、萎黃病、舞蹈病ニ用テ偉効アリ及ビ近來癌腫ニ多ク稱用セリ○最良鍍劑中ノ一品ナリ

〔用法〕每服五匹至半ヲ沒藥、苦味越幾斯或ハ芳香藥ニ伍用ス

〔禁忌〕酸類及ビ酸性塩

〔硫酸鍍〕エリ、レハス、オス、イオン、英○サルマルチス

〔性能〕強壯、通經、收斂、驅蟲、大量ハ催吐

〔主治〕全軀ノ衰弱ヲ兼タル諸病、月經閉ノ脉軟弱ナル者、蜜尿ニ用フ及ビ蛔蟲ニ灌腸藥トシ施ス

〔用法〕每服一匹至五匹沒藥、護謨、諸母尼亞幾及ビ

苦味越幾斯ヲ伍用ス至四公ハ一匹ト用テ○

〔禁忌〕土質藥、格魯兒加兒基、塩酸重土、亞兒加里及

ビ炭酸亞兒加里塩、重硼酸、曹達、硝酸銀、鉛糖、石鹼

單寧

〔升瀝〕ヒドラルギリ、コロリヂム、コルピエム、コルロレウ、シユフリイ、英

〔性能〕衝動、驅徽、轉換

〔主治〕徽毒ニ於テ急速ニメ且ツ全身普達ノ効ヲ

要スル者ニ用テ偉効アリ然レ其効持久シ難シ

○癩病ニハ安質母尼ヲ伍用シ及ビ慢性癩麻質



斯ニ用フ○徽毒性咽喉焮衝ニハ三氏ヲ水一「イ」  
 シトニ溶シ含嗽薬トシ及ビ扁桃腺焮衝ニ於テ  
 膿囊ヲ破潰スル為ニ稍強溶水ヲ以テ含嗽シ効  
 驗ヲ見シコアリ○小兒ノ頭瘡ニ外附シ及ビ息  
 肉ヲ消除ス、四氏ヲ水一「イ」ニ溶シ洗滌薬ト  
 シ疥癬ニ良シ○内服ノ胃ニ堪ヘ難キ者ニハ灌  
 腸法トシ行フモ亦可ナリ○此薬ヲ外用スルニ  
 ハ大ニ注意ヲ要スハ基點酒重土並泉味里及  
 用法 每服十二分ハ一至四分ハ一九トシ用フ○  
 若シ毒薬トシ多量ニ嚥下セシ者ニハ鷄子白ヲ

最良解毒薬トス

禁忌 升瀕水ニ同シ

加魯茂兒ヒドラルギリ、コロリヂム、マイト甸

ルニハ「カロメラスト」  
記スルヲ「德當トス」

性能 驅徽轉換、大量ハ下池

主治 徽毒及ビ慢性肝臟焮衝ニハ阿片ヲ伍用シ、

瘰癧病ニハ失鳩荅ヲ伍用シ、瘵搐症ニハ阿片、竜腦、

阿魏等ヲ配用シ、水腫ニハ海葱、實芟多里斯及ビ

エラテリムムヲ配用シ及ビ僕麻質斯、癩病ニハ

安質母尼、福屈福篤脂及ビ其他ノ癸汗薬ヲ配用



○腸焮衝ヲ合併セサル或ル症ニ下劑トシ用フ  
而シテ此藥ハ通例藤黃蘇甘母尼藥刺巴或ハ大黃  
ノ如キ下泄藥ト伍用ス

用法 朝夕一匁至二匁一丸トシ用フ若シ之ヲ用  
テ下利セザル者ハ漸ク涎ヲ起ス注意スベシ  
下劑トシ二匁至十匁〇小兒ハ大人ニ比スレバ  
能ク大量ニ堪ユル者ナリ

禁忌 硝酸、塩酸、亜兒加里、炭酸、亜兒加里、塩、石灰水、  
石鹼、硫黄劑、銹劑、銅劑、〇重炭酸、亜兒加里、塩ハ加  
魯蔑兒ヲ分拆セズ

○單沃度瀕 ヒドラルギリ、ヨヂユム、ヒリダウ、アイヲダド、オスメルキユ  
リト、フロト、イラダイト、オス、メルキユリト、英、青色沃度瀕

製法 水銀一匁、挨阿顛三百匁、強亞兒箇兒適宜ヲ  
取り先ヅ水銀ト挨阿顛ヲ混和シ之ニ亞兒箇兒  
半匁ヲ加ヘ攪和シ全ク星ナキニ至リ尚時々攪  
和シ置クヲ二時ニ更ニ攪和シ亞兒箇兒飛散  
シ殆ド乾クニ至テ次ニ除クニ強亞兒箇兒ヲ加  
ヘ研和シ再ビ泥トナシ之ヲ濾器内ニ移シ強亞  
兒箇兒ヲ注ギ洗テ此亞兒箇兒ヲ試ニ多量ノ水  
中ニ滴シ永ク曇濁ヲ止メザルニ至リ之ヲ暗處  
ニ乾シ光緑ノ透ルヲ防ギタル硝子壘ニ入レ固

由診藥記 卷二 載余齋藏反



封シ貯フ

性能 衝動轉換

主治 瘰癧病及ビ癩病ニ内外共ニ用フ○此藥ハ  
挨阿顛ト水銀ノ両効ヲ具シ最モ有力ノ轉換藥  
ニメ他ノ水銀劑ヨリモ速ニ齒斷ニ感ジ易シ而  
メ殊ニ瘰癧病及ビ第二期ノ徽毒瘰癧質ヲ兼々  
ル者ニ稱用ス○外用ハ腫瘍悪性咽喉燉衝關節  
腫等分解消散ヲ企望スル者及ビ神經痛ニ塗擦  
メ効アリ

用法 每服半ハ至二ハ丸トシ或ハ亞兒箇兒ニ溶

レ用フ

復沃度頰

英○赤沃度頰

用法 每服十六分ハ一至四分ハ一

黒酸化頰

製法

加魯蔑兒剥篤亞斯各四弓、水一「ハイント」ヲ取  
リ先ヅ剥篤亞斯ヲ水ニ溶シ泡沫ヲ去リ上清ヲ  
取リ之ニ加魯蔑兒ヲ加ヘ手ヲ止メズ攪和シ酸  
化メ黒色トナルニ至リ后沈澱セシメ上清ヲ去  
リ酸化頰ヲ溜水ニテ洗ヒ微火ニテ乾ス

由珍藥記

卷二

六

藏余齋藏反



主治 瘰癧病、皮膚病ニ用フ及ビ徽毒ニ轉換藥トシ用フ

用法 每服四分ハ一至半ハ

黒硫化瀕 ヒドラルギリ、ヒルヒレチム、ニグリウム、ソルフュレト、オフ、メルキユリ、○エチオプス、ミ子ラール英

製法 水銀、硫黄各等分研和ノ星ヲ見サルニ至ル

性能 轉換

主治 瘰癧及ビ皮膚病ニ用フ

用法 每服五分至半ヲ

赤硫化瀕 ヒドラルギリ、ヒルヒレチム、リユブリユム、シントバル英、○朱砂

主治 稀ニ流涎熏法トシ施スアリ

黄硫酸瀕 ヒドラルギリ、ヒルヒレチム、オルフ、メルキユリ、○左ルツ、ミ子ラール英

橙黄色ノ粉末ニメ水ニ溶解シ難シ火力ニ由テ

分離シ硫酸飛散メ水銀球升揚ス

白降瀕 ヒドラルギリ、ヒルヒレチム、アムモニアチム、アムモニヲコロイド、メルキユリ、○ホワイト、プレシ、ピテ、メルキユリ、○ホワイト、プレシ

製法 升瀕六多、碯砂水ハ汚、溜水ハ「ポイント」ヲ取り

先ヅ火力ヲ假テ升汞ヲ溜水ニ溶シ放冷シ之ニ

碯砂水ヲ加ヘ攪混シ清定スレバ沈澱ヲ生ズ之

ヲ水ニテ洗ヒ其水殆ト味ナキニ至リ乾ス

性能 外用淨潔



主治 脂ニ和シ疥癬及ビ或ル他ノ皮膚病ニ塗擦ス

石灰瀝 ヒドラルギリウム、キウム、チレタ甸  
メルキユリ、ウヰツ、チョーク英

製法 水銀三弓、精製石灰五弓ヲ取り研和ノ星ヲ

見ザルニ至ル

性能 轉換、驅黴

主治 環癬及ビ他ノ皮膚病ニ用フ、黴毒ニ於テハ

其効力緩ニシ且ツ弱ク注意ヲ要スルニ及バズ

○小兒ノ内臓病殊ニ慢性下利、格列羅ニ轉換藥

トシ用フ餘末ニシテ水ニ溶糲シ火氏ニ由テ

用法 每服五氏至半弓一日二次粘滑物ニ和服ス

禁忌 酸類及ビ酸性塩

麻屈涅失亜瀝 ヒドラルギリウム、キウム、マダ子シア甸  
メルキユリ、ウヰツ、マダ子シア甸

製法 水銀ヲ炭酸麻屈涅失亜ニ研和シ大ル第一

酸化瀝ナリ

性能 総テ此製劑ハ石灰瀝ニ似タリ而シテ石灰ノ

代リニ麻屈涅失亜ヲ以テ製スルモ其性質及ビ

効力ニ於テ異ナルナシ

赤降瀝 ヒドラルギリウム、ニトリコオキシヂウム甸  
シヂウム、ルブリウム、ナイトリック、オフ、メルキユリ  
○レンドオキ

製法 水銀三十六弓、硝酸二十四弓、水ニハイトヲ











亞的兒ニ溶解ス

○主治 瘰癧病、癩癩等ニ轉換及ヒ鎮痙劑トシ用フ

○癌腫等ニ腐蝕劑トシ外用ス

用法 半匁ヲ亞的兒三匁ニ溶シ丁幾劑トシ毎服

四滴至八滴

沃度亞鉛 ジンキ、ヨダゲム

○主治 十匁至三十匁ヲ水一匁ニ溶シ扁桃腺腫大

ニ塗擦メ効アリ

亞鉛花 ジンキ、オキシ、オキサイド、オキシ、オキシ

○製法 精製炭酸亞鉛ヲ淺キ鉢ニ入レ緩火ニ當テ

水及ビ炭酸全ク飛散スルニ至ル

性能 強壯鎮痙、外用淨潔、乾癒

○主治 癩癩、舞蹈病其他痙挛症ニ用ス外用ハ亞鉛

軟膏ノ條下ニ詳ナリ

用法 毎服一匁至六匁一日二次

硫酸亞鉛 ジンキ、ソル、ト、オ、フ、ジンキ、英、皓、春

性能 催吐、強壯、鎮痙、外用收斂

○主治 吐劑トシ其効太々速カナルガ故ニ間歇熱

發作惡寒時期ノ始ニ方テ胃中鬱滯ヲ除ンガ為

ニ吐根浸ヲ伍用シ其他急速ニ吐ヲ要スル所

由診藥包 卷二 載余齋藏版



諸症ニ用フ○強壯劑トノ肺旁胃弱及ビ神經症ニ偉効アリ○外用ハ眼焮衝ニ於テ焮衝勢減退セシ者ニ点眼水トシ、麻疾ニ射注薬トシ、外部焮衝ニ洗滌薬トシ及ビ非常ノ漏泄ヲ止ムル為ニ用フ

用法吐劑トシ十匁至半匁、強壯劑トシ一匁至二匁一日二三回

禁忌亞兒加里土質薬、碓砂華、硫化水素、石灰、收斂性植物浸、乳汁

硫化安質母尼 アンチモニー、シユルヒユレチム甸  
ソルヒレト、オス、アンチモニー英○生安質母尼

製法安質母尼ノ一匁ニ硫黄ノ三ヲ含ミタル天然ノ鑛屬ニノ薬用ニ供スル者ハ之ヲ烈火ニ熔製清淨ニシタル者ナリ

性能稍發汗轉換  
主治慢性癩麻質斯、癩瘰、皮膚病等ニ用フ  
用法每服十匁至半匁先ヅ胃腸ヲ疎滌メ后ニ用フ

金硫黄 アンチモニーム、シユルヒユレチム甸  
レト、オス、アンチモニー英○沈澱硫  
化安質母尼

性能轉換發汗催吐  
主治第二期ノ微毒、皮膚癢疹等ニ用フ



〔用法〕轉換藥トノ毎服一匁至二匁

吐酒石 アンチモニー、エト、ポネ、セー、タルトラス、甸、ポネ、シラタルト、レート、オス、アンチモニー、エト、ポネ、キ、タルタル英、〇酒酸加里安質、母、尾

〔性能〕催吐、時トノ下泄、發汗、祛痰、轉換、外用、引赤、〇血管系統ニ在テハ其分泌機ヲ増進シ且ツ鎮靜ノ効ヲ致ス

〔主治〕熱病初期ニ於テ胃腸ヲ疎滌スル為ニ用フ然レ室扶斯熱増進期ニ於テハ適當セズ、大量ニ於テハ肺焮衝ニ用ス、小量ニ於テハ皮膚病、急性、癩、麻質斯、舞蹈病ニ轉換藥トシ用ス、外用ハ白腫、疫咳、肺勞及ビ諸隱伏焮衝ニ良シ

〔用法〕焮衝ヲ抑制スルニハ毎服半匁至二匁吐劑

トノ一匁至四匁、發汗及ビ祛痰ニハ十二分匁一至八分匁一溶液トシ用フ、〇外用ニハ凡テ脂質

手ニ和シ軟膏トシ塗擦ス、患肉ノ前新ス、〇報イ禁忌、炭酸亞兒加里塩、炭酸土質塩、強烈酸類、硫化水素、石灰、格魯兒加兒基、鉛製塩、苦味收斂性植物煎

醋酸銅 キユ、フリ、アセタス、甸、アセテート、オフ、コッフル、英、〇銅、綠

〔性能〕強壯、衝動、腐蝕

〔主治〕癩癩、舞蹈病、其他瘰癧病ニ用ス











一汚ヲ取り先ヅ複沃度瀕ヲ餹水ニ溶シ次ニ沃度剥篤亞斯ヲ加ヘ溶和ス此溶液中沃瀕剥篤亞斯ハ氏ヲ含ム

主治肺患胃弱月經閉等ニ用テ諸分泌機ヲ増進シ最モ奇効薬ナリ

用法每服二滴至十滴一日三次複方撒兒沙根舍利別ニ和服ス

硝酸銀 アルゲンチ、ニトラス、オト、シル、フル、英

性 能 強壯、鎮痙、腐蝕

主 治 舞蹈病、癩癩、胃弱及ビ胃腸粘膜ノ刺衝機過

敏ナル者ニ内用シ、外用ハ諸竅ノ狭窄ニ腐蝕薬

トシ、弛緩海綿状潰瘍、息肉及ビ下疳ニハ結晶塩

ヲ以テ直ニ輕々其部ニ擦シ或ハ氏ヲ餹水ニ

汚ニ溶シ瘻瘡ニ射注薬トシ及ビ海綿状牙肉、扁

桃腺腫大及ビ咽喉腫瘍ニ外敷ス○水泡羅斯ニ

ハ半ヲヲ餹水一汚ニ溶シ筆ニテ点メ太ダ偉効

アリ

用法每服八分ハ一漸々増量メ至四分蒸餅心ヲ

以テ一丸トシ一日三次或ハ餹水ニ溶シ用フル

ニハ増量メ至三分○之ヲ用テ皮膚ニ黒色ヲ現

由余齋藏反



ハスヲ見バ直ニ後服ヲ止ムベシ

〔禁忌〕硫酸、塩酸、砒石及ビ此酸類ヲ以テ製シタル塩類、安母尼亞ヲ除クノ外諸亞兒加里、石灰、格魯兒、硫化物、收斂性植物浸及ビ煎、水銀及ビ銅劑ノ溶水

酸化銀

アルゲンチ、オキシデジウム、オキサイド、オス、シルフル英

〔製法〕硝酸銀四、剝篤亞斯水一、「ポイント」半或ハ適宜、「ポイント」ヲ取り先ヅ硝酸銀ヲ餾水ニ溶シ之ニ剝篤亞斯水ヲ徐クニ加テ沈澱セシメ終ニ沈澱ヲ生ゼザルニ至リ餾水ヲ以テ數回洗テ

其水殆ド味ナキニ至リ乾シ之ヲ光線ハ透ラザル硝子壘ニ入レ固封シ貯ス○此物阿列襪様爲色ノ酸化銀ニメ水ニ溶解シ難シ

〔性能〕嘗テ硝酸銀ノ代用薬トメ用フルノ説アリ

〔用法〕每服半ハ丸トシ用フ

〔次〕硝酸毘斯密篤 ビスミューチー、トリスニトラス、ビスミューチー、シユ

〔性能〕強壯、鎮痙

〔主治〕胃弱ニ胃痛ヲ兼タル者ニ用フ

〔用法〕每服一ハ至十五ハ

〔顯〕草酸毘斯密篤

ビスミューチー、ハレリアナス、ウエレリア子ト、オフ、ビスミューツ、英



主治 神經痛及胃痛ニ用フ

用法 每服半匁至二匁丸トシ用フ

白砒

アシゲム、アルセニヲシム、アルセニヲリス、アシド、  
ホワイト、オキサイド、オフロ、アルセニウキ英

主治 轉換藥トシ慢性皮膚病ニ用テ最モ偉効アリ但シ局處ニ起因セザル症ニシテ熱及ビ局部ノ焮衝ナク又悪液質血虚或ハ浮腫ノ兆ナキ者ニ適當ス○其皮膚病中殊ニ確實ナル者ハ癩及ビ鱗癬ナリ此症ノ經久頑固ナル者モ之ヲ用テニテ月若ハ六ヶ月間ニ奏効アリ之ヲ證スルニ鱗癬十五年ノ久ヲ經テ治セズ手掌足心ヲ除クノ外殆

滿身ニ延蔓シ殊ニ下肢ハ厚キ鱗屑状ノ痂ヲ益ヒ健全ナル皮膚ノ一部ヲ見ズ此藥ヲ用フルニ六ヶ月ニシテ全治シ爾後再発セザルヲ見タリ

用法 少量ヨリ漸ク以テ稍増量シ若シ胃ノ障礙ヲ見バ更ニ減量シ持久之終ニ治癒ヲ営ムニ至ル○砒石製劑中「ホウレルス」砒石水ヲ最良トス其方水劑ノ服量ハ三匁一日三次ヲ以テ始メ其應否ヲ窺ヒ増量メ五匁或ハ七匁ニ至ル稀ニハ尚其餘ニ至ルコトアリ○同時ニ蜀羊泉煎ヲ兼用セシメ而シテ既ニ新疹ノ生スルナク大ニ減退ニ



赴ク片ハ爹兒軟膏或ハ沃硫軟膏ヲ取テ手足ノ  
一部ヨリ始メ順次ニ塗擦メ皮膚疹全ク消滅スル  
ニ至ル必ズ同齊ニ全身ヲ塗擦スル一勿レ是則  
チ病毒轉移ヲ恐ル、ガ故ナリ

六ヶ月ニシテ全治シ爾對再發シヤハ具々ト  
ゴ對全ヤハ又魯ハ一樽ハ具々ト藥ハ用ケル  
袖珍藥說卷二終

袖珍藥說下篇

天門植物  
○第一 草根、木皮、花實之類

亞兒蘚 一丁 著草 一丁

雙蘭菊葉及根 一丁 龍牙菜 二丁

大蒜 二丁 アレトリス 三丁

苦及甘扁桃 三丁 蜀葵葉及根 三丁

白芷 四丁 蒔蘿子 四丁

安偃斯點刺 四丁

載余齋成反



過泥子 四丁

加密列花 五丁

アンチルリニウム、リナリア 五丁  
アポシニウム、アンドロセミホリニウム 五丁

大麻 五丁  
アク井レジア、ヒルガリス 六丁

アラリア、ノヂコーリス 六丁  
アラリア、スヒノサ 六丁

山牛蒡 六丁  
沙羅朮 七丁

亜児尼加 七丁  
半夏 八丁

細辛 八丁  
アスケレピアス 八丁

天門冬 九丁  
橙皮 九丁

苦棟皮 九丁  
バプチシア、チンクトリア 九丁

蓂蓉 十丁

ベソネン、オドリセリム 十丁  
伏牛花 十丁

泥葛根 十丁  
萬壽菊 十丁

白桂 十丁  
番椒 十丁

益智 十丁  
紅花 十丁

葛縷子 十丁  
丁香 十丁

葛斯加里兒刺 十丁  
阿没勒 十丁

カタルハ、コルチホリア 十丁  
排香草 十丁

セアンチユス、アメリカニユス 十丁  
セラストリユス、スカンデンス 十丁

セントウレア、ベ子ヂクタ 十丁  
依蘭苔 十丁

白屈菜 十五丁  
セロ子、グラブラ 十五丁



本草綱目 卷之三百九 金車薺 薺木

セノホトギス 十等 鹿蹄草 十等

失格列 十等 升麻 十等

幾那皮 十等 桂皮 十等

山蒼菜 十等 格兒失屈謨根及子 十等

コルリンソニア、カナデンシス 十等 格倫僕 十等

コムフトニア、アスプレホリア 十等 失鳩苔葉及子 十等

コンタラエルハ 十等 コンハルリア、ムルチフロラ 二十等

コンホルヒュリクス、パンテス 二十等 黄連 二十等

胡荽子 二十等 コリトダリス、フアルモサ 二十等

コルニクス、フロリダ 二十等 コリトリクス、ロストラタ 二十等

コチユラ 二十等 洎芙藍 二十等

華澄茄 二十等 西瓜 二十等

キユニラマリアナ 二十等 薑黄 二十等

楡棹實 二十等 シプリ、ヂューム、ピューベセンス 二十等

胡蘿蔔根及子 二十等 實艾多里斯 二十等

大薯 二十等 柿 二十等

蜀羊泉 二十等 エラテリウム 二十等

エヒゲア、レペンス 二十等 麥奴 二十等

エリゲロン 二十等 エリオンギウム 二十等

エリートロニウム 二十等 ユオニミクス、アトロヒュリユウス 二十等

由余藥記 卷之三目欠 載余藥記 反



ユ。パトリウム 三三

龍骨木 三三

無花草 三三

綿馬 三三

茴香 三三

フラセラ 三三

瓦兒拔奴謨 三三

カリユームア。パリ子 三三

没食子 三三

ゴウルゼリア 三三

ゲルゼミニウム、セムヘルレンス 三三

健質亞那 三三

風呂草 三三

ゲウム 三三

ギルレニア 三三

甘草 三三

ナ。ハリユーム、マカリタニウム 三三

柘榴 三三

癒瘡木及脂 三三

坎百設木 三三

ハマメリス、ヒルギニカ 三三

香花菜 三三

ヘロニアス、チオイカ 三三

黑藜蘆根 三三

地衣草 三三

獨活 三三

ヘウセラ 三三

忽布 三三

ヒドランゲス、アルボレスセンス 三三

ヒドラスチスカナデンシス 三三

ヒリキユス、ペルララチユム 三三

菲沃斯葉及子 三三

イレキス、オ。パカ 三三

土木香 三三

燈盞花 三三

吐根 三三

イリス、フロレンチナ 三三

溪蓀 三三

藥刺巴 三三

胡桃根皮 三三

由余藥記 卷三目次

戴余齋藏及



杜松子 三九丁

檜松 四丁

カラミア、ラチスリア 四丁

コイツ 四丁

刺達尼 四丁

底里荅幾斯 四丁

園生蒿苳 四丁

刺賢埜兒花 四丁

レオンテス、タリキトロテス 四丁

リアトリリス、スピカタ 四丁

枸櫞皮、汁及油 四丁

亜麻仁 四丁

リ、オデンドロン 四丁

ロベリア 四丁

アトコ、ユス 四丁

厚朴 四丁

阿蘿 四丁

麻兒羅歇 四丁

マチコ 四丁

黙栗薩 四丁

薄荷 四丁

メント、ウヰリヂス 四丁

睡菜 四丁

瑞香皮 四丁

モナルダ 四丁

シユキユナ 四丁

肉豆蔻 四丁

葱 四丁

オリガニム 四丁

人參 四丁

罌粟球 四丁

パレトラ、ブラバ 四丁

洋芹 四丁

ピメンタ 四丁

胡椒 四丁

車前草 四丁

商陸 四丁

ホドヒルリユム、ベルタチム 四丁

ホリガラ、リュベルラ 四丁

ホリゴニム、ビュンクタクム 五丁



ホヒユリス、トレミユロイテス 五十丁  
アレナンテス、セルペンタリア 五十丁

フリノス 五十丁  
李實 五十丁

フリユニス、ヒルギニアナ 五十丁  
ピレトリユム 五十丁

括失虫 五十丁  
獬皮 五十丁

ラノシコロス 五十丁  
鼠李子 五十丁

大黃 五十丁  
リュスクラブリュム 五十丁

迷迭香 五十丁  
茜根 五十丁

リュビュストリヒアリス、ビルバレス 五十丁  
羊蹄根 五十丁

芸香 五十丁  
サバヂルラ子 五十丁

サツバチア 五十丁  
薩毘那 五十丁

サガペニユム 五十丁  
西穀米 五十丁

水揚梅 五十丁  
サルヒア 五十丁

接骨木花 五十丁  
散危那里亞 五十丁

赤檀 五十丁  
撒兒沙、巴里兒刺 五十丁

薩沙布刺斯 五十丁  
弼箇葉 五十丁

海葱 五十丁  
スコパリユース 五十丁

スクロヒュラリア、ノドサ 五十丁  
スキユテラリア、ラテリヲリア 五十丁

セ子シオ、ヲウレンス 五十丁  
遠志 五十丁

擗那葉 六十丁  
攝兒扁太里亞根 六十丁

芝蔴 六十丁  
失麻兒拔 六十丁

由珍藥記 卷三目次 載余所載反



芥子 六十丁

スビゲリア 六十丁

スピレリア 六十三丁

スタチセ 六十三丁

スチルリギア 六十三丁

蔓陀羅華子及葉 六十三丁

ストリキス、イグリア 六十三丁

番木鱉 六十三丁

シムピチュム、オヒシナル 六十三丁

煙草葉 六十三丁

タマ麻林度 六十三丁

太那設黥謨 六十五丁

蒲公英 六十五丁

篤兒綿秩兒刺 六十五丁

羅實侃斯 六十六丁

トリルリウム、ペネリウム 六十六丁

トリオステウム、ペルラリア 六十六丁

黥失刺護 六十六丁

榆皮 六十七丁

烏華烏兒失葉 六十七丁

纈草 六十丁

白藜蘆 六十八丁

ヘラトリウム、ヒリネ 六十九丁

ウインテラ、アロマチカ 六十九丁

ザンゾーライザ 六十九丁

ザンゾーリウム 六十九丁

干姜 六十九丁

哥羅新 七十丁

○第二 樹脂、草汁之類

亞羅毘亞護謨 七十一丁

護謨諾母尼亞幾 七十一丁

阿魏 七十二丁

蘆薈 七十二丁

百露拔兒撒謨 七十二丁

篤露拔兒撒謨 七十二丁

安息香 七十二丁

龍腦 七十二丁



阿仙藥 七十四丁

骨拜拔々兒撒謨 七十四丁

結列屋曹篤 七十五丁

藤黃 七十五丁

吉納 七十五丁

滿那 七十六丁

乳香 七十五丁

沒藥 七十六丁

阿片 七十五丁

爹兒 七十九丁

蕪甘母尼 八十丁

蕪合香 八十丁

琥珀 八十丁

達羅侃篤護謨 八十丁

瓦兒拔奴謨 八十丁

癒瘡木脂 八十丁

明礬 八十二丁

枯礬 八十二丁

○土質及非鑛元質之類

精製石粉 八十三丁

硫黃華 八十三丁

沈澱硫黃 八十四丁

沃度硫黃 八十四丁

貌魯密尼謨 八十五丁

揆阿顛 八十六丁

動物

○獸蟲魚貝之類

葛斯篤儂謨 八十七丁

麝香 八十七丁

牛膽 八十七丁

動物炭 八十八丁

蜂蜜 八十八丁

精製蜂蜜 八十八丁

呀嚨蟲 八十九丁

蛛網 八十九丁

芫青 八十九丁

鯨腦 八十九丁



本草綱目

卷三

目錄

魚膠 九十丁

牡蠣 九十丁

○附錄

石炭酸 卷末

目次終

附錄

袖珍藥說下篇

用出 長崎 亞國 慧苑氏 編輯集

到精 麩 香 柳河春蔭 閱

善草 日本東京 桑田衡平 譯

植物

○第一草、根、木、皮、花、實ノ類 第六卷

亞兒蘚 アブラシノウ 英

性能 強壯、鎮痙、驅蟲、消散、防腐

主治 間歇熱、胃弱、痛風、喜利、昆垓兒、水腫及ヒ形器

由 卷三 載余齋藏反



ノ變ニ係ラザル癩癩ニ宜シ○此煎液ヲ以テ灌腸ヲ行テ驅蟲ノ効アリ  
用法 每服一乃至二乃至散トシ用フ或ハ亞兒蘇六ツヲ水一「ポイント」ニ浸出シ每服六乃至一汚半一日三四次

禁忌 硫酸銹、皓蒼、鉛糖、複醋酸鉛、硝酸銀

著草 アキルレア、ミルレフアリユム甸  
ミルフライル、エルロト英ノコギリ草和

性能 緩芳香、收斂

用法 浸劑トシ用フ或ハ是蒸餾油ハ每服二十滴

雙蘭菊葉及根 アコニチ、ホリア、エト、ラゲキス甸  
アコナイト英○烏頭

性能 麻醉、發汗、開達、消燉

主治 慢性、癩癩、質斯、癩癩、癌腫、局處、麻痺、黑障、眼及

七、徵、毒性、結節、腫ニ宜シ○下、發、劑トシ、癩、癩、質、斯

及ヒ、神經、痛ニ、外、敷、ノ、効、アリ

用法 每服一氏、漸、ニ、增量、ノ、至、五、氏、一日、二、三、次、越

幾、斯、ハ、半、氏、至、一、氏、下、幾、ハ、十、滴、至、四、十、滴、漸、ヲ、以

テ、增量、シ、用、フ

龍牙菜 コムグリン、モニア、ユーパトリア甸  
コムモン、アグリモニー、英

收斂ノ性アリ即チ慢性出血等ニ宜シ

用法 每服一ツ或ハ其餘散トシ或ハ浸劑トシ用



大蒜 アルリウム ガルリッキボルブ英

〔性能〕衝動、利尿、祛痰、通經、發汗及驅蟲、外用引赤、釀膿及消散

〔主治〕寒粘液質ノ者、水腫、關節、癩麻質斯、粘液性喘息及ヒ喜斯的里ニ宜シ○又間歇熱ニ用テ治ヲ得シトアリ○是絞汁ヲ耳中ニ滴入ノ經久ノ耳聾ニ偉効アリ若クハ油ニ和シ軟膏トシヘルペス疹ニ貼メ効アリ○毳布ニ製シ陰毛上際ニ貼メ膀胱ノ衰弱ニ効ヲ視シトアリ

〔用法〕每服一片至六片咀嚼セズ嚥下スル一日二三回○絞汁ハ半汚至二汚砂糖或ハ舍利別ニ和服ス○丸トシ用フルニ公甘汞或ハ石鹼ヲ伍シ一月至二月

〔性能〕俗ニ謂フ一ノ腎藥ニメ苦味強壯、健胃ノ能アリ

〔主治〕癩麻質斯及ヒ水腫ニ宜シ

〔用法〕每服十匹散トシ用フ、流動越幾斯八十滴至三十滴



○ アルニユス、リユブラ タグ、アルドル英

〔性能〕轉換、催吐、收斂

〔主治〕瘰癧、第二期ノ微毒等ニ宜シ

〔用法〕流動越幾斯ハ毎服一汚至二汚

○ 蜀葵葉及根 アルテエー、フラリア、エト、ラジキス甸

〔性能〕粘滑、緩和

〔主治〕肺及ヒ腸ノ疾患、熱尿、結石ニ内用シ、蒸漏劑

灌腸劑及ヒ含嗽劑トシ外用ス

○ 苦及甘扁桃 アマミグダレ、アマレット、エト、ジュルシス甸

〔性能〕甘扁桃ハ緩和、苦扁桃ハ鎮靜

〔主治〕甘扁桃ハ燄衝病ニ用フ、或ハ他藥ノ配合藥

トス 鯨風

○ 蔞蘿子 アチム甸

〔性能〕衝動、驅風

〔主治〕風氣疝及ヒ吃逆ニ用フ、殊ニ小兒ニ良シ

〔用法〕毎服十片至一了

○ 白芷 アインゲリカ甸

〔性能〕強壯、驅風、發汗

〔主治〕稀ニ胃弱及ヒ嘔吐ニ用フル、アリ

〔用法〕毎服十片至一了

由珍藥記 卷三

載余齋藏版



安偃斯黠刺 アンダスチウラ甸  
コスバリア英

〔性能〕强壯、衝動、芳香

〔主治〕胃弱ニ用テ風氣及ヒ酸敗液ヲ除キ若クハ慢性下利、痢疾ニ用フ

〔禁忌〕硫酸鎂、硫酸銅、硝酸銀、吐酒石、鉛糖、複醋酸鉛、升瀝、剥篤亜斯及ヒ没食子、黄幾那等ノ浸劑

〔用法〕每服五匹至二十匹散トシ用フ

過泥子 アニシユム甸  
アニシード英

〔性能〕驅風

〔主治〕胃弱及ヒ小兒ノ腹痛ニ宜シ

〔用法〕每服十匹至一ウ散トシ用フ

加蜜列花 カモンゼニス甸  
カモマイル、フロールス英

〔性能〕强壯、健胃、截瘡、温浸ハ催吐、外用消散、緩和

〔主治〕間歇熱、胃弱、喜斯的里、風氣疝、痛風ニ用フ及ビ吐劑ノ効ヲ助クル為ニ用フ、外用ハ蒸漏劑ト

シ行テ腹痛ヲ緩解シ及ビ膿瘍ヲ破潰スルノ効アリ

〔用法〕每服半ウ至二ウ散トシ一日二三回

アンチルリニユム、リナリア トード、フラキス英

〔性能〕利尿、下泄、緩刺戟

由參藥記

卷三

載余齋藏反



主治 浸劑トシ用フ或ハ毬布等ニ製シ盲痔ニ貼

ス

アポレニウム、アンドロセミホリウム、ドグ、ベーン英

性能 催吐、發汗、轉換

用法 吐劑トメ根末三十氏、發汗劑トメ五氏○印

度人 是ヲ徽毒ニ用フ

大麻 アポレニウム、カンナビウム、インジヤン、ヘムプ英

性能 催吐、驅水、下泄、利尿、發汗、祛痰、麻醉、鎮靜

主治 腹水及一般ノ水腫ニ用テ太々偉効アリ亦

神經痛等ニ宜シ

用法 吐劑トメ根末十氏至二十氏○是藥ハ煎劑

トシ用フルヲ優レリトス即チ乾根半ヲ取り

水一「ポイン」ト半ヲ以テ煮テ一「ポイン」ニ至リ時宜

ニ應メ每服一汚至二汚一日二三用テ可ナリ

○越幾斯ハ每服三氏至五氏一日二三用テ通

例下利ヲ起ス者ナリ

アク井レジア、ヒュルガリス、コロムバイン英

性能 稀ニ利尿、發汗、失苟兎倍苦藥トシ用フル

アリ

アラリア、ノゲコリス、ヲールス、サルサパリラ英

由參藥說

卷三

載余齋藏反



〔性能〕衝動、發汗、轉換

〔主治〕癩麻質斯、微毒、皮膚病ニ用フ用法及ビ服量  
撒兒沙巴里兒刺ニ同シ

アラリア、スピノサエニゼリカ、トリト○ツリーテツチ、トリ  
○プリツクリ、エニ英

〔性能〕衝動、發汗、催吐、下泄

〔主治〕慢性癩麻質斯及ヒ皮膚發疹ニ宜シ○又「ヒ

ルジニア」地名ニ於テハ通例煎劑トシ疝痛及ヒ齒

痛ニ用フ

山牛蒡ポアルチキユム、ラツパ甸

〔性能〕下泄、發汗、利尿

〔主治〕癩麻質斯、痛風、鵝口瘡ニ宜シ又微毒、失苟兒

倍苦、癩瘰及ビ腎臟病ニハ乾根ニ多ク水一「ハイント

半ヲ以テ煎劑トシ用フ○葉ヲ皮膚發疹及ビ瘡

瘍ニ外用ス

〔用法〕煎劑ハ每服一茶匙一日數次、是藥ハ永ク持

長シ用フルニ非ンバ其効驗少ナシ

沙蘿菴アルモラシア、ハコタレアリア甸

〔性能〕衝動、利尿、發汗

〔主治〕失苟兒倍苦、癩麻質斯、水腫及ビ胃弱ニ宜シ

或ハ穀嘔ニ用テ局處ニ其効ヲ致ス



用法 每服一乃至一多聲頃ニハ細刮シタル根一多、沸湯二汚、砂糖適宜ヲ以テ舍利別ヲ製シ類一茶匕宛ヲ徐々ニ嚥下ス

亞兒尼加 アルニカ甸

性能 麻酔、衝動、發汗、通經、利尿

主治 黑障眼、麻痺、癩麻質斯、痛風、水腫、腎臟焮衝及  
此萎黃病ニ宜シ○嘗テ此根ヲ間歇熱ニ用フシ  
ト雖凡尚病性泰衰土狀ヲ兼タル者ニ最モ偉効  
アリ  
用法 每服五匁至十匁散トシ用フ或ハ花一多半

ヲ水八汚ニ浸出シ每服半汚一日二三次○大量

ニ失スレハ瞑眩ヲ生ズ

半夏 ダアリユム甸

性能 内用メ諸分泌機殊ニ皮膚ト肺トニ衝動ノ

効ヲ致ス○外用刺戟

主治 喘息、痰咳、慢性聖京屈、慢性癩麻質斯及ビ一

般ノ血液不良ニ宜シ  
用法 新乾根ノ粉末ハ每服五匁至十匁亞羅毘亞

護謨、砂糖ト水ヲ混和シ乳劑トシ一日二三次尚  
增量メ半多或一多○又小兒ノ驚口瘡ニハ砂糖



ヲ混和シ舌上ニ塗敷ス  
細辛 アサリユム、カナデニス甸  
ワレド、ジンジル英

性能 衝動、強壯、發汗

主治 多ハ強壯藥浸及ビ煎劑ニ配合シ用フ○其

効力 攝兒扁多里亞ニ類似ス

用法 每服二十匹至三十匹散トシ用フ若クハ丁

幾劑トシ用フ

アスクレピアス ゼ、コムモン、シルクウエード、  
○フリユーリシリ、ルート英、白前ノ一種

性能 發汗、祛痰、下泄、利尿、緩強壯

主治 亞國南邦某地ニ於テ聖京偃、肺焮衝、胸膜焮

衝、肺勞、急性癩麻質斯、秋時流行ノ弛張熱及ビ痢疾ニ弘ク稱用ス

用法 每服二十匹至一ヲ散トシ一日數次○發汗

劑トシ用フルニハ是根一ヲヲ水ニ「パイント」ニ浸

出シ製シタル煎液ヲ每三四時一食ヒヲ与フ

天門冬 アスパラギウス、オヒシナリス甸  
アスパラギウス英

性能 利尿、下泄、開達

用法 若芽ヲ以テ製シタル越幾斯ハ每服半ヲ至

一ヲ、舍利別ハ一汚至二汚

橙皮 オレインチイ、コルクキス甸  
オレインチイ、ペール英



○**主治** 緩強壯、驅風及ヒ健胃劑トシ用フ

○**苦楝皮** アゼダラツチ 旬  
バク、オフルト、オフ、イリア、アゼダラツチ 英

○**性能** 下泄、催吐、驅蟲、大量ハ麻酔

○**用法** 根皮四弓ヲ取り水ニ「**バイント**」ヲ以テ煮テ一

「**バイント**」ニ至リ小兒ニハ一食ヒヲ与フ

○**バプチシア**、**チンクトリア** ワイルド、インヂゴ 英

○**性能** 防腐、下泄、催吐

○**主治** 猩紅熱、壞疽等ニ宜シ

○**用法** 根一弓、水一「**バイント**」ノ煎劑ハ每服一弓

○**白屈林豆** バク、オフ、子クタンドラ、ロチイ 英  
生スル樹

○**主治** 嘗テ**硫酸**、**トリリン**ヲ間歇熱及ヒ弛張

熱ニ稱用セリ

○**用法** 每服二弓、頓服ニハ一乃至一弓、解熱時間ニ

用フ

○**莨菪** ベルラドンナ 旬  
チードリ、ナイトセード 英

○**性能** 強麻酔、発汗、利尿、消散

○**主治** 頑固ノ間歇熱、顔面神經痛、麻痺、癩癩、舞蹈病、

譫妄、痛風、癩麻質斯、水腫、黃疸、疫咳及ビ液質不良、

黒障眼ニ宜シ、又是葉ヲ細末ヲ癌腫ニ撒布シ能

ク疼痛ヲ緩解セシムアリ、若ハ巴布ニ製シ良シ



○浸劑或ハ越幾斯ノ溶水ヲ点眼ノ手術ニ先テ  
瞳孔ヲ散大セシムルニ良シ○根モ亦葉ニ異ナ  
ラズ

〔用法〕日々半匁漸々増量ノ至一匁或ハ葉一匁ヲ  
取り熱湯十匁ニ浸出シ放冷漉過シ二匁ヲ頓服  
ス

ベンソイン、オドリフェリウム スプイスバシ○フネーブルバシ英  
〔性能〕衝動、芳香、驅蟲

〔用法〕煎劑或ハ浸劑トシ用フ  
伏牛花 バルベリス、ヒルガリス、英○ヘビノボラス和

〔性能〕清涼、收斂、苦、兒倍苦藥ヲ尊製スル  
主治 子實ヲ以テ飲料ヲ製シ絞汁ヲ以テ舍利別

ヲ製シ用ス カラミユス、アロマチキユス、  
泥苜根 スウエーデン、ブラダルト、英

〔性能〕健胃、驅風  
主治 眩暈ヲ兼タル慢性ノ胃弱ニ宜シ

〔用法〕每服一匁至一匁散トシ用フ  
萬壽菊 カレンデュラ、オヒシナリス、  
メリゴールド、英一名金盞花

〔性能〕鎮痙、發汗、通經  
〔用法〕浸劑トシ用フ



○白桂 カ子ルラ、アルバ甸  
カ子ルラ、バーク英

性能 衝動、強壯

主治 苦味強壯劑及下劑ノ芳香配合藥トシ用フ

用法 每服十匹至半ヲ散トシ用フ浸劑ハ一汚半

番椒 ゼカ、フシキム甸、ベルリース英

性能 衝動、引赤

主治 慢性痛風、胃弱家ノ風氣、昏眩ニ宜シ○番椒

末ヲ了、食塩一匁、醋四匁、温湯六汚ヲ取り浸出瀝

過シ惡性咽喉衝及ヒ猩紅疹ニ合嗽劑トシ行

テ最モ良シ○琶布ニ製シ室抹斯ノ昏睡及ヒ謔

妄ニ貼メ効アリ一ニ直ニ七實ニ燕下ニ短ハ端

用法 每服三匹至十匹丸トシ用フ

禁忌 硝酸銀、升瀕、鉛糖、硫酸鏡、皓荖、膽荖及ヒ炭酸

亜兎加里塩

益智 カルダモム、ム甸  
カルダモム、シード英

性能 驅風、健胃

主治 小兒ノ腹痛ニ大黃ト麻屈涅失亜ヲ伍用シ

尚殊ニ他藥ニ伍メ之ニ温煖ノ効ヲ賦与ス

用法 每服五匹至一匁散トシ用フ

○紅花 カルタムス甸  
テトエリス、サフロニ英



新玉藥言 卷三 金草齋

○ [性能] 緩性下泄ニメ稍發汗ノ能アリ

[主治] 麻疹猩紅疹及ヒ他ノ發疹病ニ洩服蘭ニ代

用メ能ク發疹ヲ催促ス

[用法] 紅花ニ多ク沸湯一ポイントニ浸出シ適宜ニ

用フ

○ 葛縷子 カリユム 旬 カレウエー、シードス 英

[性能] 驅風

[主治] 風氣疝ニ用フ及ビ下劑ニ伍用メ之ニ温煖

ノ効ヲ賦与ス至十入此ノ用

[用法] 每服十匹至一ウ直ニ子實ヲ嚥下シ或ハ散

トシ用フ カレウエー、シードス 英

○ 丁香 カリオセリユス 旬

[性能] 衝動、芳香

[主治] 他藥ノ「コリーゼント」即下劑ニ伍用メ之ニ温煖

シ用フ及ヒ食物ノ椒料ニ供ス

葛斯加里兒刺 カスカリルラ 旬

[性能] 強壯、健胃

[主治] 間歇熱ニハ幾那皮ニ配用シ、經久頑固ノ下

利及ヒ痢疾後ニ宜シ、胃弱ニ便秘ヲ兼タル者ニ

ハ幾那皮若ハ硫酸麻偏涅失亞若ハ稀硫酸ニ配

用ス



用ノ良効アリ又胃ノ消化失宜及ヒ風氣疝ニ宜

○用法 每服十匹至一弓散トシ用フ○是藥ハ浸劑トシ用フルヲ最モ良トス

阿没勒 カッシア、ポルプ英

性能 緩性下泄

主治 常習ノ便秘ニ於テ緩性下泄藥ヲ要スル者ニ芳香藥ヲ伍用ス

○用法 每服半弓至一弓

カタルパ、コルヂホリア カトウバ、トリリー英

○是藥ハ有名ノ毒木タリト雖凡嘗テ之ヲ喘息ニ稱用セリ

○用法 カタルパ子三弓至四弓ヲ取り水十二汚ヲ以テ煮テ六汚ニ至リ朝夕ニ分服ス

○排香草 カタリプア、カワミドリ和、ウス子、ペタ、カタリア英

性能 強壯及ビ興奮

主治 民間之ヲ月経閉、疝痛等ニ用フ

○用法 每服二弓浸劑トシ用フ

セアノチヌス、アメリカニユス ニウ、ゼルシー、テー英

性能 收斂







用テ三四日間持長シ次テ甘汞若クハ或ハ峻下劑ヲ與フルヲ良トス

用法 二三歳ノ小兒ニハ子ノ散末一乃至二月ヲ舍利別ニ製シ用フ尚多ク通用スル所ノ油ハ每服五滴至十滴砂糖ニ研和シ或ハ乳劑ニ和シ与フ又新草一弓、乳汁一「ポイント」ニ橙皮或ハ他ノ芳香藥ヲ加ヘタル煎劑一酒盞ヲ与ヘ或ハ葉ノ絞汁一茶匙ヲ与フ共ニ毎朝三十分

鹿蹄草 ビシセラウ 英 オウゴン ○黄底ニ宜シ

性能 利尿、強壯、收斂

主治 泌尿器ノ病、癩瘰及ビ癩麻質斯ニ宜シ

用法 煎劑トシ一晝夜間一「ポイント」ヲ用ス

失格列 レコリ 英 インヂヒス 出血及ビ瘰瘰

性能 強壯、開達、下泄 ○一弓或ハ二弓ヲ水一「ポイント」ニ煮テ煎劑トシ黄疽及ビ肺勞ニ用フ

升麻 ブラミシフガ 英 ハルト

性能 強壯、利尿、發汗、祛痰、通經

主治 合衆國ニ於テ民間弘ク稱用セル藥ニシテ癩

麻質、水腫、舞蹈病、喜斯の里殊ニ肺病ニ用フ或ハ

人之ヲ肺病ノ特效藥トセリ

由參藥院 卷三 載余齋



用法 每服十片至一弓散トシ用ス、根細碎一弓、水一

幾那皮 ペルシヤン、バーク、英

性能 有力拔羣ノ強壯及ビ截瘧劑ニノ輕、收斂、健胃及ヒ解熱ノ能アリ

主治 間歇熱ニ於テハ宜ク先ツ胃腸ヲ疎滌ノ后之ヲ用ラベシ又稽留熱、悪性痘瘡、羅斯、急性癩麻質斯、悪性咽喉焮衝、猩紅熱、慢性出血及ビ衰弱ヲ兼タル諸病ニ宜シ但シ是等ノ病ニ幾那皮ヲ用フルニハ常ニ胃腸ヲメ鬱滯無ラシムルコトニ注

意スベシ○外用ハ灌腸藥、含嗽藥及ビ洗滌藥トシ壞疽性瘡瘍等ニ宜シ○幾那皮ヲ内服ノ嘔吐ヲ起ス者ニハ葡萄酒、芳香藥若クハ炭酸ヲ伍用シ又下利スル者ニハ阿片ヲ伍用シ又便秘スル者ニハ大黃ヲ伍用ノ可ナリ

用法 浸劑、煎劑若クハ越幾斯劑トシ用フ就中其製善良ナル片ハ越幾斯劑ヲ良トス即チ每服三片至十片丸トシ或ハ薔薇浸、橙皮舍利別ニ溶シ一日三次○散末ハ一日至三弓甘草浸或ハ水ニ和シ与フ



本草綱目 卷三 桂皮

○桂皮 シシナモミ ユム甸 シシナモミ、バーク、カツシア英

〔性能〕衝動、收斂、驅風、強壯

〔主治〕芳香藥、トメ胃弱及ビ下利病ニ宜シ又臭味嘔スベキ藥劑ニ伍用メ服シ易カラシメ及ヒ下劑ニ伍用メ腹痛ヲ防グノ効アリ○浸劑ハ鎮吐ノ効アリ○桂皮ヲ嚙マシメテ舌ノ麻痺ニ宜シ

〔用法〕每服五分至一円

○山萸菜 スコクル アリア、オヒシナ コクル、ウヰ、ガネス英 ナチス甸

〔性能〕衝動、下泄、利尿 ○幾味、内服、

格兒失屈、謨根及子 ゼボルグ、エンド、シトリス、オス、ゼ、ミド、ウ

サフロシ英

〔性能〕麻醉、利尿、下泄

〔主治〕水腫、痛風、癩麻質斯、神經痛、氣管炎、衝及ヒ猩

紅熱ニ宜シ○格兒失屈、謨根、痛風及ヒ癩麻質斯

ニ用テ根治ノ能少クノ頗ル姑息ノ効多シ塩類

ニ伍ノ熱病及ビ諸焮衝病ニ用テ効アリ○是藥

ハ先ツ小量ヲ取テ麻屈涅失亞ニ配用シ其應否

ヲ参考シ而シ之ヲ要スル者ニハ尚頗、及

復シ用フルヲ良トス 按、スル、故、ナラ、ン

〔用法〕新鮮ノ球根ヲ取り粉末シ毎服一匁至五匁

由余齊成反







神效藥譜 卷三 二 鐘草 蘇省木

リ或ハ亜麻仁及ビ大麥粉ヲ加ヘ琶布劑トス  
用法 散末ハ每服二匁至四匁、生葉絞汁ハ二滴ヨ  
リ始メ極テ漸ヲ以テ增量シ至一匁、越幾斯劑ハ  
一匁至四匁若シ之ニ由テ眩暈ヲ発セバ再ビ其  
量ヲ減スベシ○失鳩苔ヲ用フルニハ越幾斯ヲ  
最良トス即チ肺患ニ於テ咳嗽ヲ鎮靜シ氣管ノ  
刺衝ヲ緩解スルノ目的ヲ以テ之ニ吐根ヲ配用  
シ効アリ效驗○煎液トシテ下痢症ニ用ク  
コンタラエルハ甸英同ジ  
性能 強壯、衝動、發汗、發熱、身熱

主治 室扶斯、神經熱、虛弱、小兒ニ於ル生齒熱及  
ヒ痢疾ニ宜シ

用法 每服十匁至半匁  
コンハルラリア、ムルチフロラ、ソロモンス、シール英

性能 強壯、粘滑、緩收斂○白帶下等ニ宜シ  
用法 流動越幾斯ハ每服二匁至五匁

コンホルヒリュス、ハンチウス、ワイルド、ポテートー英  
性能 緩下泄、利尿

用法 乾根ハ每服四十匁  
黃連 コフチス甸、ゴールドスレッド英

由參藥記 卷三 載余齋載反



性能 强壮

主治 單苦味強壯劑ヲ要スル所ノ諸症及ビ口内  
若クハ咽喉ノ鵝口瘡状疾患ニ宜シ

用法 散末ハ每服十匹至三十匹、根一匁、亜児箇兒  
一「ポイント」ノ丁幾劑ハ一匁

胡荽子 コリアンドル、ム旬、白帶不辛ニ宜シ

性能 驅風

主治 風氣症ニ用フト雖モ多ハ他藥ノ配合藥ト  
ス

用法 每服一匁至一匁直ニ子ヲ用フ或ハ散トシ

用ス

コリイダリス、フラルモサ ツルキー、コルン英

性能 轉換強壯 ○ 徽毒、癩瘰等ニ宜シ

用法 流動越幾斯ハ十滴至四十滴

コルニユス、フロリダドク、ウイド英 ○ 山茱萸ノ一種大花ノ者

性能 強壯、收斂

主治 幾那皮適當ノ諸症ニ用テ殆ド同効アリ殊  
ニ間歇熱ニ宜シ

用法 散煎或ハ越幾斯劑トシ用ス、散末ハ每服一  
匁至一匁 ○ 浸劑ヲ最モ良トス

由余齋 載余齋



○ コリーリクス、ロストラタ、ビクド、ハーゼル英

性能 驅蟲 ○「コウハジ」ニ同ジ

コチュラ メー、ウエート、ワイルド、シヤモマイル、ヘルブ、オフ、アンゼミス、コチュラ英、菊科ノ草

性能 内服鎮痙、外用發泡 ○浸劑ヲ最モ良トス

洎笑藍 サフロクス英

性能 衝動、進運、發汗、通經

主治 喜斯、的里及ヒ他ノ神經症ニ宜シ、多クハ藥

舖ニ鬻ク所、丁幾劑ニ美色ヲ賦与スル用ニ供

スリー、グリス、レブ、チヤ、シキ、コム、英

用法 每服五氏至半ヲ

○ 華澄茄 キユベ、グ、英

性能 衝動、下泄、利尿

主治 痲疾、白帶、下ニ宜シ、又消化器ノ病ニ健胃驅

風劑トシ用フ ○是藥ハ痲疾ニ於テ時期ノ嫌ナ

ク賞用スト、雖氏殊ニ病性緩慢ニメ、焮衝已ニ尿

道ノ粘膜ニ限ル者ニ最モ効アリ ○之ヲ用テ速

ニ効驗ヲ見ズンバ、宜ク後服ヲ止ムベシ

用法 毎六時十氏至半ヲ散トシ用フ、或ハ時トメ

散ニ代テ、此蒸餾油ヲ用フル、即チ十滴、或

ハ十二滴ヲ、亞羅昆、亞護、護漿、或ハ砂糖、若クハ水

或ハ...



ニ點服ス

西瓜 キユキユルビタ、シトルリユス甸  
ウライトルメロン英

性能 子ヲ利尿劑トシ及ビ小便淋瀝ニ用フ

用法 子一弓或ハ二弓ヲ水一「ポイント」ニ浸出シ適

宜ニ与フ

キユニルラ、マリアナ アメリカン、ダクタニ英  
○白蘚亜産ノ者

性能 浸劑ヲ温服ノ發汗ノ効アリ又疝痛及ビ月

經痛ヲ緩解ス

薑黃 ゼキユルキマ甸  
ゼルトオス、ツルメリツキ英

性能 衝動、強壯

主治 胃弱、間歇熱及ビ水腫ニ宜シ

用法 散末ハ毎服半弓至二弓、根三弓、水一「ポイント」

ノ浸劑ハ三食匙一日三次

楡棹實 クレイトン、チム甸  
クインス、シド英

性能 粘滑○琶布劑ニ製シ結膜焮衝ニ貼ノ良シ

シプリヘ、チム、ピュ、ベスセンス、レダース、スリップル英

性能 強壯、鎮痙、專ラ神経系ニ効ヲ致ス

用法 流動越幾斯ハ毎服半弓至一弓

胡蘿蔔根及子 カルロシ、フリユク、チユス、エト、ラヂキス甸  
ルト、オス、ツルメロン英

性能 根ハ緩和、子ハ健胃、驅風、利尿○根ハ外用ノ



防腐ノ効アリ

主治根ハ多ク毳布ニ製シ惡臭アル惡性ノ腫瘍

ニ貼ス○嘗テ子ヲ尿石及ビ腎臟病ニ賞用セリ

ト雖凡其効力甚タ微ナリ

用法子ヲ細碎シ每服二乃至一ウ

實艾多里斯チギタリス甸  
フキスグロウウ英

性能性衝動ニシ其効反テ鎮靜利尿麻醉○大量

ニ失スレバ吐下眩暈譫妄搐掣及ビ死ヲ將來ス

主治燼衝性諸病肺旁急性出血及ビ水腫ノ麻痺

若クハ内臟病ヲ合併セザル者ニ宜シ而シ是藥

ハ脉力ヲ降靜スルノ作用ヲ有スルガ故ニ心悸

動亢進其他心臟病癲狂癩癩等ニ多ク稱用セリ

又痰咳及ビ瘧疾性喘息ニ於テ面色慘澹肌膚弛

緩セル者ニ鎮瘧劑トシ用フ

用法每服一匁礪砂石鹼甘汞或ハ阿片ヲ伍シ一

丸トシ每六時或ハ八時ニ用テ利尿增多スルニ至

ル

大薯チラスコニア、ヒルロサ甸ワイルド、ヤム英○印度ニ野生  
スル薯ニシテ馬鈴薯ト同ク土人一般食用ス

性能鎮瘧或謂膽液疝ノ特效藥ナリト

用法チラスコリン質元ハ每服一匁至六匁

由今藥誌 卷三 載余齋



本草綱目 卷三 金草

柿 チラスヒロス旬  
ルシムモシ英

性能 收斂 强壮

主治 根皮ヲ煎劑トシ間歇熱ニ用フ若クハ含嗽劑トシ咽喉腫瘍ニ宜シ○未熟ノ菓實ハ強收斂劑ニシテ絞汁ヲ以テ收斂藥ヲ要スル症ニ用テ効アリ

ダラコニチュム 莠藟ノ一種

性能 衝動鎮痊 祛痰 麻醉

主治 喘息慢性聖京偃 倭麻質斯 喜斯的里 癩癩痰咳及ビ水腫ニ宜シ○大量ニ失ストバ嘔吐ニ兼

テ頭痛眩暈及ヒ昏倒ヲ發ス

用法 乾根ハ每股十氏至二十氏一日三四次又浸劑或ハ舍利別トシ每股一湯至四湯

蜀羊泉 ヂュルカマラ旬  
ウーデー、カトセード ○ビトルスウエート英

性能 利尿 發表 麻醉 轉換

主治 慢性 倭麻質斯 粘液性 喘息 水腫 癩病 瘰癧 及

ビ 黃疸ニ宜シ

用法 散末ハ每股一乃至一ヲ、越幾斯ハ五氏至十

氏○大量ニ失スレバ嘔吐及ビ譫妄ヲ發ス

エラテリユーム ワイルド、キユーコムブル英

由 珍 藥 卷 三 載 余 齋 或 反



性能峻烈下泄驅水利尿

主治水腫ニ宜シ

用法 每服十分の一至四分の一或ハ半一毎一時ニ用テ其効驗ヲ視ルニ至ル或ハ一ハヲ亞兒箇兒一汚硝酸四滴ニ溶解シ每服三十滴至四十滴水ニ和シ与フ

エピゲア、レペンストレーリン、アルギニン、グロチン、ローレル英

主治用法共ニ烏華烏兒失及ビ弼箇葉ニ同ジ

麥奴 エルトタル 至二十入一日三四次入

性能衝動劑トメ殊ニ子宮人筋統系ニ其効ヲ致

ス○麻酔劑トメ一ノ麻酔酷烈毒ナリ

主治 分娩ニ臨テ陣痛緩慢ニメ子宮機能衰弱セル者ニ宜シ然ル未ダ産門骨十分ニ哆開セズ胎膜モ亦破烈セザル者ニハ之ヲ禁ス○白帶下及ビ子宮出血ニ宜シ

用法 分娩ニハ一月至半ヲ頻服シ白帶下ニハ五氏至十氏一日二三回○分娩ニ麥奴ヲ用フルノ最モ通例ノ法ハ煎劑ナリ即チ麥奴細一ヲ取り沸湯六汚ヲ以テ煮ル十ミニュートニメ瀘過シ糖ヲ加ヘ甘美ニシ毎半時三分一ヲ与フ或



麥奴半斤ヲ再留火酒六升ニ浸漬スルヲ四日  
三々瀝過シ毎服一升、麥奴油ハ二十滴至五十滴  
エリゲロン フリーベーン英

性能 利尿、強壯、收斂

主治 水腫及ビ下利病ニ宜シ又水腫ト齊ク尿石  
及ビ腎臟病ニ賞用ス

用法 每服半乃至一升散トシ用フ或ハ葉一升ヲ  
沸湯ニ「ポイント」ニ浸出シ二升至四升ヲ與ク○水  
製越幾斯ハ五升至十升毎少時頻服ス  
エリゲロン、スリク、ル、ト、英

性能 發汗、祛痰、催吐

主治 肺病及聖京僂ニ祛痰劑トシ用テ其効力也

子カ、ス子、ク、ル、ト、ト、遠志ニ齊シ  
エリゲロン、スリク、ド、グ、ツ、ツ、ワ、レ、ト、英

性能 催吐

主治 新鮮ノ球根ヲ取り散末トシ二十升至三十  
升ヲ頓服メ吐ヲ起シ、小量ニ用テ祛痰ノ効アリ

ユーオニニミス、アトロピユルピユリユース  
ボルニ、バシ  
ウアホー英

性能 強壯、下泄、轉換、利尿、祛痰

用法 利尿劑トシ水腫ニ用フルニハ一升ヲ水一



ハイントニ浸出シ或ハ煎劑トシ一酒盞ヲ与ス○  
添動越幾斯ハ一乃至二

ユーパトリウム ○ゾロウラルト○ポインセツト英  
○薺春草

性能 用量ニ準テ強壯、發汗、催吐、下泄

主治 發汗劑トシ聖京屈及ビ痲質斯ニ用フ及

ビ間歇熱、弛張熱若クハ焮衝病ニ宜シ又強壯劑

トシ胃弱及ビ全軀ノ衰弱ニ用フ

用法 強壯劑トシ乾葉一乃至二ヲ散トシ用フ或

全浸劑一乃至二湯ヲ冷服ス發汗劑トシ毎二時

浸劑ヲ樽中ニ温服ス吐劑及ビ下劑トシ濃煎半

ハイント 或ハ其餘

龍骨木 ユルホルビア甸  
スホルジ英

性能 根ハ催吐、下泄、少量ニ用フレバ發汗及ビ祛

痰ノ効アリ然レ藥性ノ穩當ナルヲ吐根ヲ優レ

リトス又其効ノ確實ナルヲハ吐酒石ニ劣レリ

○外用發泡

用法 吐劑トシ十氏至二十氏、下劑トシ三氏至十

氏散トシ用フ

蕪花菓 ヒキユス甸  
ヒダス英

性能 滋養、緩性下泄、緩和

由珍藥苑 卷三 載余齊載反



綿馬 ヒリキス甸 メイルキス甸 ルート英

性能 驅蟲

主治 子子ア、ラタ 扁平帶 及ビ「キユキユルビチナ」半

帶 状ニ宜シ然ル其驅蟲ノ効蹟多ハ通例次テ用  
フル所ノ峻下劑ニ歸スルナラン

用法 根末ニ多至三多ヲ早朝頓服シ而后速ニ峻  
下劑即チ藤黄或ハ葯刺巴ヲ青茶ニ浸出シ用フ

○高名ナル「マダーム」ハ「フサ」用ルト稱スル藥ハ即

チ是ナリ

茴香 フーニキユリユム甸 子ル英

性能 驅風 利尿 (風氣症ニ宜シ)

用法 茴香 細 一乃至一多ヲ沸湯一「ポイント」ニ浸出  
シ用フ

フラセラ アメリカン コロニボ英

性能 緩ニシ稱賛スベキ強壯劑ナリ

主治 單苦味強壯劑ヲ要スル所ノ諸症ニ宜シ

用法 每服半多至一多散トシ用フ或ハ根 細 一多

ヲ沸湯一「ポイント」ニ浸出シ每服一多至二多一日  
數次

瓦兒拔奴謨 ガルバニユム甸 ガバニユム甸 ゴムレシニ英

由 珍 藥 記 卷 三 載 餘 齋 載 反



性能内用鎮症、開達、祛痰、外用解凝、消散

主治喜斯的里殊ニ其人月經不順若クハ不足ナ

ル者及ビ萎黃病ニ宜シ○外用ハ知覺遲鈍ナル

腫瘍ニ宜シ

用法每服十氏至一ノ丸トシ或ハ乳劑トシ用フ

ガリユーム、アパリ子、クリカウルス、ゴーズ、ガラヌ英

性能絞汁ハ下泄、利尿、失苟兒倍苦藥ナリ

用法每服三ノ汚一日二次

沒食子ガルトン英トウ至一ノハインニ出

性能強收斂、強壯、風涼、益ニ宜シ

主治嘗テ此藥ヲ下利、下血及ビ間歇熱ニ稱用セ

ト雖凡多ハ含嗽藥若クハ射注藥トシ用フ或

ハ粉末ニシテ脂ニシテ阿片末一ノニ和シ膏トシ

盲痔ニ貼ス

用法内用ハ每服十氏至一ノ日二三

禁忌石灰水、炭酸、刺篤亞斯、鉛糖及ビ複醋酸、鉛、硫

酸銅、硝酸銀、沃實、錳、硫酸、銻、吐酒石、硝酸、瀉、升、瀉、幾

那、浸、魚、膠、水、阿、片、液、等、ハ、總、テ、沒、食、子、浸、ヲ、沈、澱、セ

シム

ゴウルゼリアパートリクヂ、ベルリ英

由參藥、說、卷三、載、餘、齋、藏、反



性能 衝動、爽神、收斂、通經

主治 下利及ビ月經閉ニ宜シ尚多ハ他藥ニ伍ノ

香味ヲ賦与ス

用法 浸劑ハ每服二汚至四汚、油ハ二匁至十匁

ゲルセニニユム、セムペルヒレンス エルロ、ゼスミン英

性能 一種拔羣ノ解熱劑ナリ一日二三回

主治 神經痛、頭痛、舞蹈病等ニ宜シ

用法 流動越幾斯ハ每服三滴至二十滴ニ膏ハ

健質、亜那 ゲンチヤナ アチアチ ハルト ト英 ハ根 玉藥 ハ用 ク 丸

性能 強壯、健胃、防腐、大量ハ下泄、間渴、熱ニ聯用

主治 胃弱、喜斯的里、黃疸ニ宜シ又芳香藥ヲ伍ノ

痛風ニ用フ、銹劑ヲ伍メ萎黃病ニ用フ及ビ海葱

ト中和益ヲ伍メ水腫ニ用フ

用法 每服十匁至二匁○尚浸劑等ノ條ヲ見ヨ

風呂草 ゲラニユム クレーン スビル 英

性能 強收斂

主治 下利及ビ痢疾第二期ニ於テ胃腸疎滌ノ后、

コレライニン フエンチユム 小兒 時 流行 於 ル 夏 乱 慢性 失血 ニ 宜 シ

○是藥ハ小兒或ハ胃弱ノ者ニ服シ易シ○知覺

遲鈍ナル瘡ニ外敷シ、痲疾及ビ白帶下ニ射注藥

由珍藥說 卷三 載余



トシ、懸壅垂ノ弛緩、咽喉ノ驚、口瘡、狀突瘡ニ合嗽  
藥トシ用フ

用法 散末ハ每服十氏至三十氏、煎劑ハ一汚至二  
汚○小兒ニハ乳汁ニ煮テ与テ可ナリ

ゲウム ウラトリトル、アウエンス英  
○水楊梅ノ一種

性能 强壮、收斂

主治 下利、白帶下、慢性出血、全軀ノ衰弱ニ宜シ

用法 根末ハ每服一乃至一多一日三次、根一多、水

煎劑トノ煎劑ハ一汚至二汚、又時トノ虛弱者  
者ニ薄煎ヲ珈琲ノ代ニ用テル

ギルレニア インヂヤン、ヒシクク○アメリカニ、イペカク英

性能 催吐、下泄、少量ハ强壮、白帶下ニ良薬トシ

主治 緩性吐劑ヲ要スル者ニ宜シ、又吐根ノ代用

藥トシ用フ

用法 吐劑トノ根末二十氏至三十氏、每二十ニ

一トニ用テ吐ヲ起スニ至ル、轉換及ビ强壮劑ト

ノ五氏至十五氏

甘草 グリシルリザ、リゴリリス、ルート英

性能 緩和

主治 聖京屈ニ宜シ、然氏通例之ニ粘滑藥ヲ配合



スレバ尚服シ易ク且ツ偉効アル緩和劑タリ

〔用法〕每服半勺至一勺散トシ用フ

ナパリュウム、マルガリタジウム、ライフ、エーウルラスチン英

〔主治〕茶トメ胸病及ビ腸ノ疾患ニ用フ、琶布ニ製

メ挫傷等ニ貼ス

柘榴 ガラナチム、ポトム、グラナト、バシク、エド、クロウルス、エド、バクオ、オフロ、トル 柘榴皮、花根皮ノ義

〔性能〕收斂、驅蟲

〔主治〕慢性下利及ビ溶崩下利若クハ痢疾ノ末期

又ハ帶狀蟲ニ宜シ外用ハ白帶下ニ注射薬トシ、

咽喉燉衝ニ含嗽薬トシ用フ

〔用法〕散末ハ每服半勺至一勺、煎劑ハ半勺每三時

ニ用フ、黄蘗、根煎劑ハ即チ首痔ニハ坎百設

〔禁忌〕硫酸銨、沃實銨、硝酸銀、醋酸鉛、酒酸銨、酢

瘻瘡木及脂 クアヤシ、レシナ、エト、リグニウム、クアヤカム、レシナ、エト、ウロド、英

〔性能〕衝動、發汗、大量ハ下泄

〔主治〕慢性癩麻質斯、痛風、皮膚病及ビ徽毒ノ癩癩

症ニ宜シ

〔用法〕衝動、發汗劑トシ、每服五勺至一勺、下劑トシ

十五勺至一勺丸トシ、或ハ護謨漿若クハ雞子黄

ヲ加ヘ乳劑トシ用フ







〔用法〕每服一芍半一日三次散トシ用フ○丁幾劑及ビ舍利別ニ製シ用フルモ亦可ナリ

黑藜蘆根ヘルレボリス向

〔性能〕峻下、驅水、通經

〔主治〕發狂及ビ「メラシコリ」頑ニセルノ神一物一事ニ拘

水腫、多血家ニ於ル月經閉ニ宜シ然レ其性効藥

刺巴等ニ異ナルナキヤ未ダ疑ヲ決セズ○此

物正真ノ品ハ得難シ谷等公マ取ル煎煉シ韻ニ

〔用法〕峻下ヲ要セバ一匁至二匁ヲ頓服シ其他効

効ヲ要セバ每服二匁至三匁一日三次○是藥ハ

散末ニテ用フルヲ稀ナリ丁幾劑ハ本

〔地〕ハパチカ向 〔性能〕緩和、輕強壯、收斂、利尿及ビ開達ノ性アリト

雖レ一モ著キ効カナシ

〔主治〕慢性ノ咳嗽、咯血及ビ肝臟病ニ宜シ○是藥

ヲ以テ製シタル賣藥ノ効アル所以ハ之ヲ製劑

中含ム所ノ阿片ニ歸スル者トス

獨活マストラクレウム向

〔性能〕衝動、驅風

〔主治〕風氣及ビ腸胃不和ヲ兼タル癩癩ニ宜シ

由 珍藥説 卷三 載 餘齋藏 反



用法 毎日根末二匁至三匁ヲ持長シ用フ兼テ葉  
ノ濃浸ヲ臨臥ニ用フ

へウセラ アリユム、ルート、英  
○虎耳草科ノ草

性能 強收斂

主治 收斂薬ヲ要スル諸症ニ宜シ、局處外敷薬ト  
ノ瘡瘍及ビ癌腫ニ宜シ又止血薬トシ用フ

忽布 ヒュニユリユス、匈  
ホツプス、英、○カラハナサウ和

性能 麻醉、鎮痛、利尿

主治 痺麻質斯及ヒ痛風ニ宜シ但シ忽布半匁、沸  
湯一ハイシトヲ以テ浸劑トシ用フ然レ越幾斯劑

ヲ尚優レリトス ○粉末ヲ脂ニ和シ膏トシ癌腫

ノ破潰セシ者ニ貼メ能ク疼痛ヲ緩解スト云フ

又嘗テ是草ヲ充タル枕ヲ謔妄患者ノ不眠ナル

者ニ用テ睡眠ヲ得セシムルノ古法アリ然レ固

ト是薬ノ効力稱譽ニ過タリ

用法 毎服三匁至一匁桂水ニ和シ一日二三次浸

劑ハ一匁半

ヒドランゲア、アルボレスセンス ハイダランジア英

主治 嘗テ是薬ヲ尿砂及ヒ結石病ノ初期ニ特効

薬トセリ



用法 流動越幾斯ハ每服一ツ至二ツ

ヒドラスチス、カナデンシス エルロー、ルイット英  
○毛茛科ノ草

性能 強壯、收斂

用法 痲疾ニ射注薬トシ用フルニハ粉末半ツヲ

冷水ハ汚ニ浸出シ一日四五回利尿後ニ射注ス

○胃弱等ニ内用スルニハ流動越幾斯半ツヲ与

ラニ用テ製成スルハハ古志アリ然レ固

ヒペリキム、ベルフラキム ○山黄皮

性能 收斂

用法 民間薬ニメ每服二ツヲ用テ膏トシ患部

○ 菲沃斯葉及子 ヒオシア、フリア、エト、セミナ甸

性能 麻酔、鎮痛、鎮痙、輕衝動

主治 癲癩、喜斯的里、心悸動亢進、痲痺、發狂及ビ硬

結腫ニ亘シ又神經質ノ者ニ催睡薬トシ、疫咳、喘

息、聖京屈、痛風、痲質斯ニ於テ阿片ニ代用ス外

用ハ琶布ニ製シ癌腫及ビ腺腫ニ貼シ若クハ腫

孔ヲ散大セシムルニ用フ或ハ細末ヲ癌腫性瘡

瘍ニ撒布シ能ク疼痛ヲ緩解ス

用法 每服三匹至十匹散トシ用フ然レ通例越幾

斯劑ヲ撰用ス

由 珍藥記 卷三 載 余 齋 反



イレキスオバカ アメリカン、  
○亞産ノ樹膠 一英

性能 嘗テ「イリシ」ト名クル所ノ苦味元質ヲ以

テ規尼ノ代用藥トセリ

燈盞花 イムパチインス、  
トーチメット英 一英

是草ヲ脂ニ煮テ膏トシ盲痔ニ宜シ

土木香 イニラ、  
エレカン、  
トイン英 一英

性能 强壯、利尿、祛痰、質ハ香ニ對シテ藥トシテ

主治 胃弱、麻痺、水腫及ヒ喘息ニ宜シ

用法 每服一乃至一ウ散トシ用フ

吐根 イペカコ、  
イペカコ、  
アン、  
ルトト英 一英

性能 大量ハ催吐、少量ハ發汗、祛痰

主治 熱病、肺勞、嗽衝病、鼠蹊腫、辜丸腫等ノ初期及

ヒ間歇熱ノ發作前ニ吐劑トシ用フ又痢疾、喘息、

痰咳、出血、肺嗽衝等ニ催嘔藥トシ用フ或ハ吐根

ニ阿片ヲ伍シ發汗劑トシ用フ或ハ吐根

性病ニ用フ

用法 吐劑トシ二十匹、單味或ハ吐酒石一匹ヲ伍

用シ、催嘔藥トシ一匹至三匹、發汗劑トシ二匹至

六匹、阿片一匹ヲ伍用ス

禁忌 植物酸、収斂性植物浸



本草綱目 卷三

イリス、フロレンチナ、フロレンティン、オルリス英

性能 一種ノ佳香アリ味苦辛ニメ下泄、催吐、利尿

ノ効アリ

主治 水腫ニ宜シ然ル其佳香ナルヲ以テ多ハ牙

齦トシ呼吸悪臭アル者ニ用フ或ハ是ヲ以テ小

球ヲ作り打膿ニ挿入メ膿ヲ排泄ヲ保續セシム

ルニ用フ

溪蘇 イリス、ウエルシコロル甸

性能 下泄、催吐、利尿、蘇蘇、蘇蘇、蘇蘇、蘇蘇

主治 是蘇ハ只稀ニ用フル

レガ之ヲ用テ起ス所ノ嘔吐ハ困難ニシ且ツ永

ク止ム難キガ故ナリ

用法 乾根ハ每服十八至二十片

葯刺巴 ジャラツパ甸

性能 下泄、是華兒斯分ハ烈キ腹痛ヲ發ス

主治 便秘、癡狂、蛔蟲ニ宜シ又水腫ニ驅水劑トシ

用フ○甘汞若クハ他ノ緩性下泄藥ノ力ヲ助ケ

以テ其奏効ヲ速ナラシムル為ニ良キ配合藥

ナリ○葯刺巴油ハ一滴ヲ用テ腹痛ヲ起サズ

能ク其効ヲ達ス

由珍藥說 卷三 載餘齋藏版



用法 每服十氏至半寸丸トシ用フ

胡桃根皮 ゴヨクノクサトス 英 ○垂産ノ者

性能 下泄是藥ハ腹痛或ハ刺戟ヲ起サズ其効ヲ

達スルヲ殆ド大黃ニ齊シ

主治 習癖ノ便秘ニ宜シ又甘汞ヲ配ノ熱病ニ用

フ蒲公英ヲ伍ノ肝臟病ニ用フ

用法 峻下ヲ要セバ二十氏至三十氏、緩下ヲ要セ

バ五氏ヲ頓服ス十八氏至二十氏

杜松子 ジュウノニハリス 英 ○エンド、トツプス

性能 利尿、驅風、發汗、ハ因難ニク且ツ

主治 水腫ニ宜シ但シ是藥ヲ海葱及ビ實芟多里斯

ニ伍用ソ奇効ヲ奏スルト雖モ其効單ニ杜松子

ニ在ルニ非ズ

用法 每服一乃至半寸ヲ砂糖ニ研和シ一日三四

次○杜松子ヲ用フルニハ浸劑ヲ最モ良劑トス

即チ杜松子碎細三寸ヲ取り沸湯一「パイ」ントニ浸出

シ用フ

繪松 ジュウノニハリス 英 ○ヒルキニアナ

性能 衝動、通經、利尿、發汗

主治 月經閉、慢性癩、麻質斯、水腫ニ宜シ、外用ハ新



葉ヲ取り其量二倍ノ脂ニ煮テ之ニ少許ノ蠟ヲ  
 加ヘ刺戟軟膏トシ或ハ乾葉ヲ取り粉末シ其量  
 六倍ノ松脂蠟膏ニ混和シ発泡後ニ貼ノ膿ノ排  
 泄ヲ保續セシムルノ効アリ然レ其効薩毘那ニ  
 劣レリ  
 カラミア、ラチ石リア、モンテ、ロウレル英、  
 嘗テ之ヲ下利、微毒及ヒ皮膚病ニ用フト雖レ太  
 タ危害多シトス

コトヨ、フダ、オス、フレ、エス、ア、ン、セル、ミ、ン、チ、カ、英、  
 性**能** アビシニヤン名地ニ於テ高名大ル驅虫劑ナリ

○**用法** 大人ニ六半ヲ用フト次テ下劑ヲ與フト

刺達尼カラメリア、ラタニ、ル、ト、英、對胃腸ニ用ル、○卦卦ハ

性**能** 收斂利尿、外用淨潔ニ大ニ効アリ命味ニ類暈卒

主治 痢疾其便血ヲ交ユル者、牙肉腫ニ宜シ又胃

弱ニ健胃劑トシ用フト

○**用法** 每服半乃至一ヲ散トシ用フト

底里荅幾斯凝固シタル者 ○ラク、カ、サ、チ、ハ、ノ、汁、ノ

性**能** 麻酔、発汗

主治 咳嗽、肺勞及ヒ諸疼痛症ニ宜シ

○**用法** 每服二乃至六



○園生蒿管 ラクチユカ、サチハ旬  
ガレグン、レツテ兼ス英

多クハ「ラクチユカリユーム」ヲ用フ

性能 鎮痛、鎮靜、麻醉、阿片ニ同ジ

用法 每服五匹至二十匹 ○蓋シ此物種類多ク真

偽不慥ナル醫藥ナリ

○刺賢埜兒花 ラローヘンダユラ旬  
フロウウ英

性能 衝動、輕催嘔藥ナリ

主治 蒸餾ノ油ヲ取り之ニ火酒ヲ合和シ眩暈、卒

厥ニ用フ若クハ苦味健胃劑ニ伍用ス ○往時ハ

乾葉ヲ催嘔藥トシ用ヒシト雖モ當時ハ廢メ多

ク用ヒズ

○レオンチス、タリキトロイデス ブルー、コホーシ英

性能 利尿、發汗、驅蟲、子宮ニ一種特效アリ

主治 慢性子宮病ニ宜シ

用法 流動越幾斯ハ每服十五滴至四十滴

○リアトリス、スピカタ ブトシ、ス子ークルト英

性能 利尿、下泄、膽液排泄ヲ促ス

用法 流動越幾斯ハ每服一乃至二乃至

○枸櫞皮、汁及油 レモン、シユツキユス、バツケイ、コルテキス、オレウム旬  
レモン、ゼ、バク、ゼ、ジヨイス、エンドセ、オイル英

性能 汁ハ清涼、防腐、皮及ビ油ハ興奮

由珍藥記 卷三 載余齋或反



〔主治〕 枸橼汁ニ水ト砂糖ヲ加ヘ飲料トシ熱性病及ヒ燉衝病ニ用テ清涼シ且ツ渴ヲ消ス單味若クハ赤葡萄酒ヲ加テ失苟兒倍苦ニ用フ、竜腦水、幾那煎或ハ赤葡萄酒ヲ加テ腐敗性咽喉燉衝間歇熱、蜜尿及ヒ清穀下利ニ用フ或ハ食塩ヲ加テ痢疾及ヒ疝痛ニ用テ効ア早漸至四十歲

〔用法〕 每服二汚或ハ其餘一日二三回適宜ニ稀淡

〔性能〕 内外緩和  
亞麻仁 フリニユム 甸  
 フラキス シード 英  
 在時ハ

〔主治〕 聖京偃、痢疾、小便淋瀝ニ宜シ又灌腸藥若ク

〔用法〕 煎劑トシ適宜ヲ用フ  
ハバ布劑 トス  
 リ、オデンドロン  
 テーロッパ トリー、  
 バーク 英

〔性能〕 强壮、發汗、衝動

〔主治〕 間歇熱、慢性癩、麻質斯、胃弱ニ宜シ

〔用法〕 散末ハ每服半ヲ至二ヲ、浸劑ハ一汚至二汚  
ロベリア  
 イザンヤン、トバ  
 山梗菜ノ類 英

〔性能〕 催吐、下泄、祛痰、鎮痙

〔主治〕 喘息ノ癸作間、格魯布、疫咳ニ宜シ



用法 散末ハ每服四匁至二十匁 浸劑ハ一匁丁幾  
劑ハ十五匁至三十匁

リーコピュス ビュグル、ウエートト英  
夏枯草

性能 麻酔強壯發汗

主治 肺患ニ用テ刺衝ヲ鎮靜シ咳嗽ヲ緩解シ且  
ツ脉度ヲ減ス

用法 浸劑トシ適宜ヲ用フ  
厚朴 マダグリア 甸英同

性能 緩衝動性芳香強壯及ビ發汗

主治 間歇熱慢性癩麻質斯若ハ胃弱ニ宜シ

用法 每服半匁至一匁 散トシ頻服ス 浸劑ハ効力

少シ 茶ニ燻シ煎汁ニ糖ヲ添フニ好

阿蘿々 アラロウ、ルート英

性能 阿蘿々一食ヒヲ水或ハ乳汁一「バイニー」ニ煮

テ小兒若クハ病後ノ者ニ用テ能ク適當シタル

輕キ滋養ノ食品タリ

麻兒羅歇 マルリユビユム甸  
ホワイト、ホルホウノド英

性能 強壯利尿緩性下泄疑クハ通經

主治 喜斯的里慢性聖京偃及ビ粘液性喘息ニ宜

シ又稀ニハ月經閉ニ用フルコアリ



〔用法〕散末ハ每服半匁至一匁、絞汁ハ半匁至一匁半或ハ葉半匁ヲ熱湯一「ポイント」ニ浸出シ一大酒盞一日二三回

マチコ 胡椒科ノ草

〔性能〕芳香強壯衝動止血

〔用法〕每服半匁至一匁一日三次

默栗薩 ボリッ、サウ、ボリム、英

〔性能〕健胃利尿

〔主治〕茶ニ製シ熱性病ニ稀釋劑トシ用ス、散末ニ

用スルヲ稀ナリ

〔用法〕散末ハ每服十匁至二十匁

薄荷 シタ、ピペリタ、甸、シタル、ミント、英

〔性能〕健胃驅風

〔主治〕薄荷油ノ條下ニ見ユ

〔用法〕每服十匁至一匁然ルニ葉ニテ用スルヲ

稀ナリ

メント、ウヰリヂス スピール、ミント、英、薄荷ノ一種

〔性能〕健胃驅風

〔主治〕メント、ウヰリヂス油ノ條下ニ見ユ○浸劑ヲ

熱性病ニ用テ稀釋ノ効アリ

由 珍 藥 記 卷 三 載 餘 齋 載 反



用法 薄荷ニ同シ

睡菜

メニアンテス、トリホリアタ甸  
ハツキ、ビロン英

性能 强壮、利尿、下泄、大量ハ催吐

主治 間歇熱、痛風、慢性癩、麻質斯及ビ惡液性若ク

ハ「ヘルペス」様皮膚病ニ宜シ

用法 乾葉ハ每服一乃至一多散トシ用フ或ハ乾

葉半ヲ水半「バイント」ニ浸出シ一汚至一汚半

瑞香皮メゼレウム甸  
バーク英

性能 衝動、發汗、大量ハ催吐

主治 癩毒ニ用フ然レ其効確實ナラズ○時トシ

癩毒ノ癩癧症ニ用テ効ヲ得シトアリ又慢性癩

麻質斯、癩病及ビ癩癧腫ニ宜シ或ハ新根ノ薄片

ヲ咀嚼セシメテ舌ノ麻痺ニ効ヲ見シトアリ外

用バ生鮮ノ根皮ヲ醋ニ浸シ貼メ打膿ヲ持久セ

シムルノ効アリ

用法 散末ハ每服一氏漸々増量ノ至十氏

モナルダ ホールスミント英

性能 衝動、驅風

主治 風氣疝及ビ胃弱ニ用フ

ミユキユナ コウエーシ英  
○羅望子ノ類



性能驅蟲

用法糖蜜ニ和シ毎朝一茶匕至一食匕三日間持長シ次テ峻下劑ヲ与フ

肉荳蔻 ミリスチカ甸 ットメグス、メイスエンド、ゼ、イスセンシャル、オイル英

性能衝動健胃大量ハ麻醉

主治嘔吐ヲ緩解シ下利ヲ止ムル為ニ用フト雖

氏尚多クハ他藥ニ伍メ香味ヲ賦与スルノ用ニ

充ツ○是藥ハ麻醉性有スルヲ以テ中風若ク

ハ麻痺ノ素質アル者ニハ害アリハ補野、集

用法實及ビ花ハ每服五匕至一匁、油ハ二匁至六

他 合 調 劑 之 陳 舊 宜 之 〇 五 倍 之 更 見 節 節 之 以

葱 オニオン甸 ガトゾシ、オニオン英

性能衝動利尿祛痰外用引赤

用法絞汁一茶匕ヲ取り砂糖ヲ和シ小兒ノ煨衝

性ナキ聖京屈ニ用フ

オリガニウム コムモン、マージョラム英

性能強壯健胃疑クハ通經

主治胃ノ衰弱ニ宜シ然レ是藥ハ常ニ用フル

罕ナリ

用法每服十匕至一匁散トシ用フ



人參 パナキス 旬

性能 緩和 ○支那人ノ尊賞スル一奇薬ナリ

罌粟球 ババリーウエル 旬

性能 緩和、鎮痛

主治 乾球四ヲ取り水四「ポイント」ヲ以テ煮テ半

ヲ減シ蒸漏劑トシ燉衝部及ヒ腫瘍ニ施ス ○之

ニ蒸餾醋少許ヲ加レバ麻酔ノ効力尚著シトス

パレトラ、ズラバ ハチマキ 旬

性能 強壯、緩下泄、利尿

主治 膀胱ノ刺衝ニ宜シ

用法 毎服三十匹至一ツ ○五倍ノ亜兒箇兒ヲ以

テ製シタル丁幾ハ毎服一ツ

洋芹 ハトロセリユム 旬

主治 腎臓病及ビ水腫ニ宜シ 但シ浸劑トシ用フ

ピメンタ ピメンタ、ベルリトス 旬

性能 衝動、驅風

用法 多ハ食物ノ椒料トシ又ハ他薬ノ配合薬ト

シ用フ ○毎服五匹至二匹

胡椒 ペペル、ニグリュム 旬

性能 強壯、截瘡、衝動、驅風



本草綱目卷之三 金車薺

主治 痛風家ノ嘔吐ヲ鎮止シ、吃逆ヲ止メ及ヒ麻

痺ヲ衝動ス又「ロム酒」燒酒類ニ浸シ間歇熱ニ用フ

○是水浸ヲ懸壺垂之弛緩ニ含嗽劑トシ用テ効

ヲ見シ一アリ

用法 每服十片至一月種々ニ配伍シ用フ

車前草 プランタゴ、マヨル甸

性能 清涼利尿、開達然其効力微弱ナリ

用法 世俗是葉ヲ採テ瘡瘍ニ貼ス

高陸 ポトク、ベルリース、ポトク、ラギキス甸

性能 催吐、下泄、轉換及ヒ麻醉○一ノ麻醉性酷烈

毒ナリ

主治 絞汁ヲ煎熬ノ越幾斯耳ナシ瘍医之ヲ腐蝕

劑トシ用フ○轉換藥トシ小量ニ用テ慢性倭麻

質斯ニ宜シ又膏ニ製シ疥癬頭瘡及ヒ他ノ皮膚

病ニ用フ

用法 吐劑トシ十片至三十片、轉換藥トシ一片至

五片

ポドヒルリウム、ペルタチウム メー、エッフル、マンドレーク英

性能 急劇ニメ効アル下泄藥ニメ多量ノ水瀉

ヲ起ス一殆ド藥劑已ニ齊シ

由 珍藥 卷三 載余齋藏反



〔主治〕諸焮衝病ニ於テ急速ニ下利ヲ要スル者若クハ膽液熱及ビ肝臟鬱血ニ宜シ又酒酸刺篤亞斯ヲ伍シ水腫、倭麻質斯及ビ癰瘰病ニ用フ○甘汞ノ代用藥トス

〔用法〕散末ハ每服二十匹○是藥ハ又越幾斯劑ト

シ用フ

ホリガエリユベルラ○ビト、ホリガエリユベルラ、遠志ノ一種也

〔性能〕用量ニ準テ強壯、下泄及ビ發汗ニ對シテ

〔主治〕消化機ヲ強壯スルニ宜シ但シ浸劑トシ用

フ

○ホリゴニウム、ヒュンクタクニウム、ウラートル、ペップル英

〔性能〕衝動、利尿、通經、外用発泡ニ至リ

〔用法〕流動越幾斯ハ每服十滴至六十滴

ホ、ヒュリユス、トレニユロイデス○アメリカン、ポプラ、英、亜産ノ風尾松

〔性能〕強壯、利尿、解熱○間歇熱ニ宜シ

〔用法〕ホ、プリン質ハ每服四匹至八匹○ホ、ヒュリユス、

バルサミフェラノ新芽ヲ酒精ニ浸シ挫傷等ニ屢

外敷スルヲアリ○ホ、ヒュリユス、トレニユロイデス及

ビ、ホ、ヒュリユス、バルサミフェラハ共ニ拔兎撒謨質ノ

藥ナリ



○フレナシテス、セルペンタリア リヲニス、フート英

性能 世人嘗テ是草ヲ響尾蛇毒ノ藥トシ根煎ヲ

内服シ葉ヲ水ニ濕シ外貼ス

○プリノス ブラスク、アルドル英

性能 強壯、收斂、轉換

主治 間歇熱、下利、壞疽、慢性皮膚病ニ宜シ、外用ノ

悪性瘡瘍ニ宜シ

用法 散末ハ毎服半匁至一匁、煎劑ハ二匁ヲ水三

ハイントヲ以テ煮テニハイントニ至リ毎服二匁至

三匁、或ハ丁幾劑トシ用フ

○李實 パルメツタ 英 旬

性能 清涼、下泄、滋養、血質不身ニ宜シ、又シニ中味

主治 便秘ニ熱及ビ燄衝性ヲ兼タル者ニ宜シ、又

熱病患者ノ食品ニ供ス

○プリユニユス、ヒルギニアナ ワイルド、チェルリー、バーク英

性能 強壯、鎮靜

主治 胃及ビ全軀ノ衰弱ニ於テ刺衝太過ト知覺

鋭敏ヲ兼タル者ニ宜シ、○是藥ハ心臟ノ機能ヲ

鎮靜ス故ニ瘰癧病及ビ肺勞ノ勞熱ニ用テ太ダ

偉効アリ、○胃弱及ビ間歇熱ニ宜シ







本草綱目卷之...

性能 下泄

主治 舍利別トシ驅水劑及ビ利尿劑ニ伍用ス

用法 新鮮ノ子ハ每服一匁、乾ケル者ハ一匁、絞汁

ハ一匁

大黃 ルバウブム 甸 ト英

性能 下泄、健胃、收斂

主治 腸ノ弛慢ニ因セル便秘殊ニ小兒ノ便秘ニ

宜シ又下利病ニ宜シ○中和塩若クハ甘汞ニ伍

用シ能ク其効力ヲ補助ス○外用ニハ粉末ヲ瘡

瘍ニ撒布シ其息肉癒合機ヲ催進ス

用法 下劑トシ每服十匁至半匁散トシ用フ、健胃

劑トシ六匁至十匁

リュス、グラブリユム

性能 收斂、清涼○含嗽藥トシ用フ

迷迭香 ロスマリユス 甸

性能 強壯、衝動、通經、消散

主治 嘗テ之ヲ神經性頭痛及ビ萎黃病ニ浸劑ト

シ用フト雖モ當時ハ佳香ニスル為ニ催嚏散ニ

伍用スルノ外常ニ用フルコ罕ナリ

用法 散末ハ每服十匁至半匁

由珍藥苑 卷三 載余齋藏版



○**滿根** リユビア 甸  
ルイト オフ マットル 英

**性能** 通經、收斂、常ニ用ヤル者トシテ

**主治** 嘗テ之ヲ萎黃病及ヒ月經澁滯若クハ不足

生者或ハ小兒ノ羸瘦俗ニ謂フ瘠ニ用フト雖凡

其効力ニ於テハ甚ダ信用シ難シ

**用法** 每服十五氏至一刃硫酸剝篤亞斯ヲ伍シ一

日三四次飲○合藥ニ用ク

リユビユス、トリヒアリス、ヒルロシユス ○ヂウベリリー、ルイト  
○ブワクミルリー、ルイト

**性能** 收斂及ビ強壯、木々至半ニ用ハ對胃

**主治** 腸ノ衰弱ニ起因セル下利、コレラ、ネンチユム

慢性痢疾ニ宜シ又收斂劑ヲ要スル諸症ニ宜シ

**用法** 煎劑ハ根一弓ヲ水一「ハイント」半ヲ以テ煮テ

一「ハイント」ニ至リ每服一汚至二汚一日三四次根

末ハ二十氏至三十氏

○**洋蹄根** リユメキス 甸  
ヂユククルト 英

**性能** 緩收斂、強壯、轉換

**主治** 瘰癧病及ビ徽毒、外用メ皮膚病ニ宜シ

**用法** 乾根一弓、水一「ハイント」ヲ以テ煎劑トシ每服

二汚ヲ用フ



芸香 ゼリコタ甸  
ゼリウス、オフルー英

性能 強壯、衝動、鎮痙、通經

主治 嘗テ之ヲ喜斯的里及ビ風氣疝ニ用フト雖

氏多クハ濃浸劑ヲ灌腸藥トシ小兒ノ搐掣ニ施

ノ効アリ

用法 每服十五氏至二刃

サバナルラ子 サバナルラ、シトス英  
藜蘆ノ一種

性能 峻下、衝動、驅蟲

主治 內用スルト稀ナリ多クハ粉末トシ毛虱ヲ

殺スニ外用ス○「左ルンボール」氏之ヲ儂麻質斯

痛及ビ神經痛ニ賞用セリ

用法 越幾斯劑ニ每服六分氏散末ハ二氏至六

氏或ハ丁幾劑トシ外用スサバナルラ

サツバチア アメリカン、珊篤里

性能 強壯

主治 秋時流行ノ間歇熱及ビ弛張熱ニ宜シ

用法 是草一弓、水一「バイン」トヲ以テ浸劑トシ毎二

時二汚ヲ用フ

薩毘那 サビナ甸  
セーフィン、リウス英

性能 衝動、發汗、通經、驅蟲腐蝕

由珍藥記 卷三 載余齋或反



〔主治〕月經閉脉遲慢ナル者ニ宜シ然レ此症ニハ  
注意ソ用フルヲ要ス又蛔蟲、倭麻質斯及ビ痛風  
ニ宜シ○外用ニ粉末トシ經久、瘡瘍、腐骨疽等  
ニ撒敷シ或ハ浸劑ヲ洗滌藥トシ壞疽、疥癬及ビ  
頭瘡ニ宜シ

〔用法〕每服五匁至十匁散トシ用フ

サガ、ペ、ユム○並重ハ、假意里

〔性能〕鎮瘳、通經ノ効アリト雖レ阿魏ニ劣レリ

〔用法〕每服十匁至半匁丸トシ用フ末ハ二匁至六

西穀米サゴ旬  
セイゴ英 賞用ナリトシ

○ 塩分ヲ含ムル澱粉類ノ一異品ナリニ宜シ

水揚皮サリキス、コルキス  
ウイロウ、バトク英 魚肝油對症風及

〔性能〕強壯、收斂

〔主治〕間歇熱及ビ弛張熱、腸管ノ衰弱、病后衰弱ヲ

遺ス者若クハ虚勞及ビ肺勞ニ宜シ

〔用法〕散末ハ每服一匁至一匁、煎劑ハ二匁ヲ水ニ

ハイント○ヲ以テ煮テ一ハイントニ至リ每服一匁半

ヲ用フ

〔禁忌〕魚膠水、炭酸亜兒加里塩、石灰水、硫酸鉄

サルヒア、セイゴ英



〔性能〕強壯、收斂、芳香

〔主治〕多クハ浸劑トシ之ニ蜂蜜ト明礬ヲ加ヘ含

嗽藥トス

接骨木花

サムビキユス甸コムモン、エルトル、フロウルス、ヘルリース、  
エンド、バーク、英〇接骨木花、子及ビ皮

〔性能〕花ハ發汗、消散、子ハ緩下泄、發汗、皮ハ下泄、驅

水小量ハ鮮凝五宜シ

〔主治〕花ヲ蒸漏劑トシ若クハ水ヲ蒸餾スルニ之

ヲ加テ香味ヲ与ヘ若クハ清涼軟膏ヲ製スルニ

用テ子或ハ子ノ絞汁ハ熱性病、癩麻、屈斯、痛風及

皮膚發疹ニ宜シ、皮ハ水腫及疔疾ニ宜シ

〔用法〕子ノ絞汁ハ每服一汚至二汚、皮ハ五氏至半

子一日三次五氏至一〇氏精サシ英ザン

散危那里亞ザン英ザン

〔性能〕辛辣、催吐、衝動、麻醉、發汗、轉換

〔主治〕殊ニ慢性聖京屈、氣管ノ病及ヒ痰咳ニ宜シ、

安質母尼吐酒石或金或ハ吐根ヲ加ヘ祛痰劑ト

シ用テ効アリ

〔用法〕吐劑トシ十氏至二十氏、轉換藥トシ一氏至

四氏〇丁幾八十滴至三十滴〇是藥ハ丁幾劑ニ

製シ用フルヲ最良トス丁幾劑ニ



サルサリルラ  
愚按ニ怒リハ怒汗

赤檀

サンタリウム 甸  
レド、サウインドル、ウード英

丁幾劑ニ赤色ヲ与フルノ用ニ供ス

撒兒沙巴里兒斯 サルサパリルラ 甸

性能 利尿、緩和

主治 微毒ノ續症即チ汞劑ヲ用テ后夜間骨痛、關節腫大及ヒ皮膚ノ瘡疹ヲ遺ス者、癩瘻病、癩病或

ハ之ニ類似セル皮膚病、慢性癩瘻質斯若クハ轉

換藥ヲ要スル諸症ニ宜シ

用法 每服一乃至一了散若クハ昆設兒弗トシ一

日三次○煎劑、舍利別、越幾斯劑等ハ各條ニ出セ

リ

薩沙布刺斯 サッサフラス 甸  
サッサフラス、ウード、エンド、ルト英

性能 衝動、發汗、利尿

主治 慢性皮膚病、慢性癩瘻質斯ニ宜シ又癩瘻木

煎等ノ配合藥トシ用フ

用法 煎劑ノ條ニ出セリ

弼箇葉 ビュキユ  
チオスマ 甸

性能 衝動、利尿

主治 膀胱ノ刺衝ニ宜シ

用法 散末ハ每服十氏至二十氏、流動越幾斯ハ一

由

卷三



り、浸劑ハ本條ニ出セリ

海葱 ゼスキホルブラ、拘フ、ゼスクオル英

〔性能〕大量ハ催吐、下泄、少量ハ祛痰、利尿○但シ海

葱ノ是性能ヲ有スルハ固ト「スキルリチナ」ト名

クル一種ノ元質ニ歸スル者ナリ

〔主治〕肺病ニ於テハ、嗽衝减退ノ后之ヲ用フ、粘液

性喘息、痙咳若クハ水腫ニ宜シ、之ニ汞劑ヲ伍用

スレバ其効尚優レリ

〔用法〕乾根ハ每服一匁至五匁、硝酸剝篤亞斯若ク

ハ吐根ヲ伍シ散トシ用フ、又利尿ノ効ヲ要セバ

青汞丸ヲ伍シ丸トシ用フ

〔禁忌〕膠、石灰水、炭酸亜兎加里塩、醋酸鉛、硝酸銀

スコ、ハリユース ○ブルウム、トツプス英

〔性能〕利尿○水腫ニ宜シ

〔用法〕每服一匁至一匁散トシ用フ

スクロヒユラリア、ノドサ フ井グウアルト○パイルウアルト

〔性能〕往昔嘗テ之ヲ軟膏或ハ蒸湯劑トシ盲痔及

ヒ瘰癧腫ニ用ヒシ所ノ英國ノ一醫藥ナリ

スキュテルラリア、ラテリフリア スコルカップ英

〔性能〕一種ノ強壯神經藥ニシテ顔面神經痛等ニ宜







○  
用法 散末ハ每服一乃至一ウ重酒酸刺篤亞斯ヲ  
研和シ且ツ腹痛ヲ防クガ為ニ乾姜ヲ伍用ス然  
ル浸劑トシ用フルヲ最良トス

○  
攝兒扁太里亞根 セルペンタリ エーラダキス 旬

性能 衝動、發汗、利尿

○  
主治 泰斐土熱及ヒ虚勞病ニ宜シ、幾那皮補佐、  
為ニ之ヲ伍ノ間歇熱ニ用フ又癩疹病及ヒ胃弱  
ニ宜シ ○外用ニ含嗽劑トシ惡性咽喉嗽衝  
宜シ

○  
用法 散末ハ每服一乃至半ウ浸劑ハ本條ニ見ユ

○  
芝蔴 セサミン 旬

性能 緩下泄、緩和、滋養

○  
主治 「コレライニファンテム」下利、痢疾、聖京、偃及ヒ尿  
道ノ病ニ飲料トシ用フ

○  
用法 青葉一二枚ヲ取り冷水一大ガラス 水ニ浸

○  
ノ適宜ノ粘滑液トシ用フ

○  
失麻兒拔 シマルバ 旬

性能 强壮

○  
主治 痢疾、慢性下利、清穀下利及ヒ胃弱ニ宜シ

○  
用法 每服半ウ至一ウ散トシ用フ然ル是藥ハ浸



劑トシ用フルヲ尚良トス

芥子

シナピス油  
モスタルド、シード英

性能 衝動、利尿、催吐、下泄、外用引赤

主治 胃弱、腸ノ官能遲慢ナル者及ヒ萎黄病ニ宜シ但シ子ヲ嚥下シ若クハ少ク搗碎シ与フ或ハ粉末ヲ濃浸シ中風及ヒ麻痺症ニ吐劑トシ用ス外用ニハ粉末ヲ巴布ニ作り腓腸ト足心トニ貼之室扶斯及ヒ昏睡症ニ宜シ  
用法 每服一匁至半匁或ハ芥子粉「アルモラシア」根各二三、熱湯二「バイント」ヲ取り器ニ入レ蓋ヒ浸

出スル一十二時ニシテ瀝過シ之ニ薄荷精二汚ヲ

加ヘ浸劑トシ毎服二汚ヲ与フ

スピゲリア インヂヤン、ピンキ、ルート英

性能 驅蟲

主治 蛔蟲及ビ小兒ノ弛張熱ニ宜シ○驅蟲劑ト

シ用フルニハ先ツ吐劑ヲ与ヘ而后是藥ヲ用フ次テ温暖下泄藥ヲ与フルヲ良トス

用法 每服十匁至半匁朝夕ニ用テ蛔ヲ見ルニ至ル或ハ旃那ヲ伍シ浸劑トシ用フ

スピレーア ハルドハツク英







主治 輕重ニ拘ラズ胃弱ニ宜シ

用法 流動越幾斯ハ每服五滴至十滴

番木鱉

ストリキノス、ニキス、ホミカ甸

性能 強壯、衝動、大量ハ搐掣ヲ發ス

主治 胃弱、痛風、痺麻質斯殊ニ下肢ノ麻痺ニ宜シ

用法 子ハ細末每服三ハ至十二ハ

シムピチユムオヒシナトル コムラツカ 英

性能 緩和、收斂

用法 流動越幾斯ハ每服二乃至四乃至

煙草葉

タバキユム甸  
ゼ、リ、ウ、オ、フ、ト、バ、コ、ー、英

性能 麻醉、鎮靜、利尿、催吐、腐蝕、催嚏、内腹外用共ニ

一種ノ酷烈毒アリ 酒、醋、尿、蒸、炭、酒、曹、葱、醋、酒

主治 吐糞病及ヒ箱頓貌、痺屈ニハ浸劑ヲ以テ灌

腸シ、水腫及ヒ尿閉ニハ煙ヲ以テ灌腸法ヲ施ス、

齒痛ニハ葉ヲ嚼ミテ痛ヲ寛解ス又催嚏藥ニハ

煙草ヲ常用薰劑ノ君藥トス○浸劑ヲ疥癬、頭瘡

及ヒ他ノ皮疹ニ洗滌藥トシ用フレ氏及テ害ヲ

招ク一往ニ見エタリ

用法 煙草浸ノ條ニ出セリ○灌腸藥ニハ一乃至

沸湯一「バイント」ニ浸出シ行フ



○ 荅麻林度 タマリンド ゼ、ポリプ、オフ、タマリンド英

性能 緩下、清涼

主治 痢疾及ヒ熱病ニ於テ殊ニ膽液分泌增多ト

腐敗症ヲ合併セル者ニ宜シ○ニ多クヲ乳汁一ハ

ントニ煮テ濃過シ荅麻林度飲トシ熱病患者ニ

用テ最良ノ稀釈劑タリ

用法 每服半ク至ニク、毎ク、梅那若クハ滿那ヲ伍

用ス

禁忌 炭酸剝篤亞斯、醋酸剝篤亞斯、炭酸曹達、醋酸

曹達、華兒斯質ノ下泄藥

○ 太那設黠謨 リナセチム オフ、タンシ 英

性能 強壯、開達、驅蟲

主治 痛風、喜斯的里ノ月經閉ヲ兼タル者ニ宜シ

又稀ニハ蛔蟲ニ用フルアリ

用法 每服半ク至一ク ○痛風家之ヲ茶ニ製シ用

蒲公英 ゼ、ラキサキム オフ、ダン デリヲン 英

性能 緩下、利尿、解凝

主治 肝臟ノ慢性焮衝及ビ初期ノ硬結腫、胃ノ慢

性病、肺ノ結節腫及ヒ黃疸ニ宜シ



〔用法〕根ハ肥實ノ者薄片シ四弓、水ニ「バイント」ヲ取  
リ文火ニ煮テ一「バイント」ニ至リ濾過シ之ニ重酒  
酸剥篤亞斯三弓ヲ加ヘ煎劑トシ毎服二汚一日  
三四次

〔禁忌〕没食子浸、硝酸銀、升瀆、醋酸鉛、硫酸鋳

篤兒綿秩兒刺トルメンチル、ト英

〔性能〕收斂

〔主治〕他ノ收斂藥ニ同シ然レ是藥ハ起熱ノ害ナ  
キヲ以テ肺勞患者ノ下利ニ用テ他ノ收斂藥ニ  
優レリ明熱藥ハヤシクシテハ

〔用法〕每服十氏至一弓散トシ用フ或ハ篤兒綿秩

兒刺末二弓、水一「バイント」ヲ取り煮テ十二汚ニ至

リ毎服二汚ヲ与フ

羅實保斯ホトキコ、デンドロン、ホトク、英

〔性能〕衝動性麻醉、一種ノ辛辣麻醉毒アリ

〔主治〕痲痺症及ヒ「ヘルペス」状發疹ニ用ユレレ痲

痺症ニハ其効確實ナラズ、水腫及ヒ肺勞ニ於テ

モ亦然リ

〔用法〕每服半氏至四氏一日二三次

トルリリユ、トルム、ペンチユリユム、ビスル、ト英



〔性能〕收斂、強壯、防腐

〔用法〕根末ハ每服一匁、流動越幾斯ハ一匁至三匁

トリオステウム、ペルソリアチム フネーウルルート英

〔性能〕下泄、催吐、利尿

〔主治〕熱病ノ初期ニ宜シ

〔用法〕根末ハ一匁至半匁ヲ用テ下泄メ効アリ、越

幾斯ハ亦瓜至一匁〇甘汞ヲ伍用スレバ其効尚

優シ

黥失刺護 チユツシラゴ詢

〔性能〕緩和、祛痰

〔主治〕咳嗽、肺勞及ビ他ノ肺患、皮膚病ニ宜シ

〔用法〕每服半匁至一匁乳汁ニ和シ与フ〇是藥ハ

通常煎劑トシ用フルト多シ即チ葉一握水二

ントヲ取り煮テ「バイント」ニ至リ濾過シ之ニ單

舍利別適宜ヲ加ヘ甘美ニシ時々一茶ヒヲ与フ

榆皮 ゼイルミユス詢

〔性能〕強壯、轉換、利尿、緩和、滋養

〔主治〕癩及ヒ他ノ皮膚病、下利、痢疾、泌尿器ノ病ニ

宜シ、外用ノ緩和ノ効アリ

〔用法〕煎劑ハ每服四匁至六匁



烏華烏兒失葉 リウハ、ウルシ甸  
リウウス、オス、ゴール、ホルトルベルリー英

性能 强壮、收斂

主治 慢性下利及ビ痢疾、白帶下、蜜尿ニ宜シ○是

藥ハ尿砂及ビ腎臟病ニ稱譽ヲ得タリト雖比他

ノ收斂藥ニ齊ク唯膀胱ノ疼痛ト刺衝トヲ緩解

スルニ由テ効ヲ奏スルコト見ユ○肺勞ニハ其

効確實ナラズ

用法 散末ハ每服十五匹至半勺

禁忌 鐵製塩類、吐酒石、硝酸銀、鉛製塩類、黃幾那浸

纈草 ハレリアアチ甸  
ウエレリアン、ルート英

性能 鎮痙、強壯、通經

主治 喜斯の里、癩癩、偏頭痛及ビ萎黃病ニ宜シ

用法 散末ハ每服一乃至一乃至一日三四次胃ニ堪

ユルヲ度トメ尚增量ノ佳ナリ

禁忌 鉄製塩類

白藜蘆 ヘラトリウム、アルビム甸  
ホワイト、ヘルレボル、ルート英

性能 強烈催吐、下泄或ハ打膿部ニ外敷ノ亦下利

ヲ起ス、催嘔外用衝動

主治 是藥ハ癩狂症ヲ除クノ外内用ス可ラズ但

シ本病ニ於テモ亦何ゾ他ノ峻下藥ニ優ルノ効



ナシ加之卒中風及ヒ昏睡症ニ催嚏薬トシ行フ  
モ亦大ニ注意ヲ要ス○外用法ハ軟膏ノ條ニ見

用法催嚏薬トシ一回三片至四片臨臥嗅入ス

ヘラトリユム、ヒリデ アノリカン、ヘルレポール英  
○亜産ノ藜蘆

性能味微辛、鎮靜、催吐、發汗

主治土俗之ヲ動脈系ノ鎮靜薬トシ熱病、肺焮衝  
等ニ稱用ス

用法丁幾ハニ凡至五凡每一時反復シ用ヒ其効  
驗脉状ニ現ル、ヲ度トス○大概流動越幾斯ヲ

良劑トス

ヘルパスキユム、ダプシス モルリイン英

性能緩和、鎮痛○浸劑トシ輕キ感冒ニ用フ

ウキンテラ、アロマチカ ウキントルス、バーク英

性能驅風、健胃

主治健胃浸劑ノ配合薬トシ用フ、胃弱及ヒ失苟

兒倍苦ニ宜シ

ガンゾーライザ エルロウ、ルート英  
○アメリカカニ産スル草根

性能强壮

主治單苦味強壯薬ヲ配スル諸症ニ宜シ○其性

由 珍 藥 卷 三 藏 餘 齋 藏 反



効格倫僕及ビ括失亜ニ同シ

ザンゾージリウム ○テリツクリ、エシ英

性能 衝動、發汗、甜香及ビ瘡瘡木ニ似タリ

主治 内服ノ慢性癩麻質斯ニ宜シ外用ノ齒痛ニ

効アリ

用法 散末ハ每服十匹至半ヲ、浸劑ハ一汚至三汚

一日三四次、煎劑ハ皮一汚、水ニ「ハイント」ヲ以テ煮

ル下十五「ニ」ニノ濃過シ每三四次四汚至

ハ汚ヲ与フ「ニ」ニノ濃過シ每三四次四汚至

干姜 「ニ」ニノ濃過シ每三四次四汚至

性能 驅風、衝動、津唾ノ泌別ヲ増ス

主治 痛風、風氣疝、胃弱及ビ膨脹ニ宜シ又下劑ノ

腹痛ヲ輕スル配合藥トシ用フ胡椒ニ比スレバ

起熱ノ患ナシ

用法 每服十匹至一刃、過量ニ用フレハ瘧瘵性狭

窄ヲ起ス一アリ

嘔囉嘶 「ニ」ニノ濃過シ每三四次四汚至

性能 峻下、驅水

主治 猛烈ニノ單用シ難シ○甘汞、葯荊巴越幾斯

若クハ藤黃ヲ伍用スレバ有力ニノ且ツ穩當ナ







ルニハ適宜

禁忌「ゴウラルド」鉛水、亜兒箇兒、硫酸亜的兒、塩酸

銕丁幾

護謨 諸母尼亞幾 ゴム、アアンモニアキユム、

性能 祛痰、開達、鎮痙、消散、解凝

主治 喘息及慢性聖京屈、内臓閉塞若クハ腸中

粘液貯滯ニ因ル頑固ノ疝痛ニ宜シ、外用ノ硬結

腫、關節白腫ニ宜シ

用法 每服十匹至半了、海葱、沒藥等ヲ伍シ丸トシ

或ハ乳劑 本條ニトシ用フ

阿魏 アッサスチダ甸 英同シ

性能 鎮痙、祛痰、通經、灌腸ノ驅蟲ノ効アリ

主治 喜斯の里、膨脹、喘息、呼吸困難、痰咳及ヒ蛔蟲

ニ宜シ

用法 每服十匹至半了丸トシ用フ、灌腸薬ニハ二

了ヲ水ハ汚ニ溶解シ行フ、乳劑ハ本條ニ見ユ

蘆薈 アロー甸

性能 性温煖、衝動ニメ下泄、通經、健胃ノ効アリ、但

シ痔疾家ニハ害アリ ○蘆薈ハ殊ニ大腸ニ作用

ヲ致ス而メ其下利ヲ起ス所以ハ腸ノ分泌ヲ増

由珍藥譜 卷三 戴餘齋藏版



多スルニ非ズノ蠕動機ヲ催進スルニ由テナリ

用法 下劑トメ毎服二匹至十匹通經劑トメ一匹

至二匹一日二三次

白露拔兒撒謨 バルサム、ペルヒアニウム  
ペルウヤン、バルサム英

性能 衝動、強壯、祛痰

主治 痲痺、慢性喘息、氣管焮衝、癩痲質斯、痛風、白帶

下ニ宜シ、外用ノ不潔遲鈍ナル腫瘍ニ宜シ

用法 每服十匹至半子、護謨漿ヲ和テ乳劑トシテ用

篤露拔兒撒謨 バルサム、トリユタニウム  
バルサム英

性能 衝動、祛痰

主治 慢性咳嗽ニ用フ然レ主治ヲ要スルニ非

ズ但香味ヲ賞用スルノミ

用法 每服十匹至半子護謨漿ニ和シ与フ

安息香 ベンツインニウム  
ベンツイン英

用法 每服十匹至半子○安息香酸ヲ製スルノ用

ニ供ス

禁忌 亞兒加里、酸類○他ノ拔兒撒謨類ニ於テモ

亦然リ

龍腦 カムホル  
カムホル英



愚僕曰茶学簡論ニ竜腦ハ能ク陰部ノ神聖ヲ抑壓ス故ニ狂病陰慾忘動等ニ用ユト

性能麻酔、發汗、鎮靜、外用鎮痛

主治窒扶斯、惡性咽喉焮衝、痘瘡稠密ニテ數点一處ニ合流セル者、秦裴土ノ經過中發セル皮疹若クハ虚性痛風ニ宜シ又幾那皮、阿片ヲ伍用ノ壞疽ノ腐敗ヲ防止ス○竜腦ハ麻酔、鎮痛ノ効ヲ奏メ脉力著ク増進セズ故ニ硝石及ビ安質母尼劑ヲ伍ノ癡狂、肺焮衝及ビ他ノ焮衝病ニ用テ良ナリ○每服二匹至三匹ヲ用テ發汗ノ効アリ○秦裴土性ノ病ニハ幾那皮ヲ伍用シ、喜斯的里及ビ神經病ニハ纈草、阿魏、謠母尼亞等ヲ伍用シ、倭麻

質斯及ビ他ノ焮衝症ニハ安質母尼劑ヲ伍用ヲ

効アリ○油ニ溶シ外敷ノ倭麻質斯痛及ビ他ノ

隱伏焮衝ノ痛ヲ寛解ス

用法 每服二匹至十匹砂糖等ヲ研和シ散トシ或

ハ丸トシ或ハ護謨漿若クハ扁桃昆設兒弗ニ和

シ用フ、過量ニ由テ瞑眩ヲ起サバ阿片ヲ用テ防

禦スベシ○外用ニハ油或ハ亞兒箇兒ニ溶シ塗

擦ス

阿仙藥 ○カテキユウ甸英同シ

性能收斂、強壯



○  
主治 腸ノ弛緩ニ因セル下利、下血及ビ子宮漏血  
ニ宜シ、外用ノ鵝口瘡、牙肉糜爛、懸壅垂ノ弛緩ニ  
因セル咳嗽及ビ聲啞若クハ衄血ニ宜シ

○  
用法 每服十片至一匁散トシ用フ、外用ニハ阿仙  
藥一片ヲ口内ニ含シ徐々ニ溶解セシム然レ砂  
糖、亞羅昆亞護謨ト水トヲ伍用スルヲ最良トス

○  
骨澀 拔々兒撒謨 コッパイバ詢  
バルサム英  
性能 衝動、利尿、大量ハ下泄、尿道ニ効ヲ致ス  
主治 痲疾、白帶下、痢疾、粘液膜ノ諸症及ビ痔疾ニ  
宜シ

○  
用法 每服二十丸至一匁、護謨漿或ハ雞子黃ヲ加  
ハ乳劑トシ或ハ麻屈涅失亞ヲ混和シ之ヲ大氣  
ニ曝シ丸トシ用フ

禁忌 硫酸、硝酸

○  
結列屋曹篤 ケレアソチユム  
ケレアソチユム  
英

○  
主治 痲麻質斯及ビ神經痛ニ外敷ノ効アリ ○内  
服メ胃弱若クハ著キ疾病ナク飲食ヲ惡ム等ノ  
如キ胃ノ症ニ宜シ又嘔吐ヲ鎮靜スルノ効アリ、  
外用メ小兒ノ頭瘡及ビ齒痛ニ宜シ不潔ナル瘡  
或ハ癌腫狀潰瘍ニモ亦効アリ



○用法 每服一匁至二匁

藤黃 ガムボージア 匁

性能 峻下、催吐、驅水、驅蟲

主治 内臓閉塞及ビ水腫ニ宜シ又炭酸剝篤亞斯

ヲ伍ノ带状蟲ニ用フ

吉納 キノ甸

性能 收斂

主治 慢性頑固ノ下利、子宮ノ漏血、下血、咯血及ヒ

白帶下ニ宜シ

○用法 每服十匁至二十匁散末ニ或ハ散末一匁ヲ

○護謨漿一匁、桂水五匁ニ溶シ時々ニ食ヒヲ用フ

○丁幾ハ本條ニ出セリ

禁忌 鑛酸、亞兒加里及ビ炭酸亞兒加里塩、醋酸鉛、

硝酸銀、吐酒石、硫酸銻、升瀕

滿那 マニナ甸 英同シ

性能 下泄、但シ腹痛ヲ誘發シ易キ性アリ

主治 下泄諸方ニ配合ス、味甘美ナルヲ以テ小兒

ノ下劑トシ尤妙ナリ

○用法 每服半匁至二匁單用シ或ハ他ノ下泄藥水

ニ溶和シ用フ



乳香 マスチケール 英

主治 往時嘗テ之ヲ的列併底那ニ代用セリ然レ當時多クハ亞的児ヲ以テ溶解シ齧孔ヲ填塞スルノ用ニ供ス

沒藥 メラ英

性能 衝動祛痰

主治 血質不良、粘液性喘息、慢性聖京屈、肺勞ノ勞熱若クハ著キ燉衝ヲ合併セザル者ニ宜シ  
用法 每服十以至一ノ、硝酸剝篤亞斯、畜腦、硫酸剝篤亞斯、皓峇、硫酸銕等ヲ伍用ス

阿片 オピウム 英同

性能 少量ハ衝動大量ハ及テ麻醉、鎮痙、發汗、鎮靜、鎮痛、外用ニ於テハ其衝動ノ力内服ニ於ルヨリモ尚著シト雖レ忽チ轉ノ麻醉ノ効ヲ致ス

主治 諸般ノ疼痛症其人頭然タル燉衝性素因ナキ者、下利、痢疾、間歇熱ニ宜シ、室扶斯ニ於テハ少量ヲ強心藥トシ大量ヲ鎮靜、催睡藥トシ用フ、霍亂、胃ノ嘈雜、痺麻質斯ノ燉衝熱ヲ兼發セザル者、遊走痛風、搐掣及ビ痙孛病ニ宜シ○阿片ニ甘汞ヲ伍シ燉衝病ノ瀉血後若クハ徽毒并ニ壞疽ノ



増進ヲ防止スル為ニ用フ○阿片二匁ヲ水一汚  
ニ溶シ射注薬トシ痲疾及ビ尿道ノ痲痺性狹窄  
ニ行ヒ灌腸劑ニ配合シ下利病ニ施シ或ハ油ニ  
和シ擦劑トシ破傷風及ビ他ノ痲痺症ニ宜シ  
用法興奮ノ効ヲ需ムルニハ每服四分匁一至半  
匁一匁至二匁ハ痲醉ノ効アリ然レ痲痺病ニ於  
テハ最モ大量ニ用ヒシテアリ  
禁忌石灰水、炭酸亜兒加里塩、并瀝硝酸銀、皓蒼膽  
蒼、硫酸銕、黄幾那浸收斂性浸劑及ビ煎劑、阿仙藥  
及ビ吉納ノ溶水、醋酸鉛

解毒法

自死センコトヲ計リ阿片ヲ過用セシ者ニ

ハ先ツ「ストマックポムプ」胃器ヲ用テ黄幾那浸ヲ

注入シ且ツ翻出シ以テ其毒物ヲ洗除シ而后芳

香衝動薬ヲ与ヘ胃部ニ芥子泥ヲ貼スベシ

阿片ハ病症ニ準テ服量大ニ差等アルノミナラ

ズ又局方製劑中會有セル阿片ノ量各差等アリ

故ニ今其比例表ヲ左ニ掲テ便覽ニ備フ

○阿片 オピウム 每服四分匁一至二匁或ハ其餘

○阿片醋 アセチウム、オピオ 七匁中阿片一匁ヲ含ム

○阿片昆設兒弗 オピオン、ヘクシラ、 三十六匁中阿片一



氏ヲ含ム 每粒阿片一八阿片一氏ニ當ル

○莫兒非 モルヒア 六分氏一八阿片一氏ニ當ル

○醋酸莫兒非 アセルヒア 六分氏一八阿片一氏ニ當ル

○醋酸莫兒非水 アリセタチル、モルヒエ 量五卍中莫兒非六分氏一ヲ含ム 分量六ニ差等

○塩酸莫兒非 モルヒエ、アス、六分氏一八阿片一氏ニ當ル

○硫酸莫兒非 モルヒエ、ハス、六分氏一八阿片一氏ニ當ル

○阿汞丸 エトリユ、オピイ、カロメラン、ハ甘汞三氏阿片一氏ノ平均量ヲ含ム

○阿片丸 オピユ、レ、ハ 每粒阿片一氏ヲ含ム

○複方石鹼丸 コムポシテ、ハ、サポニス、五氏中阿片一氏ヲ含ム

○陀弗兒散 エトリユ、オピイ、ハ、ペカコア子、十氏中阿片一氏ヲ含ム

○阿片丁幾 チンクチュラ、オピイ、ハ、ラウダニウム、十九卍中阿片一氏ヲ含ム

○阿龍丁幾 チンクチュラ、オピイ、カムホラタ、ハ、パンクゴリツキ、半汚中阿



片一氏ヲ含ム アチンクエラ、オピイ、

○醋製阿片丁幾 アチンクエラ、オピイ、 二十川中阿

片一氏ヲ含ム アチンクエラ、オピイ、

○甘草加阿片錠 エトロキシー、リシリザ、 每錠阿片十

分氏一ヲ含ム エトロキシー、リシリザ、

○阿片酒 オピイム、 十九川中阿片一氏ヲ含ム

右製劑各本條ニ出セリ オピイム、

○參兒 タヒキス、リダ、 每錠阿片一氏ヲ含ム

性能衝動、利尿、發汗、外用淨潔

主治内用、鱗屑疹ニ宜ク外用、不潔ノ瘡瘍及

○頭瘡 ニ宜ク 外用淨潔

○蘇合香 スチラキス、 蘇合香、

性能峻下、驅水

主治蘆薈、大黃、甘汞等ヲ伍シ頑固ノ便秘、蛔蟲、水

腫ニ用フ

用法 每服三氏至十五氏、砂糖或ハ巴旦杏ニ研和

シ与フ○乳汁ニ和シ用フレバ其味ヲ淡ニシ能

ク服シ易シ、但シ此物純潔ノ品ハ甚ダ得難シ

蘇合香 スチラキス、 蘇合香、

性能衝動、祛痰

主治

由參綱目

蘇合香

蘇合香

蘇合香



主治 單用スルハ稀ナリ、香味佳ナルヲ以テ多クハ他藥ノ配合藥トシ用フ

用法 每服十匹至半子

琥珀 アリュツブレニウム 甸

琥珀油及ビ酸ヲ製スルノ用ニ供ス且香ニ似テ

達羅侃篤護謨 トラガカクタ 甸

性能 緩和 大熱甘寒 辛クハ固ク野味 鹹水

主治 少量ヲ取テ口内ニ含ミ極テ徐々ニ嚥下ス

喉ヲ緩和滋潤シ聖京屈咳ヲ寛解スルノ効アリ然レ多クハ藥局調劑ノ用ニ供ス譬バ質

重クノ器底ニ沈澱シ水ニ溶解シ難キ粉末類ヲ液中ニ混在セシメ或ハ錠類ヲ製スル等ニ伍用ス

用法 每服十匹至一子

禁忌 膽礬、鉛糖、硫酸銹ハ護謨漿ヲ沈澱セシムルガ故ニ配合ヲ禁ス

瓦児拔奴謨 ガバルバニウム 甸

癒瘡木脂 クワヤクム、レシナ 甸 三十三葉ニ見ユ







トシ用フ又濃溶水ハ止血ノ効アリ○明礬一片  
ヲ雞子黄ニ搗和シ凝結セシメアリユムコルド明礬

塊トシ眼焮衝等ニ外貼ノ良キ清涼劑タリ

**禁忌** 剥篤亞斯、炭酸剥篤亞斯、炭酸曹達、諸母尼亞、

石灰、麻屈涅失亞、鉛糖、沒食子、浸白帶下ニ宜シ

**枯礬** アリユムコルド、エキシカツ、チムム

**製法** 明礬ヲ土器ニ入レ火ニ上セ溶解シ泡沸止

天乾枯ルハ至ル

**性能** 腐蝕結痂

**主治** 外用ノ潰瘍ノ海綿状息肉ヲ消除シ、内用ノ

疝痛ニ宜シ

**用法** 毎服四匁至十二匁

**精製石粉** パケレタ、プレ、パタ、ム

**製法** 生石灰適宜ヲ取り之ニ水少許ヲ入レ乳ノ

細末トナシ水ヲ盛タル大盆中ニ投ジ隨テ攪和

シ少時澄清ヲ候ヒ他器ニ水ヲ傾ケ移ス其水濁

ラバ之ヲ別器ニ貯フ如此スルヲ數回後曝乾シ

貯フ但シ別器ノ泥塗モ共ニ収用ス

**性能** 内服制酸外用吸收

**主治** 酸敗下利ニ宜シ又火傷ノ焮衝減退セシ者







キニ至リ乾シ貯フ<sup>命</sup>

〔性能〕緩下泄及ビ轉換通經

〔主治〕皮膚病ニ宜シ又下劑トシ便秘及ビ痔疾ニ

用フ

〔用法〕每服一匁昆設兒弗トシ一日二三次或ハ麻

屈涅失亞若クハ重酒酸剝篤亞斯ヲ伍シ散トシ

用フ

沃度硫黄

シユルヒリス、ヨヂニム甸  
アイオダイド、オフ、ソルフル英

製法 挨阿顛四匁、硫黄華一匁ヲ取り硝子ノ乳鉢

ニ入レ能ク研和シ之ヲ硝子ノ「レトルト」<sup>蒸餾ニ</sup>

移シ輕クロヲ栓塞シ文火ニ上セ溶解セズノ漸

々黒色ヲ呈スルヲ度トシ己ニ惣体齊ク黒色ト

ナルニ及デ火度ヲ増シ終ニ溶解スルニ至テ「レ

トルト」ヲ種々ニ回轉シ后放冷シ「レトルト」ヲ打

破リ沃度硫黄ヲ取テ硝子壘ニ入レ固封シ貯フ

〔性能〕強轉換、殊ニ面部口圍ニ發セル潰瘡、面皰及

ヒ鱗癬ニ効アリ

〔主治〕皮膚病第二期ノ徽毒、癩麻質斯等ニ宜シ○

膏ニ製シ用フルニハ先ヅ沃度硫黄十匁ヲ脂一

匁ニ和シ塗擦シ皮膚ニ堪ユルヲ度トシ漸々増

由余藥地 卷三 載餘齋藏本



量ノ脂或ハ鯨腦膏一ヲニ半ヲ含ムニ至ル

額魯密尼謨 プロロマイニム 英

〔性能〕 挨阿顛ニ齊ク水脉管ヲ刺衝シ吸收機ヲ催

進ス

〔主治〕 甲状腺ノ腫大瘰癧等ニ宜シ

〔用法〕 額魯密尼謨一分水四十分ヲ以テ溶水トシ

毎服六滴一日數次

〔物質〕 暗赤色ノ液ニシテ頗ル不快ノ臭氣アリ○火

力ニ由テ赤キ蒸氣トナリテ全ク飛散ス○異重

ハ三○是物水ニハ僅ニ溶解シ亞兒箇兒ニハ水

ヨリモ多ク溶解ス而シテ亞的兒ニハ又亞兒箇兒

ヨリモ多ク溶解ス○青黛ノ綠色ヲ消シ澱粉ヲ

黃色ニ變ス

挨阿顛 アイオダイン ハ元質ノ部ニ出セリ



量ノ脂或ハ鯨腦膏一ヲニキヲ合ムニ至ル  
 練膏ニ合ニ成ルハ以仁心  
 性熱候阿膠ニ膏ヲ水脈管ヲ刺衝シ吸收機ヲ俾  
 連大  
 主治甲狀腺ノ腫大瘰癧等ニ宜シ  
 用法練膏容尼誤一分水四十分ヲ以テ溶水トシ  
 鉢阿煎シテ下ニ數次示質ノ將ニ出サリ  
 黃函ニ變テ金液ニ成ル頃ハ不快臭氣アリ○火  
 手トキ多ク容難治○青黛ノ熱毒飛散之熱毒重  
 日北子陰檢容難入滿天溼胎虫亞兒人魚良齒良

○ 動物ノ至十ノ入

○ 獸、蟲、魚、貝、ノ類

葛斯篤儂謨 カストルユム甸

性能 鎮瘧、通經

主治 室扶斯、喜斯的里、癩癩及ビ月經閉ニ宜シ

用法 每服十匹至一乃一丸トシ用フ灌腸ニハ一

乃或ハ其餘ニ至ル然ル醫藥ニ供メ鴻益ナシ

麝香 モスキユス甸

性能 衝動、鎮瘧、發汗



○主治 喜斯的里吃逆、疫咳、牙關緊急、癩癩等ノ如キ  
瘧症ニ宜シ ○窒扶斯ノ筋搐ヲ鎮靜シ、霍乱ノ  
嘔吐ヲ鎮止シ及ビ壞疽ノ増進ヲ防止スルノ効  
アリ ○是藥ハ起熱ノ害ナクメ能ク脉力ヲ益シ  
專ラ 神經系ニ興奮ノ効ヲ致ス 且

○用法 每三四時ニハ至半ヲ

○牛膽 カエルボヒニム甸  
オキス、アイル英、イム甸

○性能 強壯、緩下泄

○主治 膽液不足ノ症ニ宜シ

○用法 每服五ハ至十ハ

○動物炭 カエルボヒニム甸  
禽獸ノ骨肉ヲ燒テ炭トナシタル者

○植物製塩類 按ズルニ規尼  
サントニシノ類 ヲ無色ニシ、塩類 按ズルニ

○中類 和塩 ヲ清浄ニシ或ハ揮發油 按ズルニ桂油ニ

○含メル、ウ井スキ 酒精及ビ他ノ液分ヲ抜抽シ

○純揮發油 トナス等ノ用ニ供ス

○蜂蜜 メル甸  
ホニル甸英

○性能 緩下泄、外用浄潔、衝動

○主治 稀ニハ醫藥トシ内用ス然レ甘ン之ヲ貪食

スレバ疝痛ヲ起スアリ、含嗽劑ニ伍シ扁担腺

嗽衝、鷺口瘡ニ用フ又時トシ不潔ノ潰瘍ニ外敷







ルニハ須ク注意スベシ○外用法ハ芫青硬膏、芫青丁幾及ビ芫青蠟膏ノ條ニ見ユ  
用法 每服半片至一氏阿片或ハ菲沃斯越幾斯下  
龍腦トヲ伍シ一丸トシ一日二次

鯨腦 セタルニユム甸

性能 内服外用共ニ緩和

主治 咳嗽及ビ痢疾ニ内用シ若クハ軟膏ニ伍用

用法 每服半了至一了半砂糖或ハ雞卵ヲ研和シ

乳劑トシ用フ

魚膠

イクチヲコル甸  
鯨魚ノ浮ギモヨリ得ル者ナリ

性能 滋養、緩和、外用膠膚

主治 病者及ビ病後ノ者或ハ第一道ノ酸敗液ヲ患フル小兒ノ食物ニ給用ス○食品ニ供ノ殊ニ

コレラインファンチムニ罹ル小兒ニ用テ遙ニ阿蘿

々ノ如キ澱粉質ノ食物ニ優レリ○コウルドプ

ラストルト稱スル英製絆瘡膏ハ即チ是魚膠ヲ以テ製セル者ナリ

禁忌 收斂性植物浸炭酸剝篤亞斯亞兒箇兒

牡蠣 テステイ甸

オイストルセル英

截餘齋藏版







性能腐蝕刺衝引赤防腐ノ性アリ之ヲ内服スレバ其効結列屋曹篤ニ似テ嘔吐ヲ止メ胃ノ刺衝ヲ緩解ス○傳染毒ヲ消祛シ惡臭ヲ除クノ効最モ著シトス即チ臭尿腐便ニ少量ヲ加レバ速ニ其惡臭ヲ去ル其徵々新ナル小便中ニ注入スル少許ニメ數月ノ久キヲ經テ變敗スルヲチ是ヲ以テ防腐ノ効力較著ナルヲ證スル事足ル○實ニ石炭酸ノ有機無機兩体諸般ニ特効ヲ致シ其腐敗ヲ防クニ於テ然リ而シテ消臭防腐ノ効相剋論濃厚ノ者ハ局所ニ外敷メ結痂シ稀淡ノ

者ハ刺衝ノ効アリ  
 主治「ゴットフレ」氏曾テ胃ノ刺衝症殊ニ其因天行毒或ハ卑湿氣ニ原ク者ニ石炭酸ヲ内用メ大効アルヲ發明セリ又曰ク妊婦ノ惡阻ニ効驗ヲ見シト○消化不良ニ因セル老人ノ風脹及ビ居地ノ卑湿ニ因テ發スル下利病ニ賞用スベキ一醫藥ナリ○「ゴットフレ」氏ハ格列刺霍亂ノ療法ニ於テ是藥ノ鴻益アルヲ預定ス  
 「テール子ル」氏ハ石炭酸ヲ「リスリン」ニ溶シ刷子或ハ海綿ヲ以テ塗擦スルノ法ヲ粘液膜ノ弛緩ニ由珍藥院 卷三附錄 載餘齋藏版



賞賛ス即チ鼻痔、鼻内悪臭及ビ口内、咽喉、鼻竅、直腸、膀胱等ヨリ敗液漏泄スル者ニ宜シ

口内ノ燉衝、鵝口瘡、格魯弗為膜及ビ咽喉潰爛ニ

石炭酸水ヲ含嗽薬トシ施メ効アリ又「チル子ル

氏ハ石炭酸ヲ「リスリン」ニ溶シ海綿ニ漬シ格魯

弗ニ塗擦スルニ法ヲ賞用ス但之ヲ行フニハ

「スポンジマップ」海綿付タルモ作リニ是薬ヲ過分

ニ含マス片ハ誤テ喉内ニ滴下スルコトアリ注意

シ之ヲ避クベシ且ツ其結痂ノ作用モ亦塗擦ス

ル所少部分ヲ局々他處ニ分散セシムルコト勿レ

悪性ノ潰瘍、創傷ノ腐壞ヲ生ズル者、癰及ビ癌腫

ハ潰爛ニハ瘡ノ性質ニ從テ石炭酸水淡濃ノ度

ヲ斟酌ノ用フベシ又疔瘡ニ偉効アリ即チ石炭

酸五匹ヲ亜鉛華軟膏一弓ニ和シ朝夕ニ更貼メ

悪臭ヲ去ルコト妙ナリ又同方ヲ外敷メ膈臭或ハ

腋臭ヲ治ス「チル子ル」氏ハ石炭酸ヲ腐骨疽及ビ

瘻瘡ニ外用メ偉効アルコトヲ試験セリ其法石炭

酸ヲ「リスリン」ニ溶シ腸線或ハ蠟ノ「ブービー」消息

ニ塗リ瘻管ニ挿入メ瘡底ニ達ス但シ痔瘻ノ直

腸ニ穿ツ者ニハ効ナシ○腐骨疽ニハ石炭酸水



ヲ膿腔ニ注入メ腐骨ニ達セシム是レ則チ惡臭  
 ラ除キ且ツ腐骨ノ離開ヲ促スノ効アリ  
 石炭酸ヲ盲痔ニ外敷スレバ痔囊ヲ收縮消滅ス  
 即チ搾出セル囊内ノ物ヲ凝固シ囊膜ヲ癒着セ  
 ンメテ効アリヤシキ也  
 石炭酸ヲ軟膏トシ疥癬ニ塗擦メ治スルニ速ナ  
 道但シ是刺戟ニ堪ユル者ニハ硫黃軟膏ニ優レ  
 リ也石炭酸ニ一回外敷スルニ諸種ノ虱蟲ヲ殺ス  
 妙ナリ其法濃溶液ヲ毛中ニ摩入メ十五分ニ  
 置キ後石鹼水ヲ以テ洗除メ盡ク殺蟲ス

モルガン氏ハ石炭酸ヲリスリシニ溶シ面部口邊  
 ニ發スル潰瘡瘡<sup>草</sup>ニ偉効アルヲ實驗セリ  
 ワイト<sup>ト</sup>氏ハ石炭酸半ヲ膏一ヲ和シ軟膏  
 トシ同症ニ稱用ス  
 クレイトン氏ハ溶液ヲ癩  
 瘡頭瘡甲介瘡等ニ外用メ効驗ヲ見タリ  
 用法内服ニハ石炭酸水<sup>酸</sup>一分水<sup>水</sup>一茶ヒヲ水一  
 大ガラス<sup>水</sup>ニ和シ數次ニ分服ス  
 外用ニハ是  
 溶液ヲ局處衝動藥トシ用フ或ハ結痂藥トメ効  
 カ十分ナラズ尚濃溶液ヲ要スル片ハ精製石炭  
 酸百二十匹ヲ剝蔦亞斯水一沼水半<sup>ハ</sup>イントニ溶  
 由<sup>由</sup>參<sup>參</sup>見<sup>見</sup> 卷三 附錄 日 載余<sup>載</sup>余<sup>余</sup>醫<sup>醫</sup>友



和シ用フ或ハ石炭酸五匁至三十匁ヲ鯨腦膏一  
 匁ニ和シ膏トシ用フ亦水ニ和シ用フ  
 服量ハ水四十分中酸一分ヲ含タル溶水ヲ取り  
 毎服半匁至一匁或ハ酸ノ溶解シタル者一匁ヲ  
 丸トシ用フ按スルニ石炭酸ヲ溶ル水トナシニ溶  
 先ツ酸ヲ十倍ノ溶ル水トナシニ溶  
 藥師稀淡スル藥等ニ依リテ酸ノ量アリ  
 右石炭酸ハ近來諸家實驗ノ効功本條ニ載ス  
 べシ方如シ余亦屢試ルニ投所輒應ヌ他ニ讓ル  
 可ラザル良劑ナリ惜ムベシ今譯スル元書中之  
 事ヲ載セス故ニ千八百六十五年刊行人「ウヰッ  
 氏

藥劑書中撮取シ譯メ以テ斯ニ付載シ乃圭ノ  
 裨益ヲ計ルモ亦管見ノ譏ヲ免レズ

附錄終

由參集

卷三 附錄

或余



縣益々情山王衣管具之類々其々々  
漢唐書中魁頭之類々以之漢之世也



# 桑田衡平譯

明治三庚午三月刻成

發行書賈

東京本町四丁目

紀伊國屋源兵衛

同難波町

島村屋利助



縣益々信山子衣管具人難々與々々  
漢隋書中魁頭之鞞々以々漢二竹燻之仄圭



# 桑田衡平譯

明治三庚午三月刻成

發行書賈

東京本町四丁目

紀伊國屋源兵衛

同難波町

島村屋利助



